

**El proceso de institucionalización de la agroecología en Uruguay desde una
mirada de la teoría de los campos (2018-2022)**

Tesis de posgrado
Maestría en Sociología – Udelar
2025

Tutor: Alberto Riella
Maestrando: Théo Favre

Agradecimientos

Agradezco a la Universidad de la República que me haya permitido participar en el programa de maestría en Sociología y realizar esta tesis. A mi tutor, por su paciencia y disponibilidad. A los profesores que encontré en el proceso. A los compañeros, compañeras y compañerxs de la maestría. A tod@s los uruguay@s que conocí desde mi llegada en 2018 y que siempre me han tratado bien.

Al mundo de la danza contemporánea uruguaya, sin el cual nunca habría viajado a Uruguay. A Mariana.

A mi familia, amigos y a todos los que han creído en la finalización de este trabajo.

Al “campus conectado” (campus connecté) de Evian-les-bains que me ha permitido aprovechar un ámbito de estudio para finalizar la redacción del documento.

Resumen

El presente trabajo es un estudio del plan nacional de agroecología uruguayo, aquel pensado como proceso de institucionalización de la agroecología. Se analizan principalmente los discursos de los productores a través de entrevistas realizadas en 2022, en diálogo con los debates que tuvieron lugar en el ámbito del Parlamento uruguayo entre 2015 y 2019, el texto de la ley 19.717 para la producción de fomento agroecológico (ley PNA), transcripciones de los grupos de trabajos de la Comisión Honoraria del Plan Nacional de Agroecología (CHPNA) y el documento final publicado y presentado en mayo de 2022. La investigación busca establecer cuáles son las perspectivas y el posicionamiento de los distintos actores y cómo lograron inscribir, o no, sus definiciones en la redacción del plan y sus visiones en el espacio social nacional.

Se aborda desde el paradigma del *constructivismo estructuralista* en la línea desarrollada por Pierre Bourdieu, donde se busca restituir el sentido de las acciones sociales, dando un peso explicativo equilibrado entre el subjetivismo de los actores y el objetivismo de las estructuras sociales. Los conceptos que orientan la construcción de este estudio son los de *campos* y *capital*, desarrollados en su teoría de los campos y ampliados por lectores contemporáneos en el Diccionario internacional de Bourdieu (Bourdieu en Sapiro y al, 2020). Al poner la definición de agroecología como centro de la lucha (*enjeu de lutte*), se apoya sobre la noción de *campo de producción ideológico* como forma particular de campo (Bourdieu, en ibid.: 301-302).

La hipótesis principal del trabajo es que la institucionalización de la agroecología es un proceso conflictivo entre actores con visiones incompatibles y contradictorias, en el que prevalecen los actores que buscan la maximización de la rentabilidad a corto plazo, en contra de una visión de la agroecología crítica del capitalismo. Las otras hipótesis son que observamos una cristalización de un nuevo campo, el campo agroecológico, que resulta de la producción de heteronomía en un campo ya establecido, el campo agrario uruguayo. En el mismo proceso, se observa que las demandas iniciales han sido cooptadas por los actores dominantes, lo que ha resultado, en última instancia, en una cisiparidad: una división y redefinición del *ethos* y del *nomos* (identidades y reglas) del colectivo contrahegemónico. Como resultado del proceso, se obtienen los nuevos términos del capitalismo agrario, tensionado de resistencias neochayanovistas actualizadas por el discurso ecologista.

Presentamos un mapeo de los actores en el que se especifica el sentido que cada uno de ellos da a la agroecología y proponemos interpretaciones sobre el poder que usaron para defender sus puntos de vista en las diferentes fases del proceso de institucionalización.

Palabras clave

Plan Nacional de Agroecología; Uruguay; Institución; Teoría de los campos; Análisis de discursos.

Tabla de contenidos	
<u>Título</u>	1
<u>Agradecimientos</u>	2
<u>Resumen</u>	3
<u>Palabras clave</u>	3
<u>Tabla de contenidos</u>	4
<u>Introducción</u>	8
<u>Capítulo 1 Planteamiento del proyecto de estudio</u>	9
<u>1.1 Revista de los antecedentes</u>	9
<u>1.2 Problema de investigación</u>	13
<u>1.3 Preguntas de investigación</u>	14
<u>1.4 Hipótesis</u>	15
<u>1.5 Tabla sintética: preguntas de investigación e hipótesis</u>	15
<u>Capítulo 2 Estrategia metodológica</u>	16
<u>2.1 Estrategia metodológica y técnica de investigación</u>	16
<u>2.2 Diseño metodológico</u>	17
<u>2.3 Ajustes del uso del análisis de discurso</u>	21
<u>Capítulo 3 Marco conceptual</u>	23
<u>3.1 Presentación general</u>	23
<u>3.2 Conceptos principales</u>	27
<u>Capítulo 4 La agroecología en el discurso de los actores</u>	33
<u>4.1 Grupos contrahegemónicos</u>	33
<u>4.1.1 Red de Agroecología el protagonismo local de la AF contra la agroecología-mercancearía pasteurizada de exportación</u>	33
<u>4.1.2 Red Semillas Criollas y Nativas: El Estado para apoyar la vuelta al campo y la cultura campesina</u>	36
<u>4.2.3 Red de huertas comunitarias: una voz para los mundos urbanos</u>	45
<u>4.2 Grupos hegemónicos</u>	51
<u>4.2.1 AFRUPI: la producción integrada como camino de transición hacia la agroecología y posicionamiento simbólico para mantenerse en el campo agrario</u>	51
<u>4.2.2 ANPL: los problemas logísticos y estructurales de la agroecologización de la leche</u>	57
<u>4.3 Organizaciones</u>	65
<u>4.3.1 CNFR: el desafío de la unidad ante lo convencional, lo orgánico y lo agroecológico</u>	65
<u>4.3.2 MGAP: una agroecología “laica, inclusiva y medible” para integrar a los grandes empresarios que estaban fuera de la CHPNA</u>	70
<u>Capítulo 5 El poder simbólico en los discursos</u>	77
<u>5.1 Contenido del concepto “agroecología”</u>	77
<u>5.2 Fuentes de valor simbólico</u>	78

<u>5.3 Disputas y juegos discursivos</u>	81
<u>Capítulo 6 Institucionalidad de la agroecología</u>	84
<u>6.1 Condiciones de existencia del proceso institucional</u>	84
<u>6.1.1 El Estado amortiguador</u>	84
<u>6.1.2 El campo político</u>	84
<u>6.2 Un punto de referencia para comparar: institucionalidad agraria en 2013</u>	85
<u>6.3 Una cronología de la agroecología: 2016-2021</u>	86
<u>6.4 Institucionalidad de la agroecología (2019-2022)</u>	87
<u>6.5 La Comisión Honoraria para el Plan Nacional de Agroecología (CHPNA)</u>	87
<u>Mapeo de los actores</u>	89
<u>6.6 Leyes, políticas y otras entidades institucionales mencionadas en los datos</u>	90
<u>6.7 La institucionalización de la agroecología como búsqueda de autonomización del polo de producción restringida del campo económico agrario</u>	91
<u>Capítulo 7 Hacia un campo agroecológico</u>	93
<u>7.1 Fuerzas internas y externas al campo que afectan al juego</u>	93
<u>7.2 Actores del campo agrario</u>	95
<u>7.3 Posiciones, capitales y legitimidades</u>	98
<u>Conclusión</u>	106
<u>Bibliografía</u>	109
<u>Anexos</u>	116

Lista de siglas, ilustraciones, tablas y ecuaciones

Siglas

Relativos a los actores:

ANPL: Asociación Nacional de Productores de Leche

AFRUPI: Asociación de fruticultores de producción integrada

CNFR: Comisión Nacional de Fomento Rural

MGAP: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca

RHUC: Red Huertas Urbanas y Comunitarias

RSCN: Red de Semillas Criollas y Nativas

RAU: Red Agroecología del Uruguay

Otro:

CHPNA: Comisión Honoraria para el Plan Nacional de Agroecología

FA: Frente Amplio

PNA: Plan Nacional de Agroecología

PN: Partido Nacional

RETEMA: Red Temática de Medio Ambiente

SOCLA: Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología

SPG: Sistema Participativo de Garantía

Ilustraciones

<u>Ilustración 1 Índice de territorialización del PNA</u>	23
<u>Ilustración 2 La institucionalidad agraria antes el PNA (2013).</u>	40
<u>Ilustración 3 Institucionalidad de la Agroecología (2019-2022)</u>	41
<u>Ilustración 4 Posiciones de los actores en relación con el statu quo</u>	44
<u>Ilustración 5 Clasificación de los actores productivos según su dotación en capital global</u>	46
<u>Ilustración 6 La pureza de la producción como criterio ordinal del capital simbólico</u>	47
<u>Ilustración 7 Espacio de posiciones</u>	47
<u>Ilustración 8 Sectores de la sociedad civil representados por los actores</u>	50
<u>Ilustración 9 Vista general del proyecto en Atlas.ti</u>	134
<u>Ilustración 10 Vista general de los grupos de código</u>	134
<u>Ilustración 11 Codigós de mayor ayuda en el proceso de análisis</u>	135
<u>Ilustración 12 Zoom sobre un elemento analizado con Atlas.ti</u>	136

Tablas

Tabla 1 Actores principales en este estudio	12
Tabla 2 Resumen de la estrategia metodológica y de las técnicas de análisis	19
Tabla 3 Fuentes de datos	19
Tabla 4 Dimensiones de análisis	21
Tabla 5 Instrumento de medición para comparar el discurso	22
Tabla 6 Instrumento de análisis de frecuencia de palabras	22
Tabla 7 Matriz de grado de afinidad temática	22
Tabla 8 Matriz de grado de alianza	22
Tabla 9 Tabla de análisis crítico de discursos	22
Tabla 10 Tabla sintética: preguntas de investigación e hipótesis	23
Tabla 11 Ejemplo de una cita siendo analizada con Atlas.ti	25
Tabla 12 Una cronología de la agroecología (2016-2021)	42
Tabla 13 Leyes y entidades institucionales mencionadas en los datos	42
Tabla 14 Clasificación de los actores productivos según el tamaño, rubro y tipo de producción	51
Tabla 15 Posiciones derivadas del análisis del mercado cultural en el campo literario	51
Tabla 16 Posiciones derivadas del análisis del campo religioso	52
Tabla 17 Estimación de los capitales	52
Tabla 18 La agroecología como variable: tabla de contenido	101
Tabla 19 Ataques recíprocos entre lo popular o lo científico-tecnológico.	105
Tabla 20 Testeo del instrumento de comparación de discursos	132

Ecuaciones

Ecuación 1 Correspondencias entre las figuras en Bourdieu con los actores del estudio	43
Ecuación 2 Orden de los actores según sus dotaciones en capitales	48

Introducción

Este trabajo es una tesis de maestría en Sociología sobre el tema de la agroecología en Uruguay, centrado en el discurso del grupo de los productores que formaron parte de la comisión honoraria nacional para la redacción de un plan nacional para el fomento de una producción agroecológica (CHPNA).

En **los tres primeros capítulos** se plantea el problema de investigación, el marco teórico inspirado en la sociología de Pierre Bourdieu y la estrategia metodológica elegida. Contextualizamos la CHPNA para luego decir que la agroecología puede representar el mantenimiento de la agricultura familiar en el campo agrario, y, al mismo tiempo, representar un nuevo mercado de exportación para los agronegocios. A continuación, revisamos estudios previos sobre el PNA, la agroecología y el campo agrario en general, y proponemos una lectura de la teoría de los campos para armar un marco teórico basado en los conceptos de campo y de capital. También planteamos una breve definición de lo que entendemos por “institucionalización de la agroecología” y “visión de la agroecología” desde la perspectiva de la teoría de los campos. En **el capítulo cuatro** se propone construir un campo agroecológico posicionando los actores y sus posiciones relativas en el espacio social. A partir de los estudios previos sobre el PNA, la agroecología y el campo agrario uruguayo, pero también convocando fragmentos de los discursos de los actores, proponemos una clasificación de los actores basada en un orden simbólico cuyos criterios son los de “*pureza de la producción*”, de “*legitimidad popular*”, y de “*capital general*”. Sintetizamos en un esquema el campo agroecológico resumiendo la propuesta. En **el capítulo cinco** se hace una lectura comentada de los discursos de los actores sobre la agroecología siguiendo el guión del dispositivo de análisis. Apoyándonos en la herramienta Atlas.ti, destacamos la presencia y ausencia de temas entre los entrevistados mediante una comparación de los elementos principales. Las expectativas y percepciones sobre el Estado, el Mercado y los mercados internacionales, las tecnologías, son algunos de esos elementos. Después de un breve resumen de la agroecología como variable discursiva, se propone en el **capítulo seis** una lectura del poder simbólico de ciertos argumentos seleccionados en el discurso de los actores. En **el capítulo siete** resumimos el proceso de institucionalización de la agroecología estudiado a través el aparato de la teoría de los campos. Terminamos con una **conclusión general**, subrayando que el proceso de institucionalización de la agroecología queda abierto en 2025. En la sección final figuran algunas observaciones adicionales, la bibliografía y los anexos.

Capítulo 1 Planteamiento del proyecto de estudio

1.1 Revista de los antecedentes

La revisión de los antecedentes se realizó a través de la búsqueda en bases de datos académicas, como Timbó, Scielo, Google Scholar, y sitios web de periódicos uruguayos e internacionales. Las palabras clave para las primeras búsquedas fueron: «agroecología», «Uruguay», «Plan Nacional de Agroecología» y «sociología». Después de identificar autores, grupos de estudio y corrientes pertinentes para la investigación, seguí las publicaciones relacionadas. Además, recibí referencias de autores sobre la temática, incluyendo a mi tutor de tesis, Alberto Riella. Para terminar, revisé las bibliografías de los cursos seguidos a lo largo de la maestría. En este sentido, puedo mencionar un curso de Sociología Rural impartido en 2021 por Joaquín Cardeillac y Paola Mascheroni, un seminario sobre el trabajo asalariado femenino en el medio rural, un seminario sobre la ecología política impartido por Gabriel Merlinksy ese mismo año y un curso sobre la antropología del agua en 2020 a cargo del antropólogo Javier Taks. Otras referencias han sido también evaluadas en el ámbito de las élites uruguayas. Los artículos y sus referencias se han descargado y anotado con la herramienta informática de gestión de referencias bibliográficas Zotero 6.

El Plan Nacional de Agroecología ha sido objeto de estudio durante el periodo 2002-2016 (Zabala, 2019). En este estudio se destacaron las identidades de los actores con sus vínculos con las instituciones a nivel nacional e internacional, así como el marco legal nacional. También se propuso una lectura del contexto cultural del proceso a partir de la idea de «capitalismo tardío» del autor Jameson (en *ibid.*). La caracterización de los actores en el capítulo 3 del presente trabajo se apoya en ello, así como en la descripción de la institucionalidad y del marco legal. Es un antecedente muy relevante.

Una genealogía de la agroecología en Uruguay ha sido propuesta por los ingenieros agrónomos Inés Gazano Santos y Alberto Gómez Perazzoli (2017). En este texto figura una cronología de los primeros encuentros y eventos relacionados con el inicio del discurso agroecológico, como las visitas de figuras internacionales del ámbito de la agroecología, pero también, al mismo nivel de importancia, de actores colectivos que se apropiaron del discurso agroecológico para fundamentar sus demandas, hasta la carta enviada al presidente de la República Tabaré Vázquez en 2015. Para los autores, la genealogía empezó en la década de 1980, con las voces que hablaban de agroecología procedentes de grupos estudiantiles, de consumidores, de organizaciones no gubernamentales (ONG), de docentes universitarios y de agricultores (*ibid.*, pp. 102:105). Sin embargo, es importante mencionarlo, está vinculada a «una larga historia de crítica, resistencia, investigación y construcción de alternativas» (*ibid.*, p. 105). (*ibid.* p. 105). Pertenecen a un grupo de actores con distintas posiciones en el espacio social que tienen en común la propuesta de críticas y alternativas al sistema hegemónico, que en el artículo se califica como agricultura industrial, junto con la conceptualización del modelo neoliberal y del capitalismo productivista agrario (*ibid.* p. 103). El impulso del Plan Nacional de Agroecología se ubicó, para ellos, en esta filiación y estos campos de discursos. Es decir, podríamos interpretar que la genealogía de la agroecología presentada en este artículo es también la genealogía del PNA. El contenido de los discursos de los promotores hace referencia a los ámbitos socioeconómicos de las situaciones vividas por los pequeños productores familiares, a los ámbitos ambientales y a los problemas de contaminación, y a los ámbitos de salud y alimentación. Estos discursos se conectan con los de soberanía alimentaria, transición agroecológica, seguridad y soberanía alimentaria. Cabe destacar que son nociones que presentan un

alto nivel de intertextualidad (son citadas en numerosas referencias). Parte de esto converge con el discurso de la nueva ruralidad presentado más abajo (Chiappa, op. cit.). Publicado en 2015, poco después de que los colectivos enviaran una carta de demanda al presidente, el artículo señala la oportunidad de dar reconocimiento a las demandas de los distintos sectores involucrados al mismo tiempo que se investiga el riesgo de que el discurso de estos primeros actores sea cooptado por otros actores hegemónicos.

Se ha realizado un estudio de caso sobre la organización encargada de la certificación de la agroecología en Uruguay (Rieiro Castiñeira & Karageuzián, 2020). Estos autores han estudiado la manera en que se organiza y se lleva a cabo la certificación de la producción agroecológica mediante entrevistas y observación participante (en varias asambleas). Son múltiples las razones por las que un productor acepta seguir el proceso, entre acceder a un mercado y contribuir a otra forma de cultivo. Los autores concluyen con una perspectiva general de energía contrahegemónica respecto al conjunto de la organización estudiada.

A nivel continental, un estudio de corte semántico ha sido realizado por Nuñez & Navarro-Garza (2021). Los foros latinoamericanos de agroecología son también una fuente de documentos empíricos y académicos de valor.

Las historias globales (internacionales) de las agroecologías han sido escritas con frecuencia en el sector de las ciencias agrarias y agronómicas. A este respecto, debe mencionarse una nebulosa de términos relativamente equivalentes, con trayectorias múltiples a nivel nacional e internacional. Si las primeras apariciones del término se produjeron a finales de la década de 1920 en una publicación firmada por un agrónomo (Bensin), los principios y las aplicaciones de las agroecologías luego se entremezclaron con las trayectorias de múltiples corrientes científicas, como la ecología de la conservación, la etnobotánica y los diseños de estudio participativo desde las ciencias sociales (sociología, etnografía, antropología). Las ciencias sociales colaboraron (y siguen colaborando) con las ciencias biológicas (ecología, agronomía, etc.) en la construcción del discurso agroecológico, que llegó a los promotores del PNA. Una parte de las problemáticas socioambientales vinculadas al discurso de la agroecología han sido destacadas por Glissman y Eduardo (2011) a nivel mundial en clave comparativa. Retomando la distinción entre Norte y Sur, los autores afirman que en el Cono Sur la agroecología abarca elementos culturales y existenciales que, con frecuencia, surgen en el contexto de las prácticas agroindustriales que amenazan los fundamentos biológicos, socioculturales y económicos de numerosas comunidades en el continente sudamericano. Desde esta perspectiva, la agroecología implica prácticas de conservación de especies naturales, reformas ecológicas y está vinculada a los discursos de soberanía alimentaria y tecnológica. En Europa, la agroecología implica la figura del neocampesino, que después de haber vivido en la ciudad durante muchos años, decide volver al medio rural en busca de alternativas al estilo de vida urbano, en un contexto de creciente competitividad social que también amenaza las bases biológicas de su medio ambiente. Dicho esto, en clave anti-nominalista, se debe mencionar que la agroecología tiene antecedentes «*avant la lettre*» (antes de llamarse agroecología) previos a la década de 1920. Para la antropóloga Susana Hecht, la agroecología existe desde la aparición de la agricultura y corresponde a sistemas de organización socioambientales emblemáticos, como la milpa y las prácticas de asociación de cultivo múltiple (Hecht, 1999). Por último, si se puede asociar el discurso agroecológico a los sectores contrahegemónicos a nivel mundial, en los últimos años ha aumentado la apropiación del discurso por parte de actores industriales tradicionalmente

hegemónicos. De hecho, informes no gubernamentales han caracterizado la existencia de una agroecología «chatarra» (IFOAM, 2019).

Otro trabajo relevante para el presente estudio es el análisis de los discursos y posicionamientos de la Comisión de Fomento Rural, de la Asociación Rural del Uruguay (ARU) y de la Federación Rural del Uruguay durante el periodo 2000-2014. Se abordan las relaciones entre organización y Estado, en particular, entre las organizaciones del mundo rural y las políticas públicas, y, más concretamente, sobre lo que los autores han señalado como los actores «con mayor trayectoria y poder de representación de los distintos intereses agrarios en el medio rural frente a las iniciativas, propuestas y políticas impulsadas por el gobierno» (Riella y Mascheroni, en Riella y Mascheroni, op. cit.: 12). Es relevante porque algunos de los actores analizados son iguales que los actores estudiados, las unidades de análisis son iguales (el nivel de la organización) y las técnicas de analítica también (análisis de discursos). Los objetivos generales son también los mismos: analizar el discurso, la agenda y el posicionamiento respecto a las políticas del gobierno, aunque, en este proyecto, la diferencia estriba en el papel dado a la búsqueda del contenido de la agroecología. Esto se corresponde con los tres capítulos 7, 8 y 9 del libro. La contextualización de esos discursos figura en la misma referencia y es pertinente para el presente análisis del PNA. Corresponde al primer capítulo del libro, donde se recopila el análisis mencionado sobre el AFU, ARU y la CFR. A partir de datos económicos, se reconstituye la estructura social del mundo agrario. En otro capítulo se describen las políticas públicas recientes del periodo 2000-2014, con especial atención a las políticas agrarias para la agricultura familiar.

Para ofrecer una descripción general de los rasgos del mundo rural uruguayo, el libro *El campo uruguayo desde la sociología rural* (Carámbula, Chiappe, Fernández, 2008) ha sido identificado como otra referencia muy importante. Los autores recopilaron una cronología sintética de la historia uruguaya de Barran y Nahum, una lista de pretensión exhaustiva de las organizaciones del mundo rural, así como una descripción de la estructura socioeconómica a partir de datos cifrados de producción por sector. Las características recientes del mundo agro-rural son la pluriactividad, el turismo rural y la integración del discurso del desarrollo sostenible. También se ha descrito la situación de las mujeres y la situación de los jóvenes. En el mismo libro, los autores debaten sobre el marco de la nueva ruralidad impulsado por organismos de la FAO (entre otros) en el continente americano.

En relación con el tema de las movilizaciones sociales, vale la pena mencionar un estudio de caso realizado en un trabajo de fin de grado sobre la movilización del 13 de abril de 1990 (Maite Ciarniello Miguel, 2004). Permite, por un lado, esclarecer los actores históricos del sector rural uruguayo y, por otro, evaluar los usos previos de ciertos enfoques teóricos de la acción colectiva. En fin, permite evaluar qué preguntas y orientaciones se han tomado para la práctica de las entrevistas (ver, en particular, la lista de preguntas en la página 16). Una de las virtudes de este trabajo es que plantea preguntas similares a las que se pueden razonablemente esperar del presente proyecto: ¿cómo se ha llevado a cabo el proceso de redacción de las demandas? (ibid.: 32-33), ¿cómo se ha percibido la organización en comisión de redacción?, ¿quién ha sido la «cara visible» de los informes? (ibid.: 33-34) y ¿cuáles han sido las percepciones de los protagonistas (ibid.: 37)? Se puede encontrar, además, una tipología de los gremiales entre un grupo oficialista o tradicional, un grupo de vanguardia, un grupo híbrido y otro (ibid.: 53 para una tabla sináptica). La discusión también revela el origen de la creación del grupo «supra gremial»: la «Mesa Coordinadora de Gremiales Agropecuarias» (p. 43), también mencionada por los grupos vanguardistas como

«MADUR», el «Movimiento Agropecuario del Uruguay» (p. 44). El autor argumenta que estas categorías siguen el peso histórico de cada actor, en el sentido de que los actores más tradicionalistas tienden a mantener un statu quo que les permita seguir defendiendo sus intereses, mientras que los grupos vanguardia tienen más que ganar que perder con el cambio del statu quo hacia la reforma propuesta (ibid. :43).

Al nivel teórico, el desarrollo de las varias miradas teóricas sobre el mundo agrario uruguayo ha sido revisado en orden cronológico por la socióloga Jessica Ramírez en 2014. Desde los primeros trabajos de Aldo Solari hasta la actualidad, se plantea la integración de los pueblos rurales en el marco de las dimensiones territoriales y espaciales, así como de las especificidades de las actividades de los ciclos de vida en estos espacios. Esto no significa que los estudios agrarios se hayan reducido a un solo marco conceptual consensuado y dominante. Por ejemplo, se puede mencionar la propuesta de paisaje de la historiadora Moraes (2004). Si los pueblos rurales centran su atención en los actores de esos mundos, la perspectiva del paisaje ofrece espacio para los otros elementos no humanos. Por otro lado, inspirado en la geografía social finlandesa y en la perspectiva sociohistórica, el sociólogo Tabaré Fernández ha expuesto en un ensayo una problemática pertinente sobre la dimensión espacial y su articulación con el territorio uruguayo (Fernández, 2021). Aunque el autor mismo recomendó no citarlo, su propuesta es pertinente para debatir sobre las diferencias regionales y sobre cuáles son los niveles territoriales que se pueden analizar desde una perspectiva sociológica. No obstante, aporta un gran valor descriptivo para contextualizar mejor el presente estudio, pero no construye un marco conceptual a partir de este trabajo. Marta Chiappe (2011) estudió un caso de política regional de agricultura sostenible en el departamento de Treinta y Tres, donde movilizó un marco teórico inspirado en las ciencias ecológicas, el de una «teoría de la transición» llamada «modelo nicho-régimen-paisaje», en el que la agricultura sostenible se presenta como una práctica emergente que se debe proteger y sostener (el nicho), para poder crecer y normalizarse a un nivel más global (el régimen), y lograr un nivel de adaptación para sostenerse ante las variaciones fuera de su control (desde el nivel del paisaje).

Desde la sociología política y los estudios de las élites, los actores del sector agropecuario han sido descritos como élites por Miguel Serna en clave sociohistórica (Serna, 2015; 2019). En cuanto al análisis de políticas públicas, hay que mencionar el trabajo comparativo de Eric Sabourin, quien ha publicado una comparación de las políticas públicas agroecológicas a nivel continental (AMLC, Sabourin, 2017). Los enfoques marxistas se han utilizado para observar la evolución del Estado (Cardeillac y Piñeiro, 2017). Por último, las perspectivas anglosajonas sobre los regímenes alimentarios han dado lugar a una serie de estudios para el caso nacional uruguayo (ibid.).

Se ha debatido una sociología ambiental a nivel sudamericano. Varios autores, como el geógrafo y filósofo Enrique Leff o la socióloga argentina Gabriela Merlinksy, han expresado una serie de ideas para fomentar una sociología ambiental. Si plantean el foco sobre problemas empíricos como el *extractivismo*, las contaminaciones ambientales, el peso de las estructuras históricas y todo lo que conlleva la *colonialidad* de las relaciones internacionales, no han planteado un marco teórico ni tampoco han propuesto ningún concepto en sí. Representan más un grupo de estudio alrededor de ciertas temáticas particulares con una mirada crítica. Es el caso también del desarrollo de la corriente de la ecología política, que busca criticar el discurso y las prácticas vinculados a la ecología y el medio ambiente. Se acercan a los estudios en ciencias y técnicas (STS), a los vínculos entre ciencias y poder, y abordan varios objetos de estudio, como las movilizaciones ambientales,

los conflictos sobre el agua y los recursos, entre otros. En este ámbito también se plantean elementos de discusión en relación con la agroecología, pero no se aporta un marco teórico particular. Cabe destacar la excepción de Enrique Leff, que propone una problematización del medio ambiente no humano desde el giro lingüístico, afirmando que la naturaleza existe solo como palabra. Esto proporciona una base para justificar que el marco teórico de los campos y el análisis del discurso del presente proyecto (desde Bourdieu) tienen pertinencia para una sociología ambiental y abordar los elementos no humanos que abarca la palabra «agroecología».

1.2 Problema de investigación

El 11 de diciembre de 2018 se votó la Ley 19.717 que declaró de interés general la necesidad de elaborar un plan para «el fomento de una producción de base agroecológica». Con 10 artículos repartidos en 3 páginas, el texto menciona palabras clave como «soberanía alimentaria» y «seguridad alimentaria», con una mención especial a las categorías sociales de juventud y mujer, así como a la agricultura urbana y semiurbana. El decreto asociado (2019) establece normas para constituir los objetivos del plan, con indicadores de producción y de evaluación, así como otras pautas destinadas a dar prioridad a pequeños y medianos productores en espacios urbanos y «suburbanos». El plan busca alcanzar la soberanía y la seguridad alimentaria.

Además, se establece un grupo de actores representantes de los sectores gubernamentales, institucionales, técnicos y académicos, y de la sociedad civil. Finalmente, y de igual importancia, define las reglas para discutir y decidir dentro de esta comisión. El Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca preside dicha comisión.

Aunque se votó por unanimidad en el Parlamento a finales de 2018, los sectores tradicionalmente contrahegemónicos habían expresado su inquietud porque los integrantes representantes de la sociedad civil fueran elegidos por el poder ejecutivo. Además, la formulación de la propuesta inicial de los grupos demandantes de la agroecología fue percibida por estos mismos grupos contrahegemónicos como una posible amenaza de cooptación por parte de otros actores hegemónicos del mundo productivo. Al final, la diversidad de los integrantes demostró una configuración de colaboración única en sí misma.

Las oposiciones históricas entre los grupos de la agricultura industrial y la agricultura familiar siguen vigentes en el nuevo giro gubernamental a favor del Partido Nacional (2019). La sola idea de la intervención del Estado con dedicación de recursos a la redacción de un plan había sido objeto de chiste en los debates parlamentarios al evocar las perspectivas más liberales en el sector agrario. A partir de ahí, se plantea la cuestión de la definición institucional que resultaría del proceso y de quiénes son los actores que la defenderían o la criticarían.

Partiendo del presupuesto de que los actores del campo agroecológico no tienen las mismas visiones de la agroecología y de que dichas visiones dependen en gran medida de las posiciones diferentes que los actores tienen en el espacio social, en particular de sus posiciones en el campo agrario, el problema principal es describir esas visiones, apuntar las principales diferencias entre ellas y proponer pistas de interpretación sobre el proceso de institucionalización en curso.

Son los integrantes titulares de la comisión para la redacción del Plan Nacional de Agroecología en el momento de empezar el proceso (2021). Corresponden a los trece (13) colectivos designados por el poder ejecutivo uruguayo para trabajar sobre el plan nacional y redactarlo. Los delegados han cambiado con el tiempo; el principal cambio ha sido la sustitución del presidente de la comisión, José Olascuaga (no entrevistado), por Eduardo Blasina (entrevistado).

Tabla 1 Actores principales en este estudio

N	Organismos	Delegado/a
1	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP)	José Olascuaga
2	Ministerio de Vivienda Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente (MVOTMA)	Alejandro Nario
3	Oficina de Planeamiento y Presupuesto de Presidencia de la República (OPP)	Fernando Isabella
4	Congreso de Intendentes	Jorge Firpo
5	5.1 Ministerio de Salud Pública (MSP)	Gastón Casaux
	5.2 Ministerio de Desarrollo Social (MIDES)	Jorge Vaz Touren
6	6.1 Universidad Tecnológica (UTEC)	Natalie Aubet
	6.2 Administración Nacional de Educación Pública (ANEP)	Elena Apesteguía
7	7.1 Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria (INIA)	Roberto Zoppolo
	7.2 Universidad de la República (UDELAR)	Inés Gazzano
	7.3 Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII)	sin designar
8	Red de Agroecología del Uruguay	Julian Hugo Bértola
9	Red Nacional de Semillas Nativas y	Juan Pablo Carbone
10	Red de Huertas comunitarias del Uruguay	Emiliano Rodríguez
11	Comisión Nacional de fomento Rural (CNFR)	Sebastián Peluffo
12	Asociación de Fruticultores de Producción Integrada (AFRUPI)	Erik Rolando
13	Asociación Nacional de Productores de Leche (ANPL)	Jerónimo Rodríguez

1.3 Preguntas de investigación

Son tres las preguntas generales que guían este proyecto:

1. ¿Qué concepción de la agroecología se está construyendo en el ámbito institucional de Uruguay?
2. ¿Quiénes son los actores del campo de la agroecología, qué espacios sociales ocupan y cuál es la visión que proponen?
3. ¿Cómo los actores lograron, o no, inscribir su visión en el PNA y en el espacio institucional?

Se adjuntan otras dos preguntas específicas al marco conceptual de la teoría de los campos y de los capitales:

1. ¿Cómo se expresan las estrategias defensivas del polo dominante contra las estrategias transformadoras, respectivamente, del polo dominado? ¿Cuáles son las tomas de posición, los posicionamientos discursivos, las declaraciones públicas y los juegos retóricos?
2. ¿Cuáles son las formas de capital que se valorizan en esta lucha? ¿Cuáles son decisivas y marcan la diferencia en el momento crítico de institucionalizar el perímetro semántico de la definición de agroecología? ¿De dónde vienen y cómo se han constituido?

1.4 Hipótesis

1.4.1 Caracterización de los actores

Supondremos que existen dos grandes coaliciones de actores y un grupo intermediario. Por un lado, está la agricultura capitalista y, por el otro, la agricultura familiar. Un campo agrario y otro, que podríamos llamar agroecológico, pero que queda por definir. Corresponden al polo dominante y al polo dominado. Existe un tercer grupo intermediario.

1.4.2 Visiones de la agroecología

Los dos grandes grupos de actores mencionados disputan una agroecología capitalista contra una agroecología anticapitalista. Para la primera, existe una tendencia estructural a la agrupación de actores grandes y medios y, el papel del productor agrícola es el mismo que el del productor industrial. Al mismo tiempo, la producción agrícola no tiene ninguna característica específica respecto a la producción de otros bienes industriales. Tienen un discurso progresista que valoriza la innovación tecnológica y la ciencia positivista, el libre desarrollo de las actividades económicas y valorizan también la competición y la acumulación de capital. Para la segunda visión, el pequeño productor tiene una particularidad para un desarrollo alter-capitalista de la agricultura. Se preocupan por la innovación técnica y valorizan la prudencia.

1.4.3 Poder simbólico en el proceso de institucionalización

La fuente de poder del grupo dominante es su antigüedad y su rol para la economía del país. La fuente de poder del grupo dominado es la defensa de la economía familiar de pequeño tamaño.

1.5 Tabla sintética: preguntas de investigación e hipótesis

Tabla 2 Tabla sintética: preguntas de investigación e hipótesis

Pregunta	Hipótesis	Descripción
Quién	Identidades de los actores	Los actores se pueden clasificar en tres grandes grupos: un grupo dominado, compuesto por actores vinculados a redes agroecológicas; un grupo dominante, compuesto por grandes productores industriales; y un grupo intermediario.
Qué	Cambio-Cooptación-conflicto-abandono	Logran los grupos mandante (RAUs) obtener sus demandas No logran y han conflictos No logran y abandonan (el ámbito institucional) No logran, pero logran un poco
Cómo	Peso simbólico	Los grupos de actores no tienen la misma legitimidad y el

	diferente	grupo hegemónico logra defender su visión con más peso que el otro grupo.
Cómo	Legitimidad popular	La agricultura familiar beneficie de un poder de legitimación popular por ser percibida como más pequeña y en resistencia para sobrevivir.
Cómo	Dominación latifundista	Los actores tradicionales del sector agropecuario aprovechan un peso simbólico por ser percibido como fuente de recursos principal del país de los cuales dependían muchos otros sectores.

Capítulo 2 Estrategia metodológica

2.1 Estrategia metodológica y técnica de investigación

Técnicas y estrategia siguen la perspectiva de Bourdieu sobre el lenguaje con un foco sobre el aspecto simbólico del poder en el campo estudiado. Al lado de los conceptos de la teoría de los campos, se hace uso de varios métodos cualitativos de análisis de datos testeadas a lo largo de la carrera y del proceso iterativo de análisis de datos. Se apoya principalmente en la hermenéutica inductiva del material, con el apoyo de la técnica denominada «codificación inductiva» con la herramienta Atlas.ti, y en menor medida en otras técnicas tales como el análisis de frecuencia de palabras y la búsqueda de palabras.

Se utilizarán el análisis de discurso y el análisis de documentos para realizar un mapeo de actores. El análisis de antecedentes en la literatura académica tiene como objetivo de contextualizar la historia de los campos, capitales y actores encontrados en este estudio. Es una estrategia inductivista en donde el punto de partida elegido será el texto de la ley. A partir de la lectura y de un análisis documental, se tratará de identificar, por un lado, quiénes son los actores mencionados en el documento. En un segundo momento, se tratará de salir del documento para realizar una lectura externa en la que se buscarán los antecedentes del documento, los debates y el contenido de los debates previos a la ley. A continuación, el proceso es iterativo, con idas y vueltas entre las diversas fuentes de datos y técnicas de análisis. Se considera haber terminado el análisis cuando se logra un punto de saturación donde no se encuentra nuevos datos ni siquiera interpretaciones del material.

El recorrido del ejercicio de las entrevistas será de enfoque confirmatorio, con un grado abierto a lo *emic* de los actores, pero con la perspectiva de contestar a las hipótesis ya planteadas. Se basarán en una metodología semiabierta con un guion recopilado en los anexos.

Las dimensiones de análisis, referido alternativamente a categoría de análisis, se reproducen al final de esta sección. Corresponden a las preguntas principales del qué, del quién, del cómo y a las preguntas secundarias del dónde y del cuándo (considero estas últimas como sub-pregunta del cómo):

¿Qué es la agroecología? ¿Cuáles son los criterios y elementos definicionales de la agroecología en el discurso del actor? ¿Qué visión y qué definición se proyectan?

¿Quiénes son los protagonistas de la agroecología?

¿Cómo los actores defienden y, o, logran imponer sus visiones de la agroecología en el espacio institucional?

Tabla 3 Resumen de la estrategia metodológica y de las técnicas de análisis

En función de las preguntas de investigación:

Pregunta de investigación	Tipo de análisis	Técnica de análisis
1. Qué – Cuál definición de agroecología	Análisis de contenido	Lexicometría
1.1 Nivel agregado - institucional		Matriz de contingencia y asociación de palabra
1.2 Nivel actor – organizacional Relación discurso - actores		Matriz de actitud i) entre actores, temas y subtema ii) actores con/contra otros actores
2. Quiénes	Análisis documental	Revista de antecedentes, Hermenéutica,
3. Cómo	Análisis de discurso	Lectura institucionalista bourdieusiana: historización de los espacios de posiciones y de los capitales

2.2 Diseño metodológico

2.2.1 Fuente de datos

Tabla 3 Fuentes de datos

Tipo de fuente	Fuente
Gubernamentales Uruguay	- Ficha de la ley - Actas del Parlamento - Transcripción de las reuniones del grupo de trabajo - Intervención de uno de los miembros del grupo de trabajo en sesión senatorial - Grabación de video de la presentación de los presupuestos del plan - Municipios
Otros Institutos especializados	- SARAS - RETEMA
Informes no gubernamentales	- Recomendaciones para la agroecología del PNUD - FAO - Agricultura Chatarra - Amigos de la Tierra
Artículo de Periódico	- Lista de diarios y radio uruguayos

	- La diaria; Caras y caretas; la diaria, el país, la nación
Entrevistas/Personal	- Elaboración propia; entrevistas
Literatura académica especializada	- Facultad de Ciencias Sociales Udelar - Fac. Agronomía Udelar - Grupo trabajo CLACSO
Publicaciones de los propios actores	- canal de YouTube - Páginas en redes social - Boletines y editoriales
Otro	- Simposio Latinoamericano de Agroecología 2022 y 2021 - Partidos políticos
Mapas	- Atlas mundial de los conflictos ambientales
Organizacional	- Anuario de la sociedad civil de Uruguay

2.2.2 Universo geográfico y temporal

El universo geográfico y temporal abarca los intercambios que tuvieron lugar en las arenas institucionales del Parlamento y del Senado de Uruguay durante el periodo 2015-2022. En 2015, una coalición de actores, articulada en torno a (pero no de forma exclusiva) por pequeños productores familiares, envió una carta al presidente de la República demandando la concreción de un plan nacional, lo que plantea el primer marco temporal. A mayo de 2022 se han presentado los presupuestos para el plan en el Parlamento. Aunque los grupos de trabajo siguen trabajando en el plan, esta fecha se ha identificado como cierre del marco temporal.

2.2.3 Dimensiones de análisis

Tabla 4 Dimensiones de análisis

Dimensiones y subdimensiones de análisis					
Discursos				Capitales	Posición
Economía	Tecnología	Coordinación	Otro emic		

Esa tabla sirvió como guion antes de hacer las entrevistas. Después de las entrevistas se usó un proceso de codificación inductiva con Atlas.ti (ver extractos en anexo).

Unidad de análisis	Dimensiones y subdimensiones de análisis					
Organización	Discursos				Capitales	Posición
	Economía	Tecnología	Coordinación	Otro emic		

Actor 1						
Actor 2						
Actor 3						
Actor i ...						
Actor 13						

2.2.4 Instrumentos de medición

Instrumentos de medición han sido construido antes de la realización de las entrevistas y del análisis de los discursos. No han sido usado de manera estricta, pero han servido para construir el análisis de los discursos.

Tabla 5 Instrumento de medición para comparar el discurso

Según los actores y las dimensiones de análisis:

Tabla 6 Instrumento de análisis de frecuencia de palabras

Unidad de análisis	Discursos		
	Palabra/tema	Frecuencia	Comentario
Actor 1	Toxicidad (ejemplo)	5 ocurrencias	Habla de polución también
Actor i			
Actor 13			

Tabla 7 Matriz de grado de afinidad temática

	Tema 1	Tema 2, 3...
Actor i	-1 / 0 / +1	-1 / 0 / +1

Tabla 8 Matriz de grado de alianza (coordinación entre los actores)

	Actor 1	Actor 2	Actor 3
Actor 1	1	-1 / 0 / +1	-1 / 0 / +1
Actor 2	-1 / 0 / +1	1	-1 / 0 / +1
Actor 3	-1 / 0 / +1	-1 / 0 / +1	1

Tabla 9 Tabla de análisis crítico de discursos

Para cada discurso.

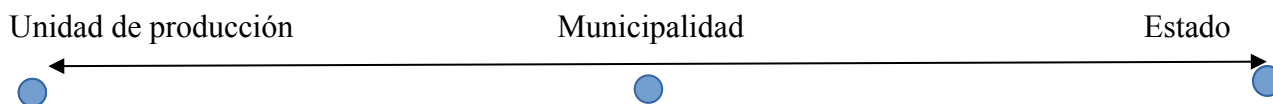
	Unidad semántica	Acto de habla	Implicatura	Figura retorica	Estrategia argumentativa
Actor i					

Índice de territorialización del PNA

Para describir el paradigma territorial subyacente al plan:

1. Desde el productor (chacra o empresa)
2. Nivel intermedio: municipalidades / núcleos territoriales
3. Desde los objetivos del Estado al centro, en dirección al lugar de producción: paradigma de planificación estatal

Ilustración 1 Índice de territorialización del PNA



2.3 Ajustes del uso del análisis de discurso

Se restituye el proceso de codificación realizado con Atlas.ti en esta sección. A diferencia del instrumento de análisis presentado en la sección anterior (2.2) que se realizó antes de las entrevistas (ex ante), el presente informe se escribió después de las entrevistas y de la codificación (ex post). Ejemplos del flujo de trabajo y capturas de pantallas de Atlas.ti se encuentran en Anexo 3.

Después de plantear las preguntas generales, se creó un guion de entrevista en conjunto con una primera lista de criterios para la comparación de los discursos. Idas y venidas entre lecturas teóricas y material de prensa, así como algunas entrevistas con productores y visitas a ferias de Montevideo han nutrido lo que Glaser y Strauss llaman sensibilidad teórica y sensibilidad empírica, entendido en el presente marco como base que orienta la investigación. Esto se ve reflejado en el guion y en las dimensiones de análisis, pero también en los momentos de las entrevistas, en el momento de adaptar o no el guion a la particularidad de la entrevista y de su momento. Durante las entrevistas, el guion no siempre se siguió al pie de la letra y, en ciertas ocasiones, se hicieron preguntas nuevas y, en otras, se dejaron de lado algunas preguntas. En retrospectiva, se ha adaptado la orientación general de cada entrevista según el momento de la tesis, por ejemplo, preguntando más sobre el «cómo», qué pasó y qué está pasando con la certificación de la agroecología al inicio y, luego, haciendo más preguntas sobre el «qué», la visión de la agroecología. Es decir, se ha hecho uso de la característica abierta de las entrevistas semiabiertas. Pues no se puede esperar el mismo nivel de comparación y sistematicidad que con un informe estandarizado.

Al analizar las entrevistas mediante las transcripciones en la herramienta Atlasti, se han dejado de lado las categorías creadas ex ante para poder desarrollar un análisis inductivo del material. El proceso de inducción en Atlasti consiste en la creación de «códigos» que, en concreto, consisten en resaltar un segmento de texto (desde una palabra hasta un párrafo o más) y etiquetar la selección con palabras. En este caso, dichos códigos se han distribuido en función de mi interpretación, inspirándome en la perspectiva de doble hermenéutica de Anthony Giddens, junto con un manual de metodología en análisis cualitativo (Paillé & Mucchielli, 2016). Estos se dividen en: i) el nivel del actor, en el que, mediante la «codificación en vivo» de la interfaz de Atlasti, los códigos son las palabras del actor y el grado de interpretación tiende a cero; ii) temas, en los que se busca sintetizar un segmento de texto con uno o varios temas; y iii) conceptos, en los que se empieza a hacer inferencias sobre el sentido que puede tener un segmento, por ejemplo, en una lectura bourdieusiana, el concepto de objeto de lucha («enjeu de lutte»). Al mismo tiempo, se ha creado

una serie de códigos metodológicos para categorizar los tipos de segmentos. Inspirados en el concepto analítico de «unidad sémica» (ibid.), que busca describir una homogeneidad relativa en una secuencia de habla: iv) preguntas de investigación numeradas de P1 a P3 para subrayar un segmento de discurso que, desde mi perspectiva, constituye una respuesta directa a una de las tres preguntas generales de investigación; v) varios códigos de corte lingüístico, por ejemplo, «explicación» cuando se hace una explicación en la entrevista, «ejemplo» cuando se dan ejemplos. El concepto analítico de unidad sémica busca evitar caer en los problemas de sobre-atomización del texto, es decir, fragmentar una transcripción de entrevista en palabras tan cortas que se pierde el sentido general de lo que se está hablando y del foco de la pregunta de investigación.

Después de crear los códigos por inducción, se han comparado con los primeros códigos creados a priori. Poco a poco, se han desarrollado vueltas iterativas y recursivas entre relecturas, tanto a nivel empírico como teórico, y recodificación. En total, se destacan tres grandes lecturas de las entrevistas con tres recodificaciones. Durante la primera lectura se han buscado las grandes unidades semánticas de las entrevistas, es decir, los momentos en los que los temas y la orientación general del sentido son relativamente homogéneos. Las ayudas para la identificación de las unidades sémicas son, por ejemplo, los giros de habla, pero no siempre corresponden con un cambio de unidad sémica, en particular cuando se hace una pregunta para seguir con un mismo tema. La identificación de tales unidades queda a cargo de quien realiza la investigación, pero se realiza desde una perspectiva metodológica inductiva y desde la perspectiva sociológica de Bourdieu. Es decir, teniendo en cuenta lo más posible el mantenimiento de una neutralidad axiológica.

En paralelo, se han escrito comentarios y memos. Cada entrevista ha sido objeto de una lectura detallada y comentada en memos bajo la denominación del grupo de memos «fichas de entrevistas». A partir de esos memos se ha hecho una síntesis orientada hacia las respuestas a las preguntas de investigación. Cabe señalar que, en la práctica, no se ha realizado con tanta sistematicidad. En algunos casos, se han contestado directamente las preguntas, sin leer la entrevista detenidamente.

Las transcripciones codificadas con los memos y comentarios están agrupadas en un fichero que pueden leer las grandes herramientas de análisis cualitativo Atlasti, Maxqda y Nvivo.

De manera puntual, se han usado las funcionalidades de Atlasti, como la herramienta de búsqueda y el análisis de código-documento. Esto se ha utilizado para explorar los datos y los resultados en curso, para verificar la consistencia y la orientación general del proceso de encuesta.

Para terminar, hay que destacar tres momentos en la investigación: el diseño ex ante, la realización de las entrevistas y el análisis ex post. El instrumento se ha probado en el marco de un curso de análisis de discurso y los resultados se encuentran en los anexos.

Los análisis cuantitativos de los códigos, así como los informes lexicométricos, no me ayudaron mucho. Lo más interesante fue la posibilidad de navegar entre los códigos y el contexto de cada uno en el documento para interpretar los datos de manera iterativa.

Tabla 11 Ejemplo de una cita siendo analizada con Atlas.ti

Es una vista en tabla después de la exportación de códigos en Atlas.ti. Tres columnas han sido copiadas. Para una vista desde el ámbito de Atlas.ti, ver las capturas de pantalla en anexo 3.

Contenido de la cita	Comentario	Códigos
UDELAR-FCS A ver... ¿Cuál sería ejemplos de criterios, que serían agroecológicos, y cuales criterios serian de producción integrada ...de que [de la cual] estamos hablando? ¿De qué estamos hablando? AFRUP Bien. La producción integrada por ejemplo fue donde se inició las primeras pruebas de confusión sexual. Para control de plagas. [Confusión] y feromonas comenzó con el programa de producción integrada (...).	Tipificación de "las definiciones de la agroecología": 1- substancial o casi substancial, informado por lenguaje técnico previendo de las ciencias ecológicas 2- posicional, en distinción de otros actores, con componente simbólico alto y desarrollado en la búsqueda de valorización, imposición, normalización de la visión del mundo del actor.	Control de plagas Criterios ejemplos P2: ¿Cuál es la visión de la agroecología defendida practica-acción? Producción integrada

Capítulo 3 Marco conceptual

En este capítulo proponemos una lectura de la teoría de los campos adaptada para el manejo de este estudio, es decir, seleccionando ciertos conceptos y definiciones y dejando otros de lado. Por lo general, se considera que, para la investigación, el análisis del poder simbólico de los discursos de los actores es el aspecto más importante.

Son convocados los conceptos de *campo*, de *capital*, de *espacio social*, *espacio de posición* y *toma de posición* entendidos a través del *estructuralismo constructivista*, también referido como “estructuralismo genético” (Sapiro, en *ibid.*). Después de una presentación general de la teoría, precisamos los ajustes que vamos a aplicar y cerramos el capítulo con definiciones adicionales de lo que entendemos por «visión», «institución» e «institucionalización», ya que son palabras clave en el marco del análisis.

Se refiere mayoritariamente al diccionario internacional de Bourdieu (Sapiro et al., 2020) y a la obra “Lenguaje y poder simbólico” de Bourdieu (Bourdieu, P., & Thompson, J. B. (2001).

3.1 Presentación general

Tradición crítica y sociología del desvelo

Ante todo, se desarrolló la teoría de los campos con la intención de objetivar las relaciones de poder entre los actores y reflejar las luchas que tienen lugar. En particular, para este estudio, se trata de identificar con qué argumentos discursivos y con qué poder simbólico se impone o no la visión de la agroecología de los actores en el espacio social uruguayo. Esta corresponde a una forma particular de sociología enraizada en la corriente de la filosofía crítica y del desvelo, en donde se considera que solo un trabajo de análisis conceptual permite explicar lo social, a diferencia de un

análisis ingenuo o anclado solo en el sentido común de los actores sociales (Poupeau, en *ibid.*, pp. 450-455; posición defendida por Garfinkel, entre otros ejemplos).

Estructuralismo constructivista

Al nivel paradigmático, que abarca la teoría del campo, el sentido del *estructuralismo constructivista* (también referido como estructuralismo genético) es resumido acá de la manera siguiente: los humanos son actores que construyen estructuras por el medio de discursos, actos, y tecnologías, que tienen en torno efectos sobre los actores. La realidad social pues se despliega entre “agente y estructuras” que son interdependientes, es decir alternativamente motores y productos de la historia. Trae la preocupación al momento de análisis de dar un peso equilibrado entre el subjetivismo de los actores y el objetivismo tendencial de ciertas estructuras. Se hace uso sinónimo de actor, agente, y persona en lo que sigue.

También he de decir que la propuesta epistemológica de Bourdieu toma el partido de lo *nomotético* (Rayner, 2014 p.44). El camino de lo nomotético acepta la posibilidad y la búsqueda activa de generalizaciones, de analogías y de las comparaciones. Se opone al camino de la *idiográfico*, aquél que rechaza, (o considera secundario) la generalización de los discursos y da más espacio a las especificidades de los discursos, actores, situaciones y contextos. La etnografía y la historiografía siguen tradicionalmente este segundo camino.

La agroecología como “visión del mundo”

Planteamos la visión de la agroecología como noción análoga y derivada de la noción de *visión del mundo* definida por Bourdieu de la siguiente manera: «*Un sistema de previsiones que, al ser compartido por todos, vuelve a ser verdadero y validado*». Bourdieu, Sociología General, en Sapiro, op. cit., p. 1776. Trad. propia de «*un système de schème des prévisions qui, en étant partagées par tous, deviennent vrais, validés*» (*ibid.*).

Esta noción se distingue de las de ideología y conciencia colectiva al subrayar su componente, si no inconsciente, poderosísimo en el plano simbólico. Una visión del mundo es tan poderosa que se exprese como ley natural y no como ideología explícita y consciente, que sería un fragmento del mundo social. Explica que la visión del mundo no es solo una idea opuesta a algo material, sino que cuando logra advenir como dominante, «*es y hace el mundo social*» («*Lorsqu’une théorie devient orthodoxe et dominante, elle devient une vision collective du monde, et cette vision collective du monde devient le monde lui-même.*» (Bourdieu, en Sapiro *ibid.* p.1778). De hecho, la visión del mundo es un objeto de lucha para Bourdieu (toma como ejemplo la visión del neodarwinismo contra la visión solidarista al hablar de la globalización). No obstante, no entraremos en los detalles técnicos de esas distinciones conceptuales. Vamos a adoptar una posición moderada y centrarnos en el poder simbólico de los discursos de la agroecología, sin rechazar las dimensiones conscientes y explícitas en los discursos y las prácticas de los agentes, que también tienen una base material y no sola simbólica. Otramente dicho, consideramos que los actores expresan sus visiones de la agroecología de manera consciente y estratégica, con la esperanza de convencer, hasta el punto de institucionalizar sus visiones.

Las luchas por la visión del mundo ocurren, conceptualmente, en un tipo particular de campo: el campo de producción ideológico (ya presentado brevemente arriba en la sección 3.1). En este

campo, se pelea por la clasificación del mundo y la fundamentación de las categorías. Los actores que participan en estas luchas pueden ser, por ejemplo, expertos, intelectuales, sindicatos, asociaciones, y el Estado es el árbitro de estas luchas. El Estado es árbitro al mismo tiempo que impone sus propias clasificaciones a través de políticas (familiares, educativas, etc.). En el presente caso, observamos que la clasificación de agricultura familiar es una clasificación estatal (De Torres Álvarez et al., 2014 pp.29-31). Aunque es el producto de grupos sociales y de luchas pasadas, pensamos que es un ejemplo de clasificación estatal, lo cual se corresponde con el concepto de campo de producción ideológico con lo empírico del proceso estudiado.

La fórmula de *visión de la agroecología* en este trabajo es, por tanto, una forma particular de visión del mundo centrada en las temáticas agrícolas. Aceptamos el sentido común de considerar la agricultura abarcando la ganadería y la pesca. También entendemos la agricultura como un campo económico en un sentido más general y amplio. Así, salvo excepciones, en este estudio se puede hablar alternativamente de campo productivo, campo económico, de cultivo, producción y distribución de productos agrícolas. Las disputas sobre el sentido de la agroecología se desarrollan, entonces, en el ámbito del campo de producción ideológica, que, aun siendo un lugar abstracto, tiene correlatos empíricos concretos tales como el Parlamento, el Senado, las aulas del MGAP donde ocurren las reuniones de la CHPNA, y los textos jurídicos (leyes, decretos, etc.).

Finalmente, cabe destacar que, si Bourdieu prefiere hablar de visión del mundo en vez de ideología, aún habla de “campo de producción ideológico» (Bourdieu en *ibid.*). Admitimos que puede ser una contradicción, pero aceptamos un uso general de ambas nociones.

Cabe señalar que hemos personificado el Estado en este párrafo («el Estado impone»; «el Estado regula») mediante una simplificación. Como veremos a lo largo de todo este trabajo, el Estado es a la vez objeto de lucha, recurso, espacios, personas e historia.

Dinámica del modelo e implementación

Individuos existen en un espacio social. El espacio social es atravesado de varios campos. Actores van a tomar posiciones en varios campos de lo cual sus capitales van a valorarse en función del resultado de luchas para su reproducción de posición en el espacio social. En este proceso van a elaborar estrategias, formar alianzas, elaborar discursos, actuar de varias formas, sea clásica o novedosa, distinguirse.

La dinámica del modelo se apoya sobre el supuesto de relación de forma homológica y en chiasma (ab/ba o ab/bc) entre un campo a un otro, y donde los capitales pueden, pero bajo mediaciones y condiciones, fricciones y reevaluación, ser transferido de un campo al otro. La relación conceptual entre distribución de *capital*, *espacio de posición*, *posición* y *toma de posición* (dejamos de lado la determinación de las disposiciones) impide estimar los tipos, volumen, valor y trayectoria temporales de los capitales de los actores a nivel colectivo. Se estima los capitales de los actores de forma cualitativa e interpretativista en el presente estudio.

3.2 Conceptos principales

Espacio social, espacio de posición y toma de posición

Para describir el universo social y objetivar las relaciones entre los individuos, se agrupa individuos por similitudes, y se hace uso de las dotaciones en varios capitales siguiendo la visión en clase de Marx, lo que resulta en una clasificación jerárquica de los actores. Sin embargo, agregando el capital simbólico al esquema marxista, resulta como esquema del espacio social una segunda jerarquía de forma opuesta a la primera, en donde la forma ideal-típica de la distribución de las posiciones es la forma del *quiasmo*, o «*quiasmatica*» (AB/BA), en donde la dotación en capital socioeconómico-general es inversa a la dotación en capital simbólico-cultural. Así bien en el caso de la literatura, productores de vanguardia tienen más capital simbólico que grandes editores, estos tienen menos capital simbólico, pero más capital económico y global.

El espacio de posición designa un espacio de posibilidades para la elaboración y la realización de estrategias de los actores sociales. Las tomadas de posición son estas realizaciones de estrategias, en junto con otras series de prácticas de menor elaboración calculada, como ir al cine, por ejemplo. Un ejemplo más político y cercano al presente trabajo son las declaraciones de actores en la prensa. En general el espacio social determina las tomadas de posiciones, las clases dominantes tienen tendencia a practicar golf y clases menos dominantes a no practicar deporte o practicar fútbol para retomar ejemplos de Bourdieu para la Francia de los años 70-80.

Las posiciones teóricas que atribuimos a los actores es función de sus dotaciones en capital global y son las siguientes: i) grupo dominante; ii) grupo dominado; iii) grupo intermedios. A esos grupos planteamos que corresponden tres tipos de toma de posición: i) la estrategia de subversión, ii) la estrategia de conservación y iii) la estrategia intermediaria, y pueden seguir una trayectoria ascendente o descendente en el espacio social (Sapiro, en Sapiro, op.cit. pp.1649-1650).

Campo

La definición de la noción de *campo* elegida es la siguiente: “*Un sistema de relaciones objetivas entre posiciones determinadas por la estructura de la distribución de los diferentes tipos de capital, cuya posesión determina el acceso al beneficio específico en juego en el ámbito en cuestión.*”, traducción propia desde “*systeme de relations objectives entre des positions qui sont déterminées par la structure de la distribution des différents espèces de capitaux, dont la possession commande l'accès au profit spécifique en jeu dans le champ considéré*” (Bourdieu, 2022, pp.28-29).

El sistema de relación objetiva refiere a la posibilidad empírica de medir las relaciones entre las personas considerada en el estudio. Anclada en la historia, esas relaciones objetivas van más allá de la descripción de una interacción y su contexto. Actúan metafóricamente como *peso* sobre los actores, determinan *tendencialmente* (y no mecánicamente) sus acciones y posiciones en un segmento social considerado. Se lo debe entender precisamente desde las preocupaciones epistemológicas del estructuralismo genético de suplantar el interaccionismo y de restituir un equilibrio entre lo sincrónico y lo diacrónico, lo subjetivo y lo objetivo. Las posiciones de los actores se entienden de dos formas similares pero que se necesita distinguir en el momento del análisis: el espacio *de posición* en primer lugar, y el espacio *de toma de posición* (“*prise de position*”) en segundo lugar. El primer espacio de posición refiere a una estructura de relación

objetiva, pero no limitado al “aquí ante nosotros” como lo hiciera ver una descripción tipo Goffman. Son estructuras donde uno puede entender la ubicación de un actor en un esquema de clase, por ejemplo, su ubicación en la distribución en percentil dado del ingreso nacional, el número de años en educación terciaria, esos ejemplos al nivel del actor o de sus padres. En el caso agroempresarial, puede ser por ejemplo la contribución de la unidad económica a la producción nacional medida en el PIB. El espacio de toma de posición a su vez refiere a las *acciones que hacen los actores dentro del espacio de posición* previamente mencionado. “Tomar posición” refiere con frecuencia en francés a una declaración pública de un colectivo respecto a una situación polémica, o un problema interno, se materializa en un corto documento argumentativo explicitando porque el grupo va a hacer tal cosa o no, porque se distancia de un otro actor, y moviliza en general valores que le parece constitutiva de su existencia. Pero como noción, se extiende su sentido al conjunto de acciones que puede hacer un actor, o sea integra prácticas discursivas y no discursivas.

La noción de *campo* designa dos niveles metafóricos que son los del campo *de batalla* y el del campo *magnético*, el primero desde el registro del conflicto y la guerra y el segundo desde el registro de las ciencias físicas. Si ambos dos destacan las tensiones que atraviesan la realidad social, el registro de las ciencias físicas permite seguir con la otra noción de “histéresis” (no desarrollado en este trabajo) y fortalecer el uso de otra noción metafórica como el de *peso*, que va a influir sobre el curso del juego social estudiado. Tiene también por sinónimos la palabra *microcosmo*, otra metáfora tomada desde el registro de biología, y la de *juego*. Corresponde a un entendimiento de la realidad social como un gran macrocosmo hecho de múltiples microcosmos sociales, cada uno vinculado al otro, y tal que la búsqueda de significación de lo social debe pasar no solo por el análisis de esos microcosmos-campos-juegos, pero también por el estudio de los vínculos entre aquellos mismo. Lo que subraya la palabra microcosmo a la diferencia de la metáfora de campo, es la propiedad de *autonomía relativa* del espacio considerado en respecto a los otros microcosmos, en particular respecto a i) lo que buscan los actores es decir los objetos de lucha en juego (*l'enjeu*) ii) las reglas para jugar, y también que las relaciones de poder se reflejan en los varios microcosmos. Varias formas de campos han sido teorizados y estudiados, los más frecuente son el campo económico, el campo del arte o cultural, el político, religioso, pero hay otros tipos de campos que han sido desarrollados y siguen siendo objeto de estudio.

Es pertinente convocar un tipo particular de campo para el presente caso: el *campo de producción ideológico* (Denord, en Sapiro, op.cit. pp.301-302). Es entendido como un campo particular ubicado al cruce entre múltiples otros campos, en particular los del político y de lo económico. Esto permite subrayar que las elaboraciones de las visiones del mundo y las luchas para defenderlas no son la exclusividad de actores políticos (en el sentido común de la palabra: delegados, parlamentarios, partidos políticos), pero que actores de movimientos sociales, periodistas, científicos, u otro también intervienen en las definiciones y defensa de esas visiones. Corresponde lo más precisamente con la morfología del PNA: primero dado la centralidad técnica del *enjeu* que representa la definición del perímetro de la agroecología; después dado la presencia de actores multiposicionado entre lo científico, lo económico, lo político, lo burocrático, con sectores especializado como la agronomía, la salud y la educación; y para terminar dado la trayectoria de los actores en varias movilizaciones sociales, empezando con los actores que escribieron la demanda de un PNA en la carta enviada al presidente de la República al inicio del proceso.

Capital

Un *capital* y sus varias formas refieren a diferentes manifestaciones objetivas y simbólicas de la noción de poder, o “energía social” (Champagne en Sapiro, op.cit. pp.238-244). Sinónimo aproximativo de capital son “*recurso*” y “*carta-ventaja*” (“*atout*”) en la metáfora del social como juego de carta (Champagne, en Sapiro op.cit.). Es el corolario de la perspectiva de “mercado de prácticas” como ampliación de la idea de clases sociales en lucha que Bourdieu toma con ajustes propio desde Marx. En efecto, para Bourdieu, hasta el hablar corresponde a una serie de acción en el horizonte de luchas sociales. No obstante, a pesar de todas las modificaciones y relecturas sobre Marx (suplantar el economismo y el peso explicativo dado a las estructuras dentro otro), la noción de capital prosigue las preocupaciones vinculado a la descripción de la sociedad en estratos, y permite precisar los lugares donde hasta aun solo se discutían las clases respecto al criterio de propiedad (capital) económica, los medios de producción, terrenos o empresas siendo los ejemplos más comunes. Otramente dicho, nos ayuda a leer el poder en lo social, y como el poder explica los social que estamos buscando de analizar.

Los capitales existen cristalizados en tres formas que son las *formas incorporadas* (el *habitus*, que vamos a dejar de lado), de *forma objetivada* (propiedad de medio de producción, por ejemplo) y *institucionalizada* (certificación, títulos, entre otros). Además de esas tres *formas*, se distingue varios grandes *tipos* de capital, los más frecuentes siendo el *capital económico*, el *capital cultural* y el *capital simbólico*, con un espacio para la estimación de un *capital global*, también referido a un capital total o dotación en capital general. Cada tipo de capital tiene como propiedad de ser acumulable y transferible, pero cada uno difiere en el nivel de esos característicos. El capital económico sería por ejemplo lo más transferible, cuando el capital simbólico sería lo más difícil a transferir, lo más vinculado a la persona, lo más “foucauldiano” de las formas. Ejemplos pueden ser la moneda para el capital económico, el diploma para el capital cultural, la ancianidad en un partido por el capital político (Pudal en *ibid.*: 254-255), el apellido de sus ancestros para la forma simbólica, y el número de contacto en su repertorio para el capital social (Duval en Sapiro, *ibid.*: pp.247-248).

El valor de los capitales depende de los campos en los que se posicionan los actores y pueden subsumirse en otros tipos específicos de capital. En el campo económico, por ejemplo, se ha mencionado la existencia de un capital tecnológico, un capital jurídico y un capital organizativo (Sapiro, op.cit, pp. 238-262); en el campo académico, se puede encontrar un capital científico y un capital literario; en otras circunstancias, un capital informativo. El propio capital económico, a su vez, puede descomponerse en capital financiero y capital comercial, y el planteamiento de un capital político está correlacionado con la existencia de un capital burocrático (*ibid.* p. 252 y sig.).

En el marco de este estudio, *nos limitaremos*, por lo menos a priori, *al capital económico, al capital simbólico, al capital global*, con breves consideraciones sobre el *metacapital* (como Estado, ver sección 3.4 a continuación). Además, para aplicar estas nociones, seguimos Loic Wacquant, para quien en el uso de la teoría de los campos debe sobre todo restituir el papel del *poder simbólico* en el análisis sociológico, en la medida que el poder simbólico es para Wacquant la cúspide de la obra de Bourdieu (Wacquant, 2016, p.27). Permite evitar caer en un fetichismo conceptual, y aplicar una serie limitada de conceptos de manera flexible en clave interpretativa, prestando atención al debate heurístico que estos conceptos pueden generar (*ibid.*). Para terminar, usaremos las palabras de «capital» y de «poder» como sinónimos para facilitar la lectura (poder simbólico capital simbólico).

Ilusio y objetos de luchas

La idea de «*ilusio*» sugiere que para todos los actores que intervienen en el proceso del PNA, a través sus reuniones, discusiones y encuentros, vale la pena participar. O sea, creen que hay algo en juego que se puede ganar. El *ilusio* en Bourdieu es correlativo a la idea de «coste de entrada» en un campo dado (inspirada en el lenguaje económico, en conformidad con su intento de aplicar la idea de «mercado» al lenguaje y al resto de la sociedad) Sapiro, en Sapiro, op.cit. pp.897-900). No obstante, los objetos que son abarcados por las creencias del *ilusio* en el juego pueden ser exclusivos a ciertos grupos sociales y pues bien pueden ser disputados como *objeto de lucha* (“enjeu de lutte”).

Las demandas de los grupos vinculados al RAU figuran en la carta del ejecutivo y en la redacción de la primera versión del Plan Nacional de Agroecología (2021). Ahora bien, la teoría de los campos busca describir los objetos de las luchas en un nivel general, de acuerdo con la opción epistemológica nomotética (opuesta a las particularidades idiosincráticas de cada fenómeno). Se apuesta por los recursos financieros (dinero, subvenciones) en forma de recursos estatales y por los recursos humanos vinculados al fortalecimiento y la autonomización del movimiento agroecológico. Por ejemplo, la inversión en proyectos de conocimiento implica la contratación de recursos humanos y, al mismo tiempo, conlleva un poder simbólico asociado a las instituciones educativas (Udelar, UTEC, ANI).

Proponemos tres grandes objetos en el centro de las luchas: i) recursos públicos en forma de subvenciones, de proyectos de conocimiento y de tecnología, y de reglamentación; ii) el poder de certificar la producción como agroecológica, es decir, una competencia legítima y exclusiva —es decir, un monopolio protegido por el Estado, con su legitimidad y uso legítimo de la violencia física y simbólica; y iii) el acceso al mercado nacional y, en particular, al mercado europeo. Planteamos el mercado nacional y el mercado internacional porque se trata del mismo tema, el acceso a un mercado, pero vale la pena señalar que no representan el mismo valor monetario. En resumen, están en juego: recursos, legitimidad, reconocimiento, posición y la persistencia y reproducción en el campo agrario.

Al nivel lo más conceptual, el Estado representa un *metacapital* en un campo específico llamado campo de poder (Roueff O., en Sapiro, op.cit. p.873), en donde lo que está en juego en las luchas es el Estado mismo. El conjunto del Estado y del campo de poder tiene una influencia sobre los otros campos, de tal manera que se habla también de *metacampo* para subrayar la importancia de esos elementos en la determinación de las relaciones de poder y de las posiciones de los actores en el espacio social. (Dubois V., en Sapiro, op.cit. pp.668-671; Poupeau, en ibid. pp.1686; Denord F. en ibid. p.304). Visto de tal manera, el Estado representa, a la vez, el acceso a recursos materiales, el poder de cambiar las reglas del juego, el uso legítimo de la violencia física y simbólica, y la determinación del valor de «tasa de cambio» entre las diferentes formas de capital que tienen los actores del campo a través de la determinación del principio de legitimación. Por tanto, el control del Estado como *metacapital* es un objeto de lucha muy importante en el proceso de institucionalización de la agroecología.

Para nuestro estudio, el *ilusio* será la posibilidad de que los grupos más poderosos accedan al campo de la agroecología (ya sea un campo o un subcampo agrario, o también un subcampo del campo

económico productivo), de donde se espera generar una fuente de capital, recursos y poder. Los elementos empíricos que pueden ser esos capitales serían, por ejemplo, un mercado de nicho, un mercado local o de exportación (o ambos dos), se puede tratar también de legitimar sus demandas, legitimar personas o producciones específicas, ya sean alimentos agroecológicos o “*commodity*”, como dicen los actores contrahegemónicos, o también obtener un posicionamiento simbólico en el campo económico-agrario.

Para el grupo contrahegemónico, el *ilusio* puede a su vez representar la posibilidad de autonomizarse, o de mantener un campo autónomo, del campo agrario. Es decir, de fomentar un campo agroecológico que sería autónomo de las reglas del campo de la gran producción, por lo tanto, de crear un campo agroecológico que sería autónomo del campo agrario. En conformidad con esta perspectiva, se supone entonces que ya existe un vínculo de poder de tipo subordinación o de dependencia (al menos parcial y que queda a describir) entre el grupo que busca autonomizarse del otro grupo, que son acá por un lado el grupo afiliado a la Red de Agroecología y del otro lado, los grupos cercanos a las grandes empresas, como AFRUPI o ANPL.

El *ilusio* está compuesto, entonces, de varias expectativas de los actores sobre otros actores, instituciones, cosas y discursos. Del *ilusio* y de los objetos de lucha va a depender la reproducción de un grupo en las posiciones de un espacio social. Para continuar con la aplicación de la teoría de los campos, es necesario precisar algunas de las fuerzas históricas que han contribuido a tensionar el campo agrario uruguayo.

Institución e institucionalización

En sociología las definiciones canónicas de las instituciones se refieren a entidades bastante abstractas, como la familia, la educación, el trabajo, entre otros ejemplos. Existe también un sentido común en el que lo institucional se correlaciona con el ámbito estatal: leyes, certificados, políticas públicas, espacios (Parlamento y Senado) y también figuras encarnadas, como un presidente (de la república, por ejemplo). Bourdieu no rechaza una u otra de estas perspectivas, pero subraya que eso pasa por un proceso histórico dialéctico que va cristalizarse en los cuerpos de los actores sociales (a través de la socialización en las instituciones) y en los objetos (la historia cristalizada en las instituciones). Dicho de otra manera, en la perspectiva de Bourdieu las instituciones son una forma particular de procesos sociohistóricos continuos de objetivación de lo social y el producto resultante de esto es una naturalización de lo arbitrario (Sapiro, *ibid.* p. 926,). Esta perspectiva subraya el carácter dinámico y diacrónico de una institución entendida pues como construcción social permanente.

Tal definición busca mantener para el analista una distancia respecto a los riesgos de fetichización, idealización e interpretaciones excesivas de las instituciones y del Estado (Wacquant, 2016, p.26). Es la perspectiva que se sigue en este trabajo. Ahora bien, no se pueden historicizar todas las entidades mencionadas en el universo empírico del presente estudio, pero cuando sea necesario, intentaremos contextualizar lo más posible aquellas que se consideren más relevantes.

En actos y prácticas, la institución es la producción social de normas, un «nomos» dice Bourdieu, que introduce una división del mundo por la cual un grupo se constituye, instituyendo lo que lo

unifica o lo que lo separa (Bourdieu en Sapiro op.cit. traducción propia, p. 926). Los ritos de institución serían los momentos más observables y fuertes de la constitución de esa división (ibid.).

Para el presente trabajo, derivaremos de esa perspectiva la noción de *institucionalización* como momento relativamente progresivo de constitución de la visión de la agroecología haciéndose. En otras palabras, como un momento observable en los discursos, las interacciones y las tomas de posición del proceso dialéctico de esta cristalización de la visión del mundo. Es análoga al rito de institución en cuanto a su observabilidad, pero hay diferencia de grado por ser menos emblemático que un rito de institucionalización. Así pues, los ritos de institucionalización pueden observarse como momentos particulares de la institucionalización (al cierre del proceso, cuando se presente el plan nacional de agroecología al público en el palacio legislativo, por ejemplo).

La defensa de las visiones de los actores tiene como horizonte la institucionalización de aquella visión, es decir, se supone que ambos grupos de actores buscan normalizar su clasificación del mundo.

Capítulo 4 La agroecología en el discurso de los actores

En este capítulo se presenta la visión de la agroecología de los actores con explicaciones sobre cómo la están defendiendo. He decidido dejar espacio al discurso de los actores en la mayor medida posible, algunas partes de los discursos están interpretadas en clave de poder simbólico en el capítulo 7.

4.1 Grupos contrahegemónicos

Hay que recordar que por «contrahegemónicos» entendemos los grupos nucleados alrededor de la RAU, porque se caracterizan por buscar una ruptura con el consenso de la agricultura convencional.

4.1.1 Red de Agroecología el protagonismo local de la AF contra la agroecología-mercancearía pasteurizada de exportación

Visión de la RAU

Empieza diciendo:

“La agroecología no es un tema tecnológico es esta visión profunda que combina movimiento político, que combina desarrollo del conocimiento, pero no solo clásico, sino que reconoce el dialogo de saberes y los distintos aportes de distintas formas de creación de conocimiento, de cómo se lo extiende al resto o a la sociedad, y que es una concepción distinta de esa postura...que solo un tema de no usar químicos otra aquel.”-

Y encontramos porque se habla de agroecología para él:

“La ley habla de un plan nacional de bases agroecológicas [por eso]. Hay una visión clarísima de que esto [movimiento político y desarrollo de conocimiento] son procesos que hay que reconvertir, que hay que transitar, pero el transito tiene que hacer, con dirección a los principios básicos de la ecología.” [20:20 ¶ 35 en Entrevista Red Agroecología](#)

Ver la ley PNA como una política pública es también una manera de plantear la agroecología. La forma en que se relaciona con el plan refleja, para él, una «visión holística general de toda la sociedad»:

“Esa es la visión... la visión le da la propia ley de cómo se construye el plan y ya estaba ando la idea de que la agroecología es... y el plan nacional como una política pública. Que se refiere... es una visión holística general de toda la sociedad.” [20:44 ¶ 35 en Entrevista Red Agroecología](#)

Proponemos como comentario que la definición aquí expuesta es bastante general y abstracta, y se define más por la negativa (lo que no es) que por lo positivo. Empieza diciendo que la agroecología no se reduce a «un tema tecnológico» y añade que no se trata solo de no saber ruso de «químicos». Para él y para los grupos Redes, la agroecología tendría otras dimensiones políticas y supondría una propuesta en relación con la manera de producir conocimientos. Se refiere también a la idea de cambios, de «reconversión y tránsito» a partir de «principios básicos de la ecología». No obstante,

él pide que se tenga en cuenta la exposición de los motivos de la ley y la visión del SOCLA para completar lo que ese grupo de actores entiende por agroecología. No obstante, esta forma de definir la visión de la agroecología debe complementarse con un componente práctico a la hora de organizar el debate y la redacción del PNA. Se destaca la organización del trabajo de redacción en cinco grupos correspondientes a cinco ejes temáticos, entre los que destaca la importancia del «desarrollo local». Así, la visión de la agroecología no es solo discursiva y definida de manera formal, ni tampoco es solo una política pública, sino que también es una manera de organizarse como grupo social y, a la vez, de participar, de representar y de ser representado:

"Pero mucha más dicho está cuando la comisión honoraria entra en funciones. Se da una participación a más de cien personas representando a los que quedaron fuera en el llamado, y se da la participación a cantidad de organizaciones y personas que estuvieron históricamente vinculado, desde distintos lugares, a la agroecología. Lo que hizo que fuera un proceso de elaboración muy rico son lineamientos que la ley marcó que eran once se dividieron en cinco grandes grupos, se crearon cinco comisiones... cinco grupos para estudiar toda la temática, se elaboraron programas, proyectos, en cada grupo y se tuvo la inteligencia y visión de que todos los grupos trataron todos los temas en un momento de ese proceso [metodológico], de forma tal de romper con una visión de chacra separada en donde cada uno opinaba para que el plan fuera un plan de todos y se le dio muchísimas importancia en la bajada a los territorios, porque la propia ley establecía que el plan había que elaborarlo en un permanente consulta con la sociedad civil, y porque la visión agroecológica tenía el desarrollo local un punto de definición importantísima pa' que el plan fue un plan que prendiera socialmente con señales claras de [-amiento]." 20:22 ¶ 35 en [Entrevista Red Agroecología](#)

El siguiente intercambio conversacional versa sobre la compatibilidad entre la agroecología y la exportación. La respuesta vuelve a hacer referencia al sistema de certificación, y sugiere su aplicación a nivel continental, además de destacar la posibilidad de controlar los precios y decidir caso por caso si se importa un producto o no.

Se toma un ejemplo de Brasil y Chile:

"[...]Hay un convenio entre Chile y Brasil que es muy viable generalizarlo, de mutuo reconocimiento de los sistemas de certificación de cada país, mutuo reconocimiento de las redes de agroecología. Pero con una ventaja fundamental, de que como esta ley que es una ley que promueve la agroecología como soberanía alimentaria, no se basa en la ley de la ventaja comparativas. En la ley de ventajas comparativas, prácticamente que los países se especializan en un producto que se exporta a gran escala, este... lo que nosotros hacemos, de esta manera de validar las redes y su sistema de certificación, es porque es un negocio internacional de nuevo tipo. No se cierra a la exportación, pero si se abre a una importación que sea en consulta con los involucrados e interesados." 20:51 ¶ 66 en [Entrevista Red Agroecología](#)

Es una visión de la soberanía alimentaria que defiende de la siguiente manera:

"Nosotros defendemos la soberanía alimentaria y por tanto la producción nacional de papa, de frutilla, de tomate de carne de leches ... Y si estamos decididos aceptar intercambiar lo haremos, pero en consulta y definiendo con las organizaciones de productores y consumidores. A los efectos de controles de precio, pero los efectos de saber cuándo una importación violenta la soberanía alimentaria y perjudica la producción y el desarrollo local, y cuando no." 20:52 ¶ 66 en [Entrevista Red Agroecología](#)

Inferimos a partir de aquí que se trata también de controlar no solo los precios, sino también la posibilidad misma de los intercambios internacionales, es decir, los productos exportados y los importados. Ilustra con ejemplos de algunos sectores y busca marcar la diferencia entre su visión y la ley de las ventajas comparativistas.

"Acá hay momento en el año que no tenemos tomate ahí por razones climáticas productos que siempre necesitaríamos importar; sea cacao, sea café, sea té, sea banana. Y así... ese es un criterio de relacionamiento internacional basado en la soberanía alimentaria. Es muy diferente a los intercambios que hegemonizan en el mundo basado en las leyes de las ventajas comparativas que en general terminan en sobre explotación de recursos, de personas, y con un negocio que está en mano de gente que nada tiene que ver con la producción. Es un tema de puro interés." [20:54 ¶ 66 en Entrevista Red Agroecología](#)

Al hablar de normas de producción agroecológica, vuelve a la descripción del sistema de certificación, donde vuelve a hablar de la visión del grupo sobre la agroecología. Hace referencia a la justicia social en términos de trabajo infantil y trabajo negro, y los pone en balance con el cuidado ambiental, subrayando que defienden esos dos componentes y no solo el ambiental. Al decir que defienden lo social y lo ambiental, se distancian de otras normas que buscarían solo el lado ambiental de la producción. Podríamos suponer que el actor puede hablar aquí de la producción orgánica:

"El Plan Nacional de agroecología no era...copiar los marcos legales de otros países para que nos den el sello para entrar a Alemania, Francia, Japón o a Corea. Pero a la vez nuestras normas en ese sentido son muy similares e incluso son más profundas, en la medida que las redes agroecología no certifica trabajo infantil ni trabajo en negro."

"Hay una serie de consideraciones de que hay justicia social que no se violentan, mientras que hay otras visiones que alcanza con no usar agrotóxico y prácticamente se centran en ese aspecto solamente, cuidando más... o dejando de lado el cuidado ambiental y de las relaciones de quienes se juntan para producir." [20:40 ¶ 66 en Entrevista Red Agroecología](#)

Termina el referendo sobre la organización de la producción del conocimiento agroecológico, con mención de los NAT (núcleos agroecológicos territoriales). Lo científico está correlativo a lo participativo y a lo espacial-territorial. Plantea la cuestión del tipo de saber y la antigüedad.

"Y cómo eso bueno también en la parte de investigación del saber, con énfasis que todo el saber es el saber objetivo, científico, desprecio a toda, al dialogo de saberes y al reconocimiento de la forma de saber desarrollada por productores ancestralmente en lejano origen..."

... y de la misma manera en este proyecto con el banco mundial se dejó de lado todo lo que se trabajó en termino de como investigar en producción agroecológica... reconociendo al [instituto] de investigación pero a otros institutos reconociendo todo la acumulación de saberes que hay en la redes."

"Entonces, el presidente de la comisión honoraria hizo un convenio con el INIA donde el fundo mundial una importante de los recursos se le pago al INIA para que hiciera una recopilación, y para que hiciera los protocolos de transición a la agroecología. Se pone en manos de quién, si no la combatió, por lo menos hasta ahora, estuvo en otro andarivel, en otra dirección. Y lo que se pretende es de poner en las mismas manos de los que llevaron a una situación muy problemática. Y ahí hay bueno..."

El Plan Nacional de agroecología establecía la creación de núcleos agroecológicos territoriales y que vendría a ser la alianza de productores de las tres redes con la Comisión Nacional más toda la población local. Muchas de sus experiencias no son conocidas. Pero en vez de crear esa base de desarrollo local del plan. Se barre eso, se lo deja por el costado y se hacen llamados por parte del Ministerio con técnicos formados en el INIA que ellos designan.

E lo que les molestaba de los SPG, son una herramienta de... el protagonismo y de involucramiento y participación de los productores. Eso siempre molestó mucho porque violenta el principio que rige el saber es profesional. Los dueños del saber son la Facultad de agronomía y en el INIA la labor de los técnicos es extender el conocimiento generalizado, volcarlo de forma de recetas, el papel del productor es receptor de todo eso." 20:41 ¶ 66 en Entrevista Red Agroecología

La visión de la agroecología que se desprende de la entrevista pone el foco principalmente en la vertiente práctica, en detrimento de las vertientes identitaria y participativa, y en la institucional, en lugar de considerar la agroecología como un proceso.

Por específica que sea la visión de la agroecología, tiene afinidad con el grupo SOCLA, que representa al continente sudamericano. Esta visión también es homogénea entre los tres actores «redes» (agroecología, huertas comunitarias y de semillas nativas y criollas). Dice:

"Y la visión de la Red de Agroecología, lo que se transmitió en la redacción del proyecto de ley era fundamentalmente la visión del SOCLA y de las tres redes 16.30. que iban alineadas con este concepto [de agroecología.]"

Defensa de la visión de la RAU

En esta entrevista se explica lo que hizo cada actor para defender su visión en el proceso. Hay razones analíticas que hacen que no se puedan extraer segmentos de entrevistas específicos para dar una respuesta en un formato lineal y descompuesto. La cita es la misma que la cita anterior, en la que el actor explica su visión. Hace referencia a los acuerdos que pasaron el MGAP con el INIA. Son, entonces, elementos prácticos más que simbólicos. Sin embargo, también son elementos más simbólicos que materiales. El adjetivo «pasteurizada» ha sido añadido para devaluar la propuesta del MGAP y destacar la diferencia entre la visión del MGAP y la de la RAU.

4.1.2 Red Semillas Criollas y Nativas: El Estado para apoyar la vuelta al campo y la cultura campesina

Visión de la RSCN

En esa entrevista se pueden destacar tres ejes definicionales: un primer eje pragmático en el que se habla de agroecología en prácticas, es decir, las prácticas realizadas por el grupo; un segundo eje más abstracto; y un tercer eje más interaccional o interaccionista en respuesta a los intercambios que ocurrieron en la CHPNA. Esa entrevista aporta mucho contenido a las visiones de la agroecología que defienden los distintos actores. Está más del lado del grupo que esa persona representa (Red de Semillas Criollas y Nativas) y de la coalición de grupos contrahegemónicos (Red Agroecología, Red de Huertas Comunitarias) que de los otros grupos más hegemónicos, en particular haciendo mención explícita de la fórmula «antiagroecológico» con explicación sobre lo

que para ese actor no es agroecológico. Se considera que la entrevista es densa y contiene una gran cantidad de contenido que se puede citar y tener en cuenta en el estudio.

Plantea un vínculo entre la agroecología, las semillas criollas y la valorización del conocimiento popular y la cultura campesina:

"La agroecología tiene como muchas patas, ¿no? O sea, es como eso, como traer los conocimientos y revalorizar los conocimientos populares. Así en conjunto con lo que son las variedades criollas, las razas criollas, o sea... Es como una revalorización de la cultura campesina también." [22:38 ¶ 59 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Más adelante en la entrevista, vuelva a caracterizar la agroecología de la siguiente manera: como un estilo de vida, como una expectativa sobre el futuro, al mismo tiempo que se hace referencia a los talleres de territorialización y a las acciones institucionales previstas por el proceso de la CHPNA:

"Para nosotros la agroecología es como una forma de vida, o sea, hacemos agroecología desde que nos levantamos hasta que nos acostamos. Pero... también eso que hablabas vos de la esperanza, ¿no? [Nda: no he mencionado eso]. La esperanza que trae la agroecología es impresionante, o sea, ahora en esto de los talleres de territorialización ha salido pila también, este como la gente deposita o bueno o ve en lo que es el proyecto agroecológico un montón de futuro, de esperanza de futuro." [22:36 ¶ 51 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

La agroecología también se considera una forma de respuesta a lo que el actor percibe como una serie de «crisis»: la crisis «civilizatoria» y la crisis «ecológica». Fomenta esa perspectiva con unas palabras del prólogo del libro *Multitud agroecológica*, del autor mexicano Omar Felipe Giraldo.

"Ante una crisis civilizatoria en la que estamos o sea en dónde... ta hay una crisis ambiental, una crisis social... Pero también como falta de ideas del proyecto de futuro, la agroecología es como tremenda alternativa, y una necesidad también, frente a esto, no? Al cambio climático, a la falta de alimento, la desnutrición... Hay un montón de problemáticas en torno a la alimentación que la agroecología trae como... No sé si son soluciones, pero sí este caminos de... hacia las soluciones." [22:35 ¶ 51–55 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Plantea al mismo tiempo la agroecología como un conjunto de «éticas», «valores», «principios» y donde se problematiza el papel del conocimiento, tensionado entre «conocimiento popular» y lo que se refiere a «aprobaciones científicas» y «estudios estadísticos»:

"No es un modelo sino son un montón de... como llamarle o sea éticas y valores agroecológicos por ponerle algún nombre pero, principios que bueno, que es como traer el conocimiento ancestral, no? o sea la conexión con y el vínculo con el ambiente, con la naturaleza y con la madre tierra, que tenían nuestros ancestros, vincularlo con algunos conocimientos científico, de hoy en día."

O sea, o aprobaciones científicas porque en verdad, de alguna forma todo, casi todas las investigaciones se basan en conocimiento popular y lo profundizan o le ponen... hacen algunos estudios más, estadístico, para de alguna forma corroborar, eso es lo que lo que siento yo, o sea lo que el conocimiento popular sabía. ¿No sé si se entiende?" [22:37 ¶ 55 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Habla sobre la visión de la agroecología cuando se planteó una pregunta sobre los sistemas de participación agroecológicos. Tiene un nivel de abstracción bastante alto y se centra en el tema de los vínculos entre las personas y el medio ambiente. No obstante, de todos modos apoya el sistema de certificación por garantía participativa:

"Lo [que] trae la agroecología también, es reconfigurar la forma de vincularnos. De vincularnos con la [tierna], de vincularnos con las personas que intercambiamos... puede ser mercadería, frutas, verduras, animales, huevo. Y de vincularnos entre las personas que trabajamos también. [...] nosotros defendemos al sistema participativo garantía porque acá en Uruguay, o sea, se está dando eso no?" 22:56 ¶ 121 en [Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Al preguntarle su opinión sobre el documento redactado en la CHPNA, vuelve a mencionar lo que él llama «problemas sociales» y termina destacando la fórmula «soberanía alimentaria».

"En eso que te decía la fundamentación introducción en los desastres que hace el modelo del agronegocio, el sojero y forestal, principalmente pero, o sea, todo el despojo y la contaminación, la contaminación del agua al aire y la tierra. O sea como de alguna forma el desplazamiento de las comunidades rurales también. O sea, cómo afecta eso socialmente, no? Este y donde dejaba todo eso en evidencia para de alguna forma fundamentar, porque eran necesario las políticas públicas en agroecología,

este y bueno [...] defendiendo principalmente el sujeto principal, que es la producción familiar, que era otra de las cosas como que se quería dejar más afuera todavía.

Y bueno y nosotros, o sea, el Plan Nacional de agroecología lo vemos como parte de un proyecto de soberanía alimentaria " 22:85 ¶ 71 en [Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

No define explícitamente la soberanía alimentaria, pero se refiere al acceso a la tierra y a la vuelta al campo. En cambio, es explícita la importancia de la propiedad de la tierra para este grupo, de hecho:

"Para nosotros fundamental es el tema de la tenencia de la tierra [...] reivindicamos el acceso a la tierra, a el como... la vuelta al campo con... y también todas las vicisitudes que tiene eso, o sea las dificultades que tiene el proyecto de vuelta al campo que se viene dando también en, al menos en Uruguay o en, creo que en varias partes del mundo." 22:67 ¶ 15 en [Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Esto llega para la Red de Semillas Nativas y Criollas, que defenderá el protagonismo del Instituto de Colonización para difundir la agroecología a través de la gestión de la propiedad de la tierra:

"Nosotros desde la red semilla impulsamos la incorporación del equipo del Instituto de colonización, porque, es un... tiene un potencial bárbaro para poder promover políticas públicas dentro de las tierras, este... estatales.

Y a su vez, vemos como que... en este marco del Estado republicano, o sea, el que haya un instituto que regule las tierras del Estado, o sea que permanecen, como en de alguna forma propiedad social, ya que son tierras públicas de todos, pero que se pueden gestionar y uno puede proyectar procesos de desarrollo, como ta... instalarse, vivienda, proceso... Proyectos productivos, a largo plazo no? Se firman contratos por 10 años,

pero... como que la gente que accede a tierra en colonización sabe que ahí puede estar. Si no, incumple las reglas no?

que... un poco que pone la ley de colonización. Son como tierras que dan... aparte de ser arrendamientos económicos en comparación con lo que son las tierras arrendadas a un privado, o sea, por el precio de mercado, que a veces dicen que claro que son subsidiadas, pero no son subsidiadas. Lo que no están, e regidas por el precio del mercado, las tierras del instituto.

Entonces, este permite proyectarse. Y es uno de los factores claves para la agroecología, es la tenencia de la tierra y poder proyectarse en esa finca, en ese predio. Eso nosotros lo sabemos en las organizaciones, y quedó comprobado en una de las consultorías que se hizo con el presupuesto 2021 por parte de la comisión honoraria, que se hizo una encuesta telefónica a productores familiares" 22:113 ¶ 109 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas

Y vuelva más tarde a tratar con más precisión la importancia para los productores de poder proyectarse en el futuro y contar con la propiedad de la tierra. En esa posibilidad de proyección, se subraya el papel del Instituto de Colonización del Estado. Asimismo, se contrapone el uso «privado» de la tierra con las dependencias en relación con «el mercado». Se explica tomando como ejemplo el sector ganadero:

"Una de las problemáticas, por ejemplo, en ganadería para hacer este... mejoramiento de pastura para hacer rotación para generar potreros. Para hacer mejoramiento de suelos, o sea, si sos arrendatario y no sabes cuántos años vas a estar ahí, le das a la tierra para que te rinda y poder pagar la renta. En cambio, si vos sabes que vas a estar ahí, podés generar una acumulación de calidad, de mejorar el suelo y que te rinda a largo plazo. Este... es mucho más factible que puedas hacer una transición agroecológica ." 22:50 ¶ 109 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas - JP Carbone

El acceso a la tierra está vinculado al mismo tiempo a la «vuelta al campo», donde el Estado también se percibe de manera positiva:

"Y bueno y acompañar esos procesos, de acceso a tierra, en principio el... o sea, uno de los focos grandes e la colonización, pero ahora se están viendo como varias formas de acceso. Por mi parte siento que colonización es como un potencial que tiene el Estado para la agroecología, pero también para la vuelta al campo en general [x] de forma agroecológica ." 22:70 ¶ 15 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas - JP Carbone

Pero el regreso al campo, a su vez, está relacionado con el relevo generacional y con la dimensión de la temporalidad futura, en lo que parece describir un proceso de «transformación social»: «Yo creo que es un proceso de transformación social. Que llevan tiempo, procesos sociales llevan años y a veces generaciones». 22:11-109 en Entrevista a Red de Semillas Nativas y Criollas - JP Carbone. Y añade el papel que debería tener el Estado en cuanto al apoyo de tal proceso, y lamenta el desmantelamiento del Instituto de Colonización:

"Yo creo que ta que son procesos de concientización también de la población, que requieren de mucho esfuerzo de las organizaciones pero también en ese sentido de presionar al Estado también para que transforme su estructura y las políticas públicas.

Para poder atender la solución... los problemáticas que se genera a nivel sociedad. Entonces bueno, por ejemplo, en el acceso a la tierra, el Instituto de colonización está siendo desmantelado." 22:110 ¶ 109 en [Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Para terminar, vincula la propiedad de la tierra y el relevo generacional con la «revalorización de la cultura campesina» y otro tema: la migración hacia la ciudad. Los ve como problemas, o por lo menos como un componente de insatisfacción, y vuelve a reclamar la intervención del Estado mediante políticas públicas para hacerles frente:

"Y después el tema de también del relevo generacional. Relevo generacional es una problemática de una forma o es un proceso conflictivo que tienen todas las sociedades en la mayoría de los rubros, no? Pero, en lo que es la tenencia a la tierra y la producción agropecuaria, ya está estudiado por un montón de sociólogos que es un proceso que necesita apoyo.

Y que a nivel relevo generacional [y] a nivel de sistema agrario este... ¡Nunca se piensa! Se piensa muchas veces de las familias, de la familia que tiene tierra que los niños jóvenes que crecen en la tierra y en un momento necesitan generar su propio proyecto. ¿Cómo hacen? ¿Cómo se hace esa relevo con los adultos, o sea los padres a esos niños y niñas?

Pero... estamos en un momento en que el despoblamiento del campo necesita pensar el relevo generacional... como sistema agrario. A veces no van a ser los hijos de los productores los que quieran generar proyectos productivos en la tierra, y habitacionales. Entonces hay que repensar esa idea, y apoyar a los que crecen en la tierra se quieran quedar

pero, hay todo un bombardeo de... alguna forma progresismo hacia la tierra, hacia las ciudades, que son los que generan el despoblamiento. Entonces, bueno, ¿como revalorizar la vida en el campo, revalorizar la producción agropecuaria? Genera eso que... empiezan a querer quedar adolescentes, niños que viven ahí. Pero eso, requiere de políticas públicas que apoyen, que aporten en ese proceso." 22:51 ¶ 109 en [Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

La problemática del valor vuelve a surgir cuando habla del acceso a la producción agroecológica y de sus precios. Para él, el acceso se concibe como algo propio de un «nicho de mercado», al alcance de solo una parte de la población con alto poder adquisitivo, y se considera algo problemático:

"El acceso a la producción agroecológica, han habido, o sea, hay un montón de experiencia, tanto en ferias, canastas, puntos de venta como son esos... la ecotienda, el ecomercado... pero claro muchas veces esos puntos de venta apuntan a, de alguna forma nichos de mercado.

A que son en barrios con, de alguna forma... un poder adquisitivo, un poder económico alto que pueden pagar el valor agregado que lleva él que... un producto agroecológico llevamos mano de obra muchas veces este..." 22:104 ¶ 109 en [Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

El siguiente punto trata sobre los precios de la producción agroecológica y la forma en que se determinan, y denuncia la falta de consideración de los costes de «contaminación y explotación humana». Esto hace pensar en un problema de competencia económica con la producción

convencional, que cuenta con subsidios que no se tienen en cuenta en la determinación de los precios:

"la problemática es la revalorización del alimento también en la economía de la familia. Y a su vez la competencia que tenemos los productor agroecológico con un mercado modelo, o sea la UAM ahora no sé si estás al tanto de lo que es, que es un mercado central en donde se fijan un poco los precios de todas las frutas y verduras del país. Entonces, y que se esa fijación de precios en función de la oferta y la demanda de ese mercado, y que no contempla o sea un montón de factores que hacen al precio de la verdura no? y la de la fruta. Entonces al uno producir agroecológico y querer comercializar esa verdura a un precio que pague por el trabajo que uno hace... Muchas veces, tiene que competir con el precio de la verdura que tiene... No tiene incorporado el precio de la contaminación que generan los productos que se usan, de la explotación humana que se que hay en el medio, de los subsidios también que tiene la producción convencional en diferente forma. Entonces, claro, ahí es donde para nosotros está el desafío, de revalorizar la alimentación en la canasta o en la economía familiar.

Y a su vez, de que los Estados promuevan, y a su vez, apoyen económicamente los procesos de reconversión. Y a su vez protejan la producción local . Porque tá si hacemos todo un plan de agroecología y después mañana sal" [22:115 ¶ 109 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

La competencia económica es un tema inferido a partir del fragmento de la cita mencionado previamente y, además, fomentado en el segmento siguiente en relación con los riesgos de la competencia en el comercio internacional. De nuevo, se espera una intervención del Estado:

"Porque tá si hacemos todo un plan de agroecología y después mañana sale la importación de China de ajo agroecológico, de... no sé de Francia de vino orgánico, después de promover una reconversión de viñas... no sé uruguayas viste te caen una importación de vino orgánico allá a mitad de precio." [22:107 ¶ 109 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Continúa sobre el mismo tema poniendo en contraste la producción convencional con otras formas de producciones más «locales» en el sector del ajo: «Los productores de ajo que eran convencionales están quebrando porque no hay una protección de la producción local». [22:118 ¶ 113 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#). Se mencionan grandes productores y desempeñan un papel de alteridad antagonista en un proceso que él denomina «intensificación de los rubros», del que salen, en cierta forma, perdedores o productores en dificultades que trabajan «a mano» en vez de trabajar con robots. La intensificación de los cultivos se inscribe en otro proceso correlativo, que es la cooptación:

"Hay mega productores de zanahoria, por ejemplo, que llegan a comprar sembradoras neumáticas que compran, o sea, la última tecnología que vale miles y miles de dólares, y con eso bajan el precio de todo el rubro. Y los productores que lo hacen a mano, que pasan un montón de trabajo, empiezan a ver que no pueden plantar ya esos rubros porque están cooptados por grandes empresarios" [22:116 ¶ 113 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Explica lo que entiende por cooptación:

"Ese es uno de los [riesgos] más grandes, y hoy en día como que la tendencia o lo que están promoviendo los Estados este después de algunas cumbres internacionales en torno a la alimentación, en donde las principales semilleristas y empresas vinculadas al agro tienden a promover una reconversión de la agricultura hacia la robótica, hacia... de alguna forma la mayor utilización de tecnologías... inapropiadas para llamar de alguna forma, que generan dependencia, que generan patentes, que generan... menos gente en el campo, menos trabajo para la población rural.

Y a su vez, la expansión de la tenencia de la tierra no? Que los latifundios puedan seguir. Y eso nosotros lo vemos como un riesgo porque claro, o sea llegan a los discursos de los políticos, llegan a hasta la subjetividad de la gente no? Porque la gente que sabe lo que es el trabajo de campo a veces te dice "Ah no, pero mejor que lo haga un robot y si sale más barato mejor". Pero claro, no se ve todo lo que hay atrás de la problemática de que no haya gente en la tierra no? Y qué es lo que se produce en función de eso, no?

En Uruguay hablan de que producimos alimentos para 30 millones de personas... ¡y no! Producimos commodities para producir cerdos para 30 millones de personas capaz. Nosotros decimos que eso no es comida. Es algo parecido, es un commodity que... producto agroalimentario, pero no es comida para la población" [22:126 ¶ 113 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

En la explicación previa se explica en qué circunstancias el Estado puede tener un papel evaluado negativamente cuando promueve tal intensificación. En cuanto a la posibilidad de que el discurso agroecológico sea cooptado, también se menciona que el Estado y las empresas pueden apropiarse de este discurso y de los esfuerzos de las organizaciones civiles:

"De alguna forma las organizaciones de la sociedad civil... impulsamos la agroecología hacia los Estados, o sea para que, se incorporen en los programas de gobierno, en los proyectos de ley, montón de cosas [...] pero después claro, es el... los Estados los que cooptan esas palabras y hacen lo que quieren con ellas. O las organizaciones internacionales y, ya ahora hasta las empresas... multinacionales ¿no? Ya Syngenta, Monsanto tienen semillas orgánicas tienen, paquetes...verde." [22:95 ¶ 161 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Sigue hablando de su visión del grupo de grandes empresas en comparación con el grupo de productores familiares. Desde ahí, plantea que el papel del Estado debería ser apoyar en primer lugar a la agricultura familiar, ya que cuenta con menos recursos para sostenerse:

"Yo creo que ta que esas personas, los que hacen producción de secano a gran escala tienen que ir caminando hacia contaminar menos y los Estados tienen también que promoverlo y de alguna forma presionar para que eso pase. Pero, siempre teniendo el foco que los que necesitan más apoyos en los productores familiares, porque esas grandes empresas que manejan grandes superficies, tienen los medios para hacer cambios en sus sistemas productivos. En cambio los productores familiares... el riesgo que tiene una transición no lo pueden absorber muchas veces." [22:94 ¶ 153 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

A nivel de la agroecología, en prácticas desde el grupo Red de Semillas Nativas y Criollas, menciona una lista de acciones del grupo: «Hacemos un montón de cosas vinculadas a la producción, la comercialización y el intercambio con lo que producimos, y también, bueno,

participamos en algunas militancias en torno a la agroecología». [22:80 ¶ 15 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#). Después, menciona un grupo de jóvenes por la soberanía alimentaria: «En la red de semillas tenemos los grupos de jóvenes por la soberanía alimentaria». [22:79 ¶ 15 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#). Se puede observar que se destaca a los «jóvenes» como protagonistas específicos dentro del grupo. Al final de la entrevista, vuelve a mencionar el tema del relevo generacional en el contexto de la agroecología: «[...] creo que también ahí, en el relevo generacional que te decía, que la vuelta al campo con los jóvenes en la tierra trae un potencial bárbaro en reconversión del sistema agrario, en el cual la agroecología brinda muchas respuestas a problemáticas viejas». [22:66 ¶ 176 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#).

Al preguntar cuáles pueden ser criterios observables de la agroecología. El participante se refiere a los grupos de trabajo de la comisión y proporciona una lista de algunos criterios posibles:

"Son como de alguna forma, objetivos que tiene... o sea que nos propone la ley, que tendríamos que cumplir, que son como... tá si vos te propones llegar a 500 productores haciendo una transición hacia la agroecología, ¿cuáles son los parámetros, que no sé a los 4 años decis tá, tales... tantos hectáreas en mejoramiento del suelo, tantas en usando biopreparados, tantas con ganadería agroecológica, no sé cómo... Pensando por arriba no? O sea, yo no, no hemos llegado a definir todavía indicadores claros no? O para una investigación, bueno qué metas te pones y qué indicadores te dicen que estás cumpliendo esas metas, no?" [22:47 ¶ 75 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

"Ahí estamos hablando del grupo... del eje 1 de producción. Por ejemplo ahí puedes medir, sí este... vida en el suelo, cantidad de lombrices por metro cuadrado, no sé, cantidad de microorganismos este... no sé. Diversidad en pasturas por ejemplo en una pradera. Pero después en comercialización ya los indicadores podrían ser cantidad de ferias agroecológicas, cantidad de puestos [e] mercados de cercanía. Después en el eje 3 de conservación, no sé, podrías plantearte cuencas agroecológica o cantidad de Cuenca, o sea o qué... en qué proceso están esas conversiones... Es como tan amplio que serían un montón." [22:49 ¶ 87 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Luego se preguntó si puede existir un tamaño óptimo para una producción agroecológica. Ha aportado elementos interesantes en torno a las variaciones de la palabra «agricultura» y «agroecológica», al mismo tiempo que ha generado distinciones que ha hecho el actor. Empezó subrayando la dificultad de responder a la pregunta antes de distinguir entre la denominación «intensificación sostenible» de la agroecología, tomando como ejemplos producciones de «secano»:

"Es muy variable eso es una pregunta difícil. Yo lo que traigo con este tema, también es que hay como dos cosas que se están dando al mismo tiempo... O sea por dos proyectos diferentes que a veces se mezclan y se habla de lo mismo, hay algo que es la intensificación sostenible que es un [verso lindo] que se está haciendo. Pero qué ta que también es necesario que los que producen este commodity hagan una transición hacia algo que contamine menos. Y otra cosa es la agroecología." [22:61 ¶ 153 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas](#)

Defensa de la visión de la RSCN

En cuanto al proceso de la comisión, se mencionan las discrepancias que tenía dicho proceso, como la movilización social para pedir la reglamentación de la ley en 2019 y, poco después, el cambio de gobierno en 2020. El cambio de gobierno supone una etapa importante porque marca un aumento del grado de conflictividad y una inflexión en la visión institucional de la agroecología, que empieza a «pasteurizarse»:

"[En] marzo 2020 hubo un cambio de gobierno y ahí empezó una etapa, de mucha confrontación, de asfixia económica, de ninguneo y [prostruar], pasteurizar [la dar] obstruir... Y en el mismo momento que se frenaba todo el trabajo en la comisión, por el costado, por abajo, por arriba, su presidente negociaba con el banco mundial, con la FAO, sin hacer pasar nada... con su visión personal, pasteurizadora, y en una clara... desprecio de... de la comisión, del papel de lo que se había acordado ya y presentado públicamente en febrero de 2020. Ahí es la etapa... toda la etapa... siete meses peleando para que la comisión vuelva a sesionar." [20:24 ¶ 35 en Entrevista Red Agroecología](#)

Desarrolla su visión de las oposiciones en juego. Para él, la comisión vuelve a ser un «punto débil» para el Gobierno, lo que ha generado una nueva movilización y ha provocado que salga a la luz la certificación participativa, un nuevo objeto de disputa («enjeu de lutte» en Bourdieu).

"Estuvo, desde marzo hasta setiembre 2020, estuvo sin funcionar porque ni siquiera designaron a [las que la iban a] presidir. La coalición de gobierno no sabía qué hacer con la comisión honoraria, era una piedra en el zapato. Finalmente se decide hacerla funcionar, pero con una clara línea de asfixia económica, de volver a discutir todo el plan de vuelta y poner obstáculos que nos obligó a ir al parlamento nacional, que fue la casa madre de la ley, y esa movida que hicimos las tres[redes] hizo que la cámara de los diputados convocara todas las organizaciones sociales primero, y luego al ministerio [o] a la presidencia [adscripta] a dar explicaciones de porque esa asfixia y esa parálisis. Ahí se dio el debate, y en el medio de esto también sucedió que el ministerio empezó a remeter contra las dos insignias del movimiento agroecológico que era el plan y la certificación participativa" [20:25 ¶ 35 en Entrevista Red Agroecología](#)

Agrega:

"Y inician una serie de... empiezan a tomar una serie de medida que termina con un decreto que [barría] a los SPGs, todo eso a contra marcha del plan nacional de agroecología que había definido...no pudieron el texto aprobado. El plan nacional de agroecología [x] y los SPGs, y habla de que cualquier cambio en el marco normativo debería contar con la opinión de la comisión honoraria de trabajo conjunto con la autoridad [del ministerio]. Prescindieron de todo eso, avasallaron y crearon un conflicto en el cual estamos." [20:26 ¶ 35 en Entrevista Red Agroecología](#)

A continuación, se le ha preguntado cómo fueron las discusiones en la comisión y dónde ocurrieron en concreto. El entrevistado sigue hablando de la cronología del proceso y marcando las diferencias de visión entre su grupo y el Gobierno. Dentro de las oposiciones, una es la orientación del Gobierno a seguir las normas europeas de producción, que el grupo interpreta como beneficiosa para un «elite» de productores que venderían en un «mercado nicho» exterior al país, lo que según ellos supondría una «violación de la ley de agroecología» y de la soberanía alimentaria. Para ellos, la agroecología debe volver a verse como «producto de exportación» a favor del agronegocio.

"En la parte de certificación derogaron el decreto que habia establecido como una de las dos formas de evaluar conformidad con las normas ecológicas a los SPGs, bajen con eso, sacan resoluciones adoptando la normativa europea, implantando en el país como... con una visión esa visión bueno... si legislamos según la normativa europea, está clarísimo que lo que están pensando es que la producción orgánica o ecológica que tiene sentido es pa' exportar . Y están violando la ley que pone a la soberanía alimentaria y a la mejora de la calidad de vida de toda la población, el fundamento del desarrollo de la agroecología no ? El fundamento no es para abastecer nichos de alto poder adquisitivo en el exterior... no es caracterizar la agroecología como un producto de exportación. Por eso toman esa normativa, porque lo que piensan es que esto era para grupo de productores de [elite] en condición de emprender... negocio de exportación o agronegocio ." [20:35 ¶ 58 en Entrevista Red Agroecología](#)

4.2.3 Red de huertas comunitarias: una voz para los mundos urbanos

Visión de la RHC

La pregunta no se ha expresado de forma explícita ni directa. El hablante la menciona durante el relato de la trayectoria de la Red en el proceso de integración en la comisión. Destaca el vínculo de la agricultura urbana con la agroecología y plantea un papel protagonista para el concepto que ellos llaman «consumidor ciudadano». También se menciona la soberanía alimentaria como «pilar» de la visión del grupo.

"La agroecología es parte, y indiscutible de la agricultura urbana. No se puede hablar de agricultura urbana sin agroecología. Nuestro pilar es como, red huerta comunitaria es eso, la agroecología, la soberanía alimentaria, este... y ni que hablar de cosas más puntuales como el empoderamiento de las personas, el reconocimiento, la apropiación de los espacios públicos, la participación, generar comunidad, generar lo que nosotros llamamos un consumidor ciudadano, 12.06 no un consumidor enajenado sino un consumidor ciudadano, un consumidor crítico." [21:24 ¶ 17 en Entrevista Red Huertas Comunitarias](#)

Además, la Red de Huertas Comunitarias aporta un componente específico a la visión de la agroecología en relación con el consumo que los otros grupos no mencionan o no de manera tan explícita. Centrarse en el consumo más que en la producción.

"Fomentamos eso el consumidor ciudadano pa' un poco entender, no es solo ir a la huerta, no es solo trabajar con la tierra y producir nuestros propios alimentos sino empezar a ser consciente de lo que comemos, ser consciente de lo que compramos, decimos siempre que el consumo es el acto político por excelencia 15.31 hoy en día." [21:75 ¶ 17 en Entrevista Red Huertas Comunitarias](#)

Además, explica con más detalle lo que entiende por ese medio, poniendo en evidencia el alejamiento entre el alimento, la naturaleza y el «ciudadano urbano».

"La realidad es que, en Uruguay ni que hablar pero en el mundo mucho más, el ciudadano urbano y consumidor, o sea ojala fuera ciudadano pero que son más consumidor lamentablemente que ciudadano, el consumidor urbano, en realidad está completamente anejado de la naturaleza y la producción de alimentos (13.44).

En un proceso cultural que hay e ha ido en aumento, incluso nos dicen, a través de medios, de marketing: “no, aléjate lo más pueda del alimento. Ya, obviamente no toques, un...la tierra no vas a producir nada, vos tienes muchas cosas importantes que hacer como ir a trabajar muchas horas, este... mirar tele 14.08.

Incluso andar al supermercado, y compra... ni siquiera comprar las frutas y la verdura como bien el campo no comprar si podes hasta cortadita, si te cuestan menos trabajo y tiene menos vínculo con el alimento. Y si podes, ya hecha, ya procesada, ya lista para tomar o comer... El nivel de alejamiento que estamos teniendo con la naturaleza y con el alimento es tan grande que...nada no tenemos ninguno tipo de consciencia ni idea de porque un morrón o un tomate es caro en invierno 14.41" [21:61 ¶ 17 en Entrevista Red Huertas Comunitarias](#)

Se puede apreciar el vínculo con el consumo, que se puede explicar por las características de las personas representadas en ese grupo. De las palabras del hablante, son pocos los integrantes que son productores (cita duplicada en la sección de presentación y caracterización del grupo).

"Hay que reconocer que nosotros las huertas no tenemos grandes volúmenes de productores. Yo participo a una huerta pero no voy a substituir toda mi comida, o toda mi verdura incluso lo que son frutas por lo que yo produzco. Yo sigo siendo un consumidor importante, un consumidor urbano 12.30. Y la mayoría de los allegados que vamos a tener en la huerta tampoco van a ser productores. Va ser gente y es gente, que le interesa que participa pero no tan comprometidamente, que se arrima, que se arrima alguno evento pero son, mayoritariamente: consumidores, no productores." [21:60 ¶ 17 en Entrevista Red Huertas Comunitarias](#)

Más adelante, explica su visión sobre el papel del consumo en el proceso de la CHPNA y su relevancia a nivel global:

“La plata simplemente sin tener la consideración ambiental social que bueno yo que se si yo quiero consumir un fruto exótico, va implicar una huella de carbono, un proceso social de produccion en determinado lugar que aquí no, ni que hablar de la utilización de cierto producto para su producción mantenimiento etcetera, bueno nosotros fomentamos eso el consumidor ciudadano pa’ un poco entender, no es solo ir a la huerta, no es solo trabajar la tierra y producir nuestros propios alimentos sino empezar a ser consciente de lo que comemos, ser consciente de lo que compramos, decimos siempre que el consumo es el acto político por excelencia 15.31 hoy en día. El consumo que tenemos define las estructuras sociales, y... y políticas, y ni que hablar de desigualdad, de Uruguay y del mundo”

Proponemos categorizar este discurso como un discurso crítico de ecología política o de eco-marxismo. En otro momento de la entrevista, ha dicho que tenía contacto con personas del ámbito de las ciencias sociales de la Udelar que tuvieron un papel, no mayor, pero tampoco menor, en la elaboración de la posición de la Red de Huertas Comunitarias.

Para terminar, detalla la visión de la Red de Huertas y explica cómo se diferencia el primer plan bajo el Gobierno del FA del actual Nacional:

“El plan nacional tenía énfasis la soberanía alimentaria, en la crítica del sistema actual, a la agroindustria, en la forma con la cual se distribuye los alimentos, no? Con énfasis en la importancia de la informacion, de la educación, la importancia también en

revalorizar el productor familiar y al productor agroecológico, intentando cambiar el vínculo entre el consumidor y el productor, [...] bueno el MGAP (Blasina) tenía una visión muy distinta, el quería en realidad, tecnificar o revolucionar la agroindustria con, ponerle como un lavado de cara y salir un poquito más verde 36.24 un poquito más ecológico. Eso es una tendencia que se en el mundo de cooptación de, la agroindustria y del capitalismo en general, en estas cosas que son políticamente correctos, además. Quien va a ser en contra, que se reduzca la contaminación, bueno lo que pretende Blasina (MGAP) era que a través de mejores técnicas, robotización, o técnicas lo que sea, este se disminuiría algunas consecuencias ambientales. Pero con técnicas específicas 36.58, sin modificar las estructuras ni sociales ni nada que para nosotros, los aliados para decirlo de una forma, la comisión de fomento rural la red agroecología la red agroecología 37.18. Para nosotros, lo más importante era la producción familiar, para Blasina bueno no.”

Subraya la diferencia de visión entre este grupo y el MGAP:

“Decía que la producción agroecológica que naturalmente la iban a acceder y seguir accediendo a clases altas, y van a poder consumir, alimentos de cualidad, y bueno cuando eso se masificara por cuestión de oferta y demanda recién ahí puede llegar a la.. a la de las masas. A ese nivel de discusión que para nosotros es una aberración. Es algo que nosotros queremos combatir, y el plan nacional se supone, deberías tener políticas públicas para intentar combatir ese proceso de mercantilización de la agroecología 40.05.”

Defensa de su visión

Sobre todo, la creación de la personalidad jurídica para tener legitimidad en el momento de presentarse para formar parte de la CHPNA constituye la acción más significativa del grupo para defender su visión de la agroecología. Esta acción forma parte de la historia del grupo:

“La red de huertas comenzó como tal como organización que nuclea distintas huertas comunitarias a lo largo [y ancho] del país en 2017, ante la necesidad eso de intentar articular recursos, de conocernos, con el objetivo de ver cómo podríamos hacer para sostenernos en el tiempo, porque habían habido distintos periodos, que casualmente, o no casualmente, son periodos de crisis, la crisis económica de 2002, donde florecieron muchas huertas y luego, por un motivo u otro pero, básicamente, la mejora económica de cien descende la cantidad de huerta que hay y, cerca del 2015-2016 empieza a florecer como una nueva tanda de huertas, obviamente con el objetivo de llenar la pansa 02.33, pero también con otros intereses que están un poco más de moda, que también hay una cuestión de información nueva, una cuestión de la salubridad de los alimentos, una cuestión del interés por el acercamiento de la naturaleza, una cuestión hasta espiritual por alguno porque no, ni que hablar de reducción de costos en los alimentos ¿no? 02.55. Bueno una infinidad de cosa porque la huerta tiene eso de esa multi... multicausal de distintos intereses. La verdad que cuando uno se arrima a preguntar a huerteros 03.10 porque van, se puede encontrar con cualquier cosa 03.15 En definitiva, en el 2017 se funda la red de huerta comunitarias, y, el objetivo principal que utilizamos como... objetivos a propiamente dicho es, ya funcionábamos como red pero faltaba una institucionalidad 03.32. Cuando vemos que (estuve) esta posibilidad de formar parte de la comisión honoraria para elaborar el plan nacional de agroecología 03.41.”

Pero también, y no de menor importancia, se debe destacar su participación en la movilización colectiva tras la aprobación de la ley para desarrollar el reglamento de la ley.

"Entre la aprobación de la ley, que acá capaz que eso es lo que me preguntabas, del sistema de los plazos, entre la aprobación de la ley, y la reglamentación, si no me equivoco paso un año o más de un año 09.20. Entonces... incluso hicimos una movilización bastante importante en Montevideo, reclamando al gobierno del Frente amplio, que reglamentaran la ley." 21:81 ¶ 17 en [Entrevista Red Huertas Comunitarias](#)

Explica:

"En ese entonces el ministro de agricultura ganadería y pesca, que era quien tenía que reglamentar a la ley junto con el presidente, con el poder ejecutivo, era Tabaré Aguerre, que es un arrocerero, importante, a pesar de ser parte de la coalición de izquierda nada es parte del agronegocio 09.54. Y, muchos veíamos que él estaba... durmiendo no? Pero por la presión... la verdad que la presión que hicimos, logramos que, el día siguiente o el día mismo de la movilización se aprueba el reglamento, sale los plazos para la convocatoria para las organizaciones los plazos los requisitos y, básicamente fómese esa comisión honoraria. " 21:23 ¶ 17 en [Entrevista Red Huertas Comunitarias](#)

Gracias a esas acciones lograron integrar la comisión:

"Finalmente fuimos seleccionados red de huertas, red agroecología, red semillas criollas y nativas, Comisión nacional de fomento rural, asociación de productor de leche, y AFRUPI, por la sociedad civil. Y después los siete actores públicos, no se me acuerda todos, pero salud pública, MIDES, hay algunos que son compartido entonces...pero básicamente estaba representada cuasi toda la institución pública, incluye por la universidad por la UTEC, ANEP, educación pública... no universitaria 11.12 creo que es así." 21:23 ¶ 17 en [Entrevista Red Huertas Comunitarias](#)

Una acción ha consistido en reunir a una cierta multitud para redactar el documento:.

"Empezó muy buena, incluso en la comisión honoraria se formaron cinco grupos temáticos y nosotros conseguimos compañeros para que participábamos en todos los grupos temáticos. Éramos por lo menos 5 o 6 miembros de la red de huertas participando, para luego justamente compartir y bueno hacer definiciones" 21:78 ¶ 47 en [Entrevista Red Huertas Comunitarias](#)

La invitación de otros grupos a participar en la redacción del plan (en su primera versión) es otra acción relevante. En particular, para permitir la participación desde los municipios:

"En esos grupos había un montón de información que recabar, muchas experiencias, mucho, distintas opiniones y sobre todo experiencias que no la teníamos todos allí. Yo por ejemplo te hablaba desde... yo qué sé la huerta pero, yo sé que de agricultura urbana hay un montón de intendencias y municipios que hacen cosas. Bueno, que esos municipios estén acá, junto a los municipios estaban representada las intendencias es verdad, pero había un delegado que no tiene por qué saber todas las experiencias... fue muy difícil el tema de la información. Entonces invitaba, en Montevideo, en Canelones y en tal lado tienes buenas experiencias. Bueno, vamos a intentar contactarlos con la gente referente de... yo qué sé, de las huertas de la intendencia de Montevideo o de Canelones para que vengan y cuenten sus experiencias. Por ejemplo, producción

ganadera 34.08. No teníamos gente que estuviera en la producción... bueno se invitó"
[21:79 ¶ 49 en Entrevista Red Huertas Comunitarias.](#)

Esto se explica por las características propias de la institucionalidad de la participación, en la que, si el voto estaba reservado a los integrantes, la participación en la comisión quedaba abierta a otros públicos de la sociedad:

"Y otros vinieron por su cuenta porque el tema le interesaba. Pero se invitó abiertamente a los grupos temáticos, no es la comisión honoraria. La comisión honoraria estaba abierta también 34.30, pero el voto está definido, no es posible votar. Pero los grupos de trabajo sí, a participación abierta 34.35." [21:80 ¶ 49 en Entrevista Red Huertas Comunitarias.](#)

Por lo general, se destaca el apoyo del resto de grupos Red. Sin embargo, se debe destacar la participación de otros grupos que no forman parte de la CHPNA, pero que sí colaboraron en la redacción del documento. Entre ellos, destacan las «redes de mujeres rurales» y un grupo centrado en el consumo (ASOBACO).

"Ahí salió un documento, que es el primer plan aprobado por la comisión, donde hay una cantidad de definiciones, una introducción, se hicieron comisiones, se tomaron de esas comisiones la información correspondiente, las comisiones eran abiertas de participación, no solamente los delegados elegidos de las organizaciones de sociedad civil y del Estado, sino se abrió a quien quisiera participar. Es así que participaron las redes de mujeres 32.06 ASOBACO, mercado popular de subsistencia...un montón de organización nuevas...Nueva no! Perdón nada de nueva. Pero que estaban dentro de la institucionalidad de la comisión honoraria 32.24." [21:33 ¶ 47 en Entrevista Red Huertas Comunitarias.](#)

Conclusiones sobre los grupos contrahegemónicos

Los tres actores denominados Red: Red Agroecología, Red de Semillas Nativas y Criollas y Red de Huertas Comunitarias forman una alianza explícita entre sí (entrevistas con los tres). Para la Red de Huertas Comunitaria, la agricultura familiar representada por la Comisión de Fomento Rural también forma parte de la alianza o, al menos, se le considera un aliado (entrevista con la Red de Huertas Comunitaria). Lo más destacable del discurso de este grupo es que conciben la agroecología como una política pública. El uso de los términos «política pública» aparece en las tres entrevistas y subraya la intención de estos discursos de abarcar el sector productivo y la innovación tecnológica, así como los sectores de la salud, el medio ambiente y la coordinación estatal (congreso de intendentes, OPP), al mismo tiempo que tienen en cuenta las diferencias sociales y geográficas. En este último sentido, el discurso de la Red de Huerta Comunitaria defiende que la agricultura urbana también es agroecología (entrevista con esta organización). El papel del conocimiento en la orientación de la agroecología, al momento de reconocer las fuentes legítimas de producción, así como su sistema de elaboración y circulación, está destacado en el discurso de la Red de Semillas Nativas y Criollas y en el de la Red de Agroecología por las referencias al «diálogo de saberes» (Red de Agroecología), al conocimiento «popular» y al conocimiento «ancestral» (Red de Semillas). Se pueden sintetizar estos términos en la fórmula de «revalorizar la cultura campesina» (Red de Semillas), orientada al fortalecimiento del productor familiar (su lugar, su voz, su legitimidad, su peso simbólico, etc.). El acceso a la alimentación agroecológica pasa por la

implicación de varios actores de la sociedad, con distinción respecto al grupo dominante en la medida que no se hace referencia al vocabulario del mercado, de la ley de la oferta y la demanda, ni de una difusión de la agroecología iniciada por el medio de consumidores que tendrían un poder de compra más alto que el resto de los demás consumidores (entrevista con la Red de Agroecología). Además, la agroecología tiene para ellos un componente ético, moral y cognitivo-reflexivo protagonizado por los ciudadanos. Si aparece en los tres actores (agricultura familiar, ciudadano y consumidor crítico) el público principal de la agroecología, también se proyecta la figura de un ciudadano y de un consumidor crítico, que tienen información sobre los procesos de producción agrícola y alimentaria y herramientas reflexivas para deliberar y tomar decisiones de consumo con anticipación sobre las consecuencias de compra (entrevista con la Red de huertas comunitarias). La agroecología es también un horizonte normativo que marca un futuro percibido como positivo, «una esperanza» (entrevista con la Red de Semillas Criollas y Nativas), distinto de un presente y un futuro percibido negativamente, marcado por crisis «civilizatorias, alimentarias y de soberanía» que serían protagonizadas por el sector del agronegocio y orientadas a la rentabilidad y la exportación (entrevista con la Red de Semillas Criollas y Nativas).

Las tres redes son aliados y sus discursos convergen. Si RAU declara que los tres grupos están alineados y que también lo están con SOCLA, se pueden ver las particularidades de cada uno. El ámbito y el productor urbanos son defendidos por RHC. También defienden la figura del consumidor crítico. RSCN detalla los temas de relevo generacional y de acceso a la tierra. RAU subraya el papel protagonista a nivel del proceso en el periodo 2016-2021 y, también, a nivel ideal pero no logrado de la organización del trabajo científico. Los tres actores relatan hechos y acciones que ocurrieron a lo largo del proceso y explican cómo los distintos actores intentaron defenderse y cómo otros actores hegemónicos lograron imponerse.

La línea de demarcación fuerte entre el discurso de esos tres actores y el grupo hegemónico es la percepción, para los primeros, de que la visión dominante reduce la agroecología a un cambio tecnológico puntual y da prioridad a los actores productivos que explotan grandes superficies, contraponiéndose a un protagonismo más distribuido entre los pequeños productores familiares (además de no tomar suficientemente en cuenta los otros criterios ya mencionados, éticos y holísticos, al inicio de este párrafo). A pesar de que las manifestaciones públicas han sido necesarias para obtener el decreto de aplicación de la ley y de las críticas en la literatura según las cuales la institucionalización diluye las reivindicaciones agroecológicas de los sectores contrahegemónicos, la institucionalización de la agroecología sí se ha percibido como el reflejo de los grupos que escribieron la carta al presidente de la República (entrevista RAU). La institucionalidad de la agroecología, con la ley y sus 13 miembros, sí ha sido percibida como legítima por esos grupos, pero solo durante un tiempo corto, de menos de un año, hasta incluso la publicación de la primera versión del plan. Estos grupos lo percibieron como legítimo y alineado con su visión, ya que los actores de la sociedad civil que no habían sido elegidos por el poder ejecutivo (de los 13, elegidos) pudieron participar en las reuniones de los grupos temáticos (entrevista con la Red de Agroecología). Después de la publicación del primer plan y a partir de la nueva gobernanza de la comisión y el nuevo delegado ante el MGAP, los actores se distanciaron de la nueva institucionalidad, hasta expresar una oposición neta y luego iniciar varios procesos de denuncias a nivel nacional e internacional, como lo indica el caso de denuncia y de no cooperación (entrevista a la Red de Agroecología).

Por último, hay que destacar que, desde un punto de vista histórico-genealógico, el discurso del grupo contrahegemónico tiene ramas a nivel internacional con la Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología (SOCLA), con la que algunos miembros de la Red de Agroecología han colaborado, además de participar en varios eventos (entrevista con la Red de Agroecología). El Plan Nacional de Agricultura Orgánica (APO) brasileño, publicado en 2011, ha sido mencionado como antecedente por un actor (Red de Semillas Nativas y Criollas). Las ramas genealógicas antiguas y actuales también se reflejan en la intertextualidad de la primera versión del Plan Nacional de Agroecología, así como en el proyecto de ley previo a su votación, ya que fueron escritos por académicos (agrónomos) que son miembros de esas redes (Inés Gazzano Santos, Alberto Gómez Pestalozzi). En esos documentos (el proyecto de ley y el PNA de abril de 2021) figura una extensa bibliografía con referencias que van desde lo agroeconómico hasta lo filosófico y lo económico (se puede consultar, por ejemplo, la sección dedicada al análisis de esos documentos).

4.2 Grupos hegemónicos

4.2.1 AFRUPI: la producción integrada como camino de transición hacia la agroecología y posicionamiento simbólico para mantenerse en el campo agrario

Visión de AFRUPI

El discurso de AFRUPI sobre la agroecología contiene elementos abstractos, concretos y prácticos con ejemplos, y elementos de contraste que ponen de relieve las diferencias entre la agroecología y la producción integrada. Estos temas están relacionados con otros también.

La definición de producción integrada está relacionada con la palabra «sostenibilidad». Se hace hincapié en la búsqueda de producir de manera inocua:

"La producción integrada lo que busca es que una mejora continua en el sistema productivo busque... en la búsqueda de la sustentabilidad y sustituir todo lo que fue estas aplicaciones... químicas o lo que fuere por, métodos culturales para minimizar al máximo y generar un producto lo más inocuo posible." 16:32 ¶ 33 en [Entrevista AFRUPI](#)

Las palabras «seguridad alimentaria» y «soberanía alimentaria» también forman parte de los objetivos de la producción integrada. Se entiende la noción de seguridad alimentaria como sinónimo de inocuo, es decir, que sea una producción y un producto saludables e inocuos. Por su parte, el concepto de «soberanía» indica no depender del exterior nacional para alimentarse.

"Un país es soberano, cuando puede, alimentar a toda su población sin tener que abastecerse de afuera. Y eso, podemos tener dos interpretaciones, lo que dice seguridad alimentaria. Ahora, si adicionalmente a esa seguridad alimentaria tenemos que asegurarnos que esa alimentación que le estamos proveyendo al ciudadano, a la población, sea segura. Y ahí entramos al concepto de la palabra segura, seguridad. Segura para tener una salud...ser saludable, y asegurarnos la salud de la población. Y,

más allá de eso, por eso la producción integrada busca eso." [16:76 ¶ 69 en Entrevista AFRUPI](#)

Otorga un papel importante a la tecnología, que no se define de forma explícita, pero sobre la que se puede inferir que responde al concepto de seguridad alimentaria mencionado previamente, como, por ejemplo, la inocuidad de los productos. Colabora con el INIA y tiene antecedentes de colaboración.

"Y además, constantemente se están buscando nuevas tecnologías, justamente en la búsqueda continua de inocuidad de los productos. En un [MFPTA] que cerró el año pasado con INIA. Tuvieron dos temas que se introdujeron, que fue la búsqueda de herramientas para eliminar la aplicación de herbicidas en la entrefila del monte frutales. Y por medio de, En este caso fueron máquinas, que se fue a Europa a ver este máquinas. Este...mecanización. Que dieron resultados no todo... Conforme que[damos] con eso, porque los suelos son diferentes de nuestro. Pero esa tecnología perfectamente esta aplicable para un productor orgánico. Y está disponible, y está toda la información. Y adicionalmente a esto se vio una metodología que es la malla sanitaria >que le decimos nosotros, que es una malla antigranizo, pero que en vez de ir tapando todo el cultivo, va colgada sobre las plantas, cubre la planta, y por ende, no entren insectos. Entonces no hay aplicaciones de insecticidas. Y con la confusión, y la malla, logramos tener habilitación cero, de insecticidas, en los cultivos de manzana. En cultivo que es, de largo aliento, Recordemos que empieza, en agosto a rotar, y estamos juntando manzanas en marzo-abril y hasta mayo, y por todo el período se han podido lograr evitar esa situación. Y no sólo eso, sino también que se está viendo adicionalmente, y no podemos descubrir porque, científicamente no se ha podido probar por qué, tampoco hay infecciones de hongos. Y hemos prácticamente eliminado las aplicaciones de funguicidas o sea que tenemos una manzana, prácticamente sin aplicación. ¿Cuál es la limitante que no se han ampliado y expandidos la tecnología? El costo. Es una malla muy cara. Por eso estamos buscando por medio de proyectos y cosas, o otra... para bajar el costo de la estructura y todo eso, para que todos las puedan aplicar. Es un... estamos muy esperanzados con eso. Y eso es lo que está haciendo constantemente, en este caso AFRUPI, porque es la encargada de la organización que está haciendo esto. Acompañado por el centro de innovación del INIA y todo eso, en buscar conten[idam]ente tecnología, que sean aplicable, para buscar el producto lo más inocuo posible." [16:20 ¶ 65 en Entrevista AFRUPI](#)

También se consideran problemáticas sociales, además de la mera búsqueda de producción inocua. La «deserción del productor» y la «renovación generacional» se mencionan como problemas sociales. La visión que se tiene pretende hacerle frente y vuelve a otorgar un papel importante a la tecnología.

"Nosotros nos hablamos hoy. La importancia no solo de lo productivo, sino de lo social, el impacto que tiene si... que tiene... los problemas en la producción hortifrutícola, en el entramado social y la deserción del productor del campo hacia la ciudad. [A] o sea otro trabajo. No hay renovación generacional. Decir que lo van a decir todo... el sector. Porque, nosotros no queremos, que los hijos nuestros pasan los sacrificios de como productores que pasamos para tener ingresos tan magros y algunas veces hasta fundirse porque son... perde...pierden la propiedad." [16:48 ¶ 133 en Entrevista AFRUPI](#)

"Entonces, en ese sentido, hay diferentes mecanismos y diferentes formas de ver y cómo podemos mantenerlos. Una es está. Tratando de buscar sistemas productivos en donde [haya] un valor agregado y pueda tener futuro, sea futuro sustentable, una mejor salud, y además, que creemos que el Mundo lo va en algún momento lo va considerar y lo aprecia y lo va a preferir. Eso es uno de los argumentos que [marcamos]. La tecnología es un tema no menor, y nuestra generación e... la agarramos, pero más o menos, y serían los hijos lo que la van a adaptar mejor pero bueno." 16:98 ¶ 133 en Entrevista AFRUPI

Uno de los objetivos de la producción integrada es tener un impacto sobre la producción convencional. Se usó la palabra «transferencia», lo cual podría interpretarse en el sentido de que la producción integrada también forma parte de la transferencia de tecnologías. Más adelante (más abajo) se puede interpretar que el Estado tendría un papel en esa transferencia.

"Eso es lo que nosotros consideramos importante. Las tecnologías que son probadas y validadas en sistemas de producción integrada, después se transfieren al sistema convencional que estamos obrando en punto de hacer un sistema más sustentable en disminuir las aplicaciones, los herbicidas, (al punto decir) entonces, digo, nosotros no nos queremos quedar con esa tecnología sino que ofrecerla a todo el sistema. Y creemos que la finalidad de nuestra es esa, que en algún momento, tratar de llegar a impactar en toda la producción" 16:18 ¶ 65 en Entrevista AFRUPI

La producción integrada se puede aplicar a la producción convencional y se integra en una perspectiva de «transición» hacia aquel tipo de producción. Remarcamos que «transición» y «transferencia» tienen una relación cercana. Al mismo tiempo, es una forma de demostrar lo que es posible hacer. Son motivos de la integración del actor en la comisión.

"En ese sentido fue que entendimos que podía ser útil nuestra participación y también en el requisamiento que podíamos tener con los productores orgánicos y agroecológicos sabiéndose que muchas de estas metodologías de trabajo podrían ser perfectamente, transferidas al sistema convencional y, por medio de producir la producción integrada [ir les] demostrando al sector productivo que era viable. En esa meta de la transición, hacerla un poquito más fácil de lo que sería directamente pasar de una convencional a un órgano. Se fue en principio los motivos, porque nos llevó a integrar la comisión de agroecología." 16:33 ¶ 33 en Entrevista AFRUPI

Para AFRUPI, la agroecología es un horizonte y un objetivo que sí se debe lograr, pero en un futuro más lejano que cercano. Parece alinearse con la visión de la Red de Agroecología, con una diferencia en cuanto a la temporalidad de las acciones. Se puede decir que la agroecología debe pasar por la producción integrada en un primer momento. Mantiene una postura de búsqueda de transición. Se justifica por la percepción de poder y recursos, que son el poder y los recursos de AFRUPI, de lo cual se puede plantear la siguiente hipótesis: dado que AFRUPI representa principalmente el sector frutícola y Red Agroecología el sector hortícola, la percepción de factibilidad de las ideas del discurso agroecológico es mayor en el sector hortícola.

"Tal vez dentro del mismo programa y del mismo plan, haya que hacer esta [razonamiento] en donde digamos el techo, o la cúspide de la pirámide sería la producción orgánica. Y ahí todos tendremos que llegar. A una producción agroecológica.-Y en base a eso, ir generando, las diferentes capas de estructuras, en donde los productores van a ir ascendiendo y a medida que van ascendiendo, van

adquiriendo más beneficios. De repente el Estado puede ser premiarlos a esos productores por el esfuerzo que están haciendo. Y, o, bien, ayudándoles a eso o compensando la diferencia en valor, para que el consumidor pueda acceder sin tener que pagar un plus por ese producto orgánico. Eso podría ser una medida. Y por eso tiene que estar el sector público dentro de esta comisión. Porque, este tipo de análisis trascienden nuestras capacidades, o nuestra posibilidad." 16:27 ¶ 81 – 85 en Entrevista AFRUPI

El Estado es percibido de manera positiva. Además de la cita anterior, el Estado también es percibido como un aliado. Tiene que intervenir para lograr la producción integrada, al igual que la agroecología. Debería intervenir a nivel del productor:

"Nosotros consideramos que para estimular más a los productores a hacer ese tipo de producciones debería aumentar ese subsidio. Debería ser más. Lo que hablamos en la teoría de la compra del Estado y... El acceso de los productos orgánicos o integrados, en la práctica, después, se hace muy difícil poder acceder a la compra del Estado.

Primero porque no tenemos volúmenes. El Estado te puede pedir un volumen que vos no ... y una periodicidad, de entrega, que nosotros no podemos cumplir; ni los orgánicos ni los integrados. Y segundo el abanico de productos. Te puede pedir, diez productos de los cuales vos está produciendo cinco, cuatro. El resto... Y la canasta que te está pidiendo te la tiene que conseguir en un punto [convencional]. Entonces eso también hay que mejorarlo, eso de aquí también hay que trabajar en eso." 16:40 ¶ 109 en Entrevista AFRUPI

El Estado está vinculado a las certificaciones. Las discrepancias entre los actores se reflejan en las discusiones sobre las certificaciones. El papel del Estado es determinante.

"Ahora hay un conflicto, por ejemplo, porque el Ministerio de ganadería resolvió hacer la certificación ellos, de producción integrada, y eso dicen orgánica y los productores de la red agroecología sostienen que acá se están mezclando las cosas, y que no deberían, mezclarse producción integrada con agroecología. Y nosotros sostenemos que, y, a la prueba está que no se está mezclando las cosas. Lo único que está pasando es que el Ministerio está haciendo un organismo cert...auditor y certificador de las sistemas, pero las normas de producción orgánica es un estanco, y la producción integrada es otro. De hecho estamos certificando producción integrada y no[s] estamos habilitados para vender producción integrada [>he] orgánica, ni nada ni nada que se parezca no? Son cosas totalmente diferentes. Que tenemos diferentes auditorías, van a ver otras cosas, entonces eso es lo que nosotros decimos. A nosotros en particular, nos sirvió el cambio porque pasar de pagar a una certificadora, hacer un sistema gratuito que democratizó el acceso a la certificación... este... y además este... Creemos que es fundamental, en todo sistema de producción, que la vista, el control del Estado para garantizar que lo que se está haciendo es, así, y se está haciendo bien. Esa revisión creemos que al nuestro entender es importante." 16:14 ¶ 57 en Entrevista AFRUPI

La pertenencia de la producción integrada dentro de la definición de producción agroecológica es objeto de disputa, o al menos no es unánime:

"En cierta forma los productores que ya están constituido en las redes de agroecología y algunos productores orgánicos sostenían que es incompatible la producción integrada, con lo que sería la producción agroecológica. Este por eso a nosotros nos

costó un poco insertarnos en el esquema. Hoy tenemos una reunión para distinguir alguna de las cosas, [t] hoy es una reunión ordinaria de la mesa de la comisión, pero en el orden del día quiero plantear algunos comentarios que se hicieron en prensa. Sobre algunas oraciones que se hicieron hacia la producción integrada y nos involucra AFRUPI." 16:75 ¶ 57 en Entrevista AFRUPI

Sin embargo, AFRUPI defiende que la producción integrada puede ser agroecológica y también una vía de transición ideal para la producción convencional. Se refiere a las palabras de una persona chilena.

"Hay un criterio, como que en la agroecología esté en algunos como un chileno que vino hace como 6 años, sólo dice específicamente la pregunta si esta consideraba desde la producción integrada y él me dijo que si bien, no era, un sistema, orgánico, o agroecológico, podía tener algunas [elictas] [perfectamente] Que alcanzaría la agroecología y consideraba que era el sistema ideal para la transferencia. De una producción convencional (hacia una agroecológica). Y además este y bueno, y eso nos dio pie y base para para para pensar que estábamos en el camino correcto y es lo que venimos defendiendo es que siempre cuando surgen estas controversias." 16:13 ¶ 57 en Entrevista AFRUPI

Por ejemplo, en el sector de la manzana:

"Nosotros, por ejemplo, después que está el sistema de previsión integrada en la fruticultura, las aplicaciones y herbicidas se redujeron en manzana, por ejemplo, más del 70%. O sea que tenemos un 70% menos del producto sobre las plantas por el sistema de producción. Pero no es un sistema estanco, solamente en los productores integrados. Hoy los productores convencionales, también les están aplicando, porque vieron que el sistema funcionaba, y [x] no solo reduce un tema económico que los productores gastan menos, sino que, la intención es que en el ambiente vaya un impacto masivo en la reducción de aplicaciones." 16:19 ¶ 65 en Entrevista AFRUPI

En cuanto al criterio de seguridad alimentaria, entendido como inocuidad y salud, AFRUPI distingue entre estos y el llamado «Globalgap». Se puede inferir que Globalgap es una norma privada porque se afirma que el Estado no interviene (fin de la cita):

"A diferencia de otros sistemas de certificación, busca la seguridad alimentaria, de generar un producto inocuo, pero teniendo el menor impacto posible en el ambiente. Porque hay otros sistemas de producción, que sí reconozco que yo te garantizo a ti como consumidor que mi producto, este producto es lo más inocuo posible, no tiene residuos que está dentro de los parámetros de las normas y todo a mano. Pero para producirlo, tal vez hice cosas, Que para nada son sustentables para lograrlo. Por ejemplo, yo puedo aplicar un herbicida, que no te va a aparecer en las frutas, pero esta degradando el suelo. O hice laboreo, permanente, y hizo una degradación constante en el suelo, y el producto es totalmente inocuo, pero el suelo no esté dando sustentabilidad ninguna. Entonces, por eso digo que la producción integrada tiene en cuenta todo eso que un [globalgap] por ejemplo no lo tiene. UDELAR-FCS (Théo Favre) ¿Global...? TR: globalgap, que es una norma que nos piden la norma europea. Ahora empezó a contentar a esas cosas, pero... Hace foco, AFRUPI (Fernando Rabellino) Lo [holgada] por otras normas Sobre todo sobre la inocuidad del producto, para el consumidor. Porque son normas pensadas, en el comprador, en el vendedor. No son normas estatales

que... pensando en la sustentabilidad del bien agua, aire y suelo." 16:36 ¶ 69–73 en Entrevista AFRUPI

También se pueden identificar líneas de trabajo en el sector frutícola, donde se busca la integración de la ganadería en los sistemas de producción citrícola.

"Y el resto de las producciones también ir entendiendo, por ejemplo, nosotros en fruticultura estamos analizando la posibilidad de introducir ganadería. Porque al ir bajando los [del] residuos y los usos de agroquímicos, nosotros generamos un ambiente donde pueden comer los animales. Y además hacen control de [valencia]. Y podríamos usar los descartes para alimentación de todos... los animales. Pero son todas cosas que tenemos que hacerla en conjunto. Y hay mucho para trabajar. Desde la ganadería a nosotros y desde nosotros a la ganadería." 16:86 ¶ 125 en Entrevista AFRUPI

Para comprender la posición de este actor, debemos considerar su visión del territorio y de las relaciones entre lo que él entiende por lo rural y lo urbano, y lo que significan las relaciones de vecindad. Menciona ejemplos a nivel territorial uruguayo en los que se problematiza la relación de un sistema de producción con otro sistema de producción de otro sector, al mismo tiempo que se plantean problemas de fronteras con espacios residenciales.

Uruguay es un país, chico, en donde si bien las producciones están medianamente sectorizadas: en el norte se producen los citrus, [habilitado] estratégicamente sanitario, por un tema sanitarios de enfermedades que son específicas al citrus. Tenemos una zona lechera concentrada en el centro, centro-sur del Uruguay. La producción agrícola que se extiende por litorales, y la producción ganadera que se extiende por todos los lados. Hoy se está dando una combinación de producción, en donde, Canelones, que era un sector únicamente hortofrutícola, hay, una introducción de este tipo de producciones, tanto ganadería como agricultura, como... otros ruidos y hasta [ahí] las citriculturas.

Eso lo que lleva es convivencia con sistemas productivos que algunas veces no son... parecen no ser compatibles. Por ejemplo, una aplicación de herbicida que en un cultivo agrícola en donde afectó la producción frutícola o [apic]. Las aplicaciones que a los apicultores les pueden estar afectando. Entonces, ese es otro trabajo también del Plan Nacional de agroecología. Generar convivencia, y buscar mecanismos, para donde haya esas simbiosis pueden convivir en armonía.

Ese es un trabajo como hoy hablamos, de tu que sos estudiante en ciencias sociales. Para hablar con el vecino y decirle: [x] se está urbanizando mucho la ruralidad canaria: Canelones y Montevideo. Mucha gente que va de la ciudad al campo y se olvida que está entrando en un medio en donde es productivo. Y hay conflictos de peleas de vecino y todo... Entonces creo esa en la función, incentivar a ese productor a hacer que producción más amigable, pero también decirle al vecino que solamente va a vivir ahí que están en una zona productiva. Que van haber situaciones, ruidos, olores, cosas que van a afectar la vida, y que, también eso ahí pueden ir empezando a introducir lo que es un sistema agroecológico.

Que...hasta suena más amigable, con el vecino que no entiende nada de producción. Y el resto de las producciones también ir entendiendo, por ejemplo, nosotros en fruticultura estamos analizando la posibilidad de introducir ganadería. Porque al ir bajando los [del] residuos y los usos de agroquímicos, nosotros generamos un ambiente

donde pueden comer los animales. Y además hacen control de [valencia]. Y podríamos usar los descartes para alimentación de todos... los animales. Pero son todas cosas que tenemos que hacerla en conjunto. Y hay mucho para trabajar. Desde la ganadería a nosotros y desde nosotros a la ganadería." 16:97 ¶ 122 – 125 en Entrevista AFRUPI

Defensa de la visión de AFRUPI

AFRUPI participa en la CHPNA por motivos externos más que internos, en la medida en que declaró que no quisieron participar, pero que otros actores les pidieron que lo hicieran. Se mencionan como actores que los invitaron a participar del ámbito político y del medio científico:

"Nosotros llegamos a la misma a partir de una convocatoria donde se hizo un llamado a organizaciones a integrarla, la comisión. En la cual en principio nosotros no nos presentamos, nos habíamos presentado, no nos habíamos postulado. Pero, desde el propio ministerio. Este y las organizaciones de investigación, considerado que nuestra organización, dada la experiencia que teníamos en la producción y que en algunos casos se podía contemplar, y muchas de las herramientas que utilizas en producción integrada son... sí pueden ser incluidas o utilizadas en sistemas agroecológicos, consideraba que debíamos de participar en este ámbito por los aportes que podíamos tener al mismo." 16:71 ¶ 33 en Entrevista AFRUPI

No obstante, después dice que son actores políticos que invitaron a AFRUPI a participar en la CHPNA:

"Recordemos que esto surge en el período anterior de gobierno a este. Eso es importante tenerlo en cuenta. Y que la ley de agroecología tuvo una aprobación unánime en el Parlamento. Entonces digo, esto tengo que mencionarlo [?] Gente del sector político y de todos los todos los partidos fueron que nos propusieron que debíamos aceptar como producción integrada dentro de esta comisión. También fuimos en forma no oficial, Pero fuimos convocados por eso también. Y nos dieron el apoyo." 16:69 ¶ 37 en Entrevista AFRUPI

Al decir que fueron invitados otras personas de partidos políticos, queda sin respuesta la cuestión de quiénes fueron los que los invitaron a participar. Se podría plantear la hipótesis de que fueron los productores de producción convencional quienes los invitaron para lograr una «transición» y se pueden esbozar explicaciones profundas basadas en el peso simbólico de las representaciones dominantes en el sector ganadero. Este sector se percibe como «el motor de la economía nacional» y se propone inferir que AFRUPI lo percibe como una forma de coacción para la agroecología, por lo que el destino de esta depende mucho de este grupo. Se puede decir que se refleja la hegemonía del sector ganadero en el final de la oración:

"Pero sabemos que hoy por hoy una transición de golpe, y [negándole] a un país como el nuestro que es, agro... A ver agrícola ganadero. (x) Que nuestro principal recurso es ese, hay que ser muy cuidadoso. Por que esta cosa... Pueden generar problemas que es el motor de la economía del Uruguay, no? No tenemos otras riquezas que esa. (x)" 16:94 ¶ 121 en Entrevista AFRUPI

Con esa última oración observamos cómo un actor ausente (el sector ganadero) puede —o podría— influir en la percepción del universo de posibles de otro actor (AFRUPI), y así

responder a la pregunta de cómo el sector ganadero podría imponer su visión al mismo tiempo que cómo otros grupos no podrían hacerlo: por el peso simbólico y percibido del sector ganadero, además de por su peso material.

4.2.2 ANPL: los problemas logísticos y estructurales de la agroecologización de la leche

Visión de ANPL

Por lo general, se pueden destacar los temas de salud humana, de contaminación ambiental y de huella de carbono. También se puede inferir que está de acuerdo con la visión de la RAU, aunque se puede creer que valida la búsqueda de un mercado nicho (pero lo dice a propósito de Conaprole, al mismo tiempo que afirma que los agricultores familiares no buscan ganar tanto capital como las grandes empresas. Él es a la vez agricultor familiar y parte de Conaprole).

ANPL declara suscribir el discurso de la agroecología que promueve Redes Agroecología:

"Dentro de la red ecología y esto es una visión que tengo yo, que es válido, es que lo que yo les decía en la comisión es que el efecto de la producción agroecológica que todos perseguimos, además de cada uno de nosotros producir en ambientes más descontaminados que tener productos más inocuos. Bueno, estar más en armonía a la naturaleza, donde el no uso de agroquímicos empieza a generar otra realidades donde las relaciones con la malezas se empiezan a ser diferentes, donde las malezas que hoy estamos matando con los herbicidas empiezan a ser reservorio de enemigos naturales de plagas que atacan a nuestros cultivos... Las reacciones que pasan entre el suelo de la planta y la atmósfera, empiezan a ser diferentes. [...] Ahora, todo esto que todos perseguimos y que esperamos que tenga un impacto ambiental grande, es decir, proteger el ambiente de forma de que la capa de ozono cada vez sea menos atacada, que el carbono liberado en el ambiente sea cada vez menor. Bueno, todo lo que hablamos a diario y leemos en las noticias a diario" 17:63 ¶ 127 en Entrevista ANPL

Para el interlocutor, la agroecología sigue teniendo efectos beneficiosos en el sector lechero:

"Este sistema agroecológico, en el caso de la lechería por ejemplo, en todas las producciones en el caso de la lechería, que en general está cercano a los centros urbanos, también tiene un condimento de adaptación que me parece que es importante resaltarlo. Hoy por la legislación nacional no se puede realizar fumigaciones ni aéreas ni terrestres, con productos químicos a menos de 500 m de casas o de escuelas, o de bueno, ni que hablar centros urbanos, centros poblados. Y la lechería está muy interrelacionada con viviendas, con escuelas, con... con centros poblados. Y este sistema de agroecología, permitiría... por ejemplo en el lugar donde estamos nosotros hoy, concretamente el Tambo en la Morena que es el Tambo nuestro, estamos rodeado de casas. Entonces en realidad, las veces que hemos hecho fumigaciones nos soportan porque somos vecinos de muchos años, pero en realidad está prohibido. Y esto te permite desarrollar una producción con menos... agresión a los vecinos, al ambiente. Bueno, como todo lo que hemos hablado." 17:45 ¶ 215 en Entrevista ANPL

Sin embargo, la percepción respecto a los otros integrantes de la CHPNA es que prevalece la diferencia sobre la unión, en la que aquella diferencia se expresaría a través de su componente «ideológica».

“Lo que esto hace que tanto Comisión Nacional como nosotros, tenemos una heterogeneidad importante con los otros grupos de integrantes de la comisión de agroecología. Heterogeneidad me refiero en lo siguiente. El planteó de lo agroecológico en el Uruguay, además de lo que significa la parte ambiental, la parte de cuidado de los recursos, la parte de la inocuidad de los productos que producís y las características del cuidado del ambiente, tiene una base ideológica también, la agroecología. Es decir, un formato ideológico, de, cómo se ve la vida desde lo que producen en forma agroecológica.” 00:27:45 ANPL.

Explica su razonamiento desde lo que se puede interpretar como una especificidad técnico-productiva, en la que existen, por un lado, un grupo que está alrededor de la Red de Agroecología y, por otro, la lechería y los ganaderos. A continuación, dice:

“En general, todos los que son de los grupos de semillas nativas, de la red de agroecología, de los queseros artesanales. Tienen una modalidad de producción en las cuales ellos son dueños del producto, hasta que lo entregan al consumidor. Pactan con el consumidor las condiciones de venta, lo trazan al consumidor... transfiriéndoles cómo ha sido producido, de qué forma en que tierra, con una trazabilidad diferente, y eso hace de que el consumidor confíe y consuma, determinados productos que vienen de un sistema de producción de determinada manera.” 00:28:36 ANPL.

“En el caso nuestro, tanto los ganaderos, los lecheros que remitimos a planta, o hortifrutícolas que también remiten sus productos a planta, ese contenido de visión particular se pierde. Porque cuando pasa el camión a recoger la leche a mi casa se va con la leche de todo. Conaprole hoy no está diferenciando producciones de leche agroecológica porque tampoco hay el volumen necesario como para decir... generamos una rama de producción... paralela.” 00:29:32 ANPL.

Más adelante, en la entrevista, va a extender esas diferencias en dos planes de interpretaciones: 1) el tamaño de la producción y 2) el nivel de dependencia económica de la producción agroecológica. Para él, los defensores de la agroecología tendrían otras fuentes de ingresos procedentes de otras actividades, de tal manera que se cristaliza la frontera bien observable de los que «viven de la producción». Para él, los integrantes de la Red de Agroecología no formarían parte de este grupo, a diferencia de los lecheros, ganaderos y fruticultores, que sí lo son:

“[E]sto es una visión mía dentro de la red de agroecología, que es muy válido, pero hay mucha gente que integra la red de agroecología que no vive de la producción. Es decir que tiene es empleado de un Banco, trabaja en un empleo público y tiene una superficie de tierra pequeña y desarrolla una huerta agroecológica que vende algo de producto o lo consume, que es válido, el planteó me parece válido. Pero que no es la realidad que tenemos que transitar los que vivimos de la producción.” Entrevista ANPL.

La distinción entre quienes viven de la producción y quienes tienen otra fuente de ingresos implica un margen de error a la hora de experimentar procesos de producción en relación con las condiciones financieras y bancarias:

“Porque vos cuando no vivís de la producción puedes asumir determinados riesgos o determinados errores que no te significan un problema en la familia ni el riesgo de de la sobrevivencia. En cambio, cuando volví de la producción, tenés que hacer las

cosas con otra precaución y otros criterios, porque si no te vas por el... O te endeuda o desapareces.” Entrevista ANPL.

Cabe señalar que esa referencia a la posibilidad de asumir riesgos a nivel técnico-productivo se encuentra de nuevo al hablar del papel de las instituciones de investigación científica:

“La investigación puede hacer prueba y error. En cambio la producción comercial, la prueba y error a veces te cuesta... la vida.”

Si se han mencionado las diferencias y necesidades económicas desde el punto de vista medioambiental, también se puede argumentar a favor de la superficie y del peso significativo. En tales circunstancias, queda patente que el sector de la Red Agroecología vale mucho menos que los otros sectores productivos, en los que se posiciona junto con los sectores ganaderos y hortofrutícolas:

“Ahora, todo esto que todos perseguimos y que esperamos que tenga un impacto ambiental grande, es decir, proteger el ambiente de forma de que la capa de ozono cada vez sea menos atacada, que el carbono liberado en el ambiente sea cada vez menor. Bueno, todo lo que hablamos a diario y leemos en las noticias a diario, tiene sentido si tenemos una superficie grande que realmente haga peso.

Y esa superficie grande la vamos a poner casi seguramente lo lechero, los ganaderos, los horticultores fruticultores, grande. Me refiero en extensión de tierra por el número. Nosotros ocupamos, los lecheros ocupamos alrededor de 750'000 hectáreas en el país. Y la red de agroecología, no sé, preocupara... 300 hectáreas. Por ser beneficio.”

Opone la productividad económica a lo identitario:

“Entonces ahí se confrontan determinadas visiones, donde hay un grupo de gente que lo ve desde un punto de vista meramente... identitario, como agroecológico, y otros que lo vemos desde un punto de vista que sí tenemos el compromiso con el ambiente, que sí tenemos compromiso con producir de otra manera, pero tenemos que tener en cuenta que lo que produzcamos sea económicamente viable. Porque además, en la medida que no sea económicamente viable, no lo va seguir nadie porque... Sí, no, sino te convertís en un sacerdote.”

Al preguntar cuáles serían los criterios agroecológicos para el sector, vuelva sobre las particularidades del sector lechero. Debe tomar esa respuesta con precaución, ya que puede ser su opinión personal y no la del Grupo ANPL. Empieza diciendo que tales criterios todavía no existen: «Exacto, exacto. Los criterios en la lechería... Hay que formarlos». [17:87 ¶ 183 en Entrevista ANPL](#). No obstante, sigue hablando del tema de los abonos y de las diferencias entre los abonos químicos y los abonos orgánicos, donde los efluentes de los ríos juegan un papel decisivo; incluso propone que la trazabilidad de los abonos y afluentes puede ser una meta para el desarrollo futuro de la agroecología en el sector lechero. También se menciona la reducción de la huella de carbono del proceso de producción.

“Porque en realidad vos partis de una leche que tiene determinadas características productivas en los cuales, en su proceso productivo, la huella de carbono fue bastante menor, donde los efluentes se trabajaron... los efluentes del Tambo, que es uno de los problemas que tienen los tambos, se manipularon de determinada manera e incluso se

utilizaron como abono orgánico. Es una de las características de la producción lechera, agroecológica donde como tú no compras abonos químicos, empezás a usar los efluentes como abonos orgánicos. Y los abonos químicos, son, un producto realmente bueno, pero vos si compras...fosfato de amonio, tiene fósforo y nitrógeno. Y [calcé] de alguna otra cosa, pero cuando tu usas un fertilizante orgánico, está incorporando al suelo un montón de compuestos químicos, que son una variabilidad mucho más... no tiene nada que ver con el abono químico. Donde estuvo está devolviendo a la tierra un montón de compuestos que van a generar una composición de lo que se produce ahí, Diferente. Incorpora fosforo sí, incorpora calcium incorpora nitrógeno, pero también incorporas, por ejemplo, hormonas vegetales, que son los productos que se encuentran en las [bostas] de los animales. Y, bueno, y así un montón de cosas. Entonces tú le puedes dar una trazabilidad en la leche producida en ese ambiente, y después en la industria hay que transformarlo en un producto que promueva que ese producto está hecho con una leche que tiene un proceso productivo con tales y cuales características Que no contamina el ambiente, con su huella de carbono en la producción...es menor..."
[17:88 ¶ 183 en Entrevista ANPL.](#)

Despliegue lo que entiende cuando habla de carbono en el contexto de la meta agroecológica:

"Depende de cómo será el sistema productivo, el carbono que vos... el balance de carbono del que vos vas a gastar en el proceso productivo, y dejaste fijado... en el ambiente, en el suelo, en estos experiencia ganadera que han hecho es neutro. Porque? Porque tú mantenes dentro del proceso productivo mantenés árboles fijando carbono, mantenes alturas de pasturas que generan fijación de carbono, el carbono se fija en la fotosíntesis como tú lo sabrás. No son como los cultivos agrícolas donde echan a herbicidas y no hay nada más que un monocultivo. Por ejemplo de soja. Cuando fija carbono lo transforma en el grano y cuando vos cosecha el cultivo no quedó nada más que algunas raíces. Entonces... y inclusive en el proceso toda la devolución que hacen los animales en la [bosta] en fin hay determinadas características. Y los insumos que tu usas, tratar de minimizar que dejen huella de carbono" [17:77 ¶ 187 – 191 en Entrevista ANPL.](#)

Otro grupo de sentido en la visión de este actor está vinculado a las expectativas en cuanto al papel de la ciencia y la investigación. Vuelve a hacerse referencia al concepto de riesgo económico (fin de la cita).

"La producción real va más adelante que la investigación. Cuando, evidentemente la investigación debería ir adelante, investigando los caminos por dónde tiene que ir la producción. Porque la investigación puede hacer prueba y error. En cambio la producción comercial, la prueba y error a veces te cuesta... la vida." [17:92 ¶ 219 en Entrevista ANPL.](#)

Tiene expectativas sobre cómo difundir los resultados científicos de la investigación en agroecología, así como sobre el trabajo de la CHPNA:

"Para mí hay que sacarlo de los centros urbanos. A nosotros tenemos una herramienta diseñada en el Uruguay, que son las mesas de Desarrollo Rural que están lideradas por el Ministerio de ganadería, pero que están integradas por instituciones de todo el territorio. Y es bueno, que esas instituciones, Se pongan al tanto de todo esto. Que no es una idea bolada de tres locos que salen a decir "cuidemos el ambiente y ya ta". Pero si vos lo hace en los centros urbanos donde...por lo menos acá en Paysandú, a mi juicio, donde todo el núcleo que estaba ahí, en ese entorno es gente que ya está convencida.

Que está de alguna manera haciendo experiencia. ¡Vas a pescar en la pecera!" 17:85 ¶ 231 en Entrevista ANPL.

Luego, encontramos la agroecológica, entendida como un conjunto de prácticas cuando el actor habla de su propio lugar de producción. La palabra «transición» está asociada a ella:

"Desde hace unos cuatro o 5 años estamos transitando un camino de transición hacia la agroecología. Es decir, no estamos usando agroquímicos en el predio, ni herbicidas ni fitosanitarios, ni nada. Estamos haciendo tecnologías de implantación de pasturas sobre material verde, con distintos procedimientos, ya sea arrasar con animales, rotativas de manera de bajar el la pastura para poder sembrar. Estamos haciendo... volvimos a laboreo convencional en algunos casos. Decir, dar vuelta a tierra para sembrar para evitar el uso de herbicida. Y desde el punto de vista animal, estamos tratando de no usar antibióticos, de no usar productos químicos en la sanidad animal." 17:16 ¶ 29 en Entrevista ANPL.

Este cambio en la organización de la producción implica más trabajo. Él nos dice: *"Eso lleva un trabajo... un trabajo extra no? Porque este hay que analizar animal por animal, incluso en algunos casos descartar. E incluso en el periodo de secado..." 17:17 ¶ 29 en Entrevista ANPL.* Se pueden encontrar explicaciones técnicas más detalladas:

"Yo no sé si vos estás muy interiorizado, pero la vaca, le va decir, tiene cría, se empieza a ordeñar, y durante 10 meses la ordeñamos en la medida que se pueda, para sacar la leche. Y en ese entretanto se vuelve a preñar la vaca. Se vuelve a... se insemina para que tenga un nuevo ternero. Llegado más o menos a los 10 meses, la vaca se saca del Tambo del rodeo ordeña, se seca lo que se llama acá...se seca es se deja de ordeñar, normalmente en los tambos comerciales lo que se hace es...se le introduce teta por teta a un antibiótico de larga acción, para que durante el período es que no está en el tambo, protéjala la ubre para que no agarre infecciones. Esto, desde el punto de vista de la agroecología, no es muy adecuado porque ese antibiótico tiene acción sobre los patógenos, las bacterias patógenas o virus patógenos que estén en la ubre, pero también tiene acción sobre los beneficios... que protegen la ubre. Porque no, no diferencia. Entonces nosotros estamos haciendo un procedimiento que es analizar cada ubre que se va a secar, lo hace mi hijo el veterinario, y se está utilizando una metodología que es como una barrera, es como un chicle, líquido que se introduce en cada una de las tetas y lo que genera es un tapón para que no ingrese bacterias a la ubre. O sea que es inerte, no, no, no tiene acción química en la ubre. Bueno este, entre otras cosas que se hacen de metodologías de trabajo para no incurrir en el uso agroquímico." 17:18 ¶ 29 en Entrevista ANPL.

También destaca los impactos que esa perspectiva agroecológica tiene sobre el perfil de «producción»:

"Este sistema tiene contraparte no? La producción, de alguna manera no es la misma que antes, porque los volúmenes de pasturas [instantáneos] no son los mismos, porque las pasturas para desarrollarse necesitan un período mucho más largo. No hay esos boom, vamos a decir de pastura, pero por el otro lado, también hay una reducción de costos importantes. Salimos, o estamos saliendo del circuito consumo de insumos." 17:19 ¶ 29 en Entrevista ANPL.

Para terminar, en la interacción a través de una discusión con CONAPROLE podemos darnos cuenta de la visión del actor sobre la agroecología. Cuando le pregunté qué opinaba sobre la

agroecología, el delegado de ANPL orientó la respuesta más hacia referentes relacionados con la contaminación (suponemos que ambiental) y la salud humana:

"Entonces te lo dije esto porque tengo un diálogo bastante cercano con...las autoridades de Conaprole. Y bueno, en este sentido yo los puse con... en conocimiento no sé si en conocimiento, por lo menos en advertencia, de que el consumo mundial y el consumo nacional está yendo hacia consumo más libre de productos contaminantes. Más libre de grasa, más libre de sodio, más libre de sal... más libres de... decir alimentos más saludables, vamos a decir. Entonces, evidentemente tenemos que ir buscando líneas de producción que contengan estas características. Yo les decía, no sé si tú conoces la trazabilidad que tienen los productos en el Uruguay, cualquier tipo de producto que tienen los octógonos" 17:31 ¶91 en Entrevista ANPL.

Después, se refiere al mercado de nicho, todavía dentro del mismo sector de la salud humana.

"Conaprole los fines de año nos regala una canasta a cada productor de productos, de los que elabora Conaprole que son unos 20-30 productos. Desde jugo, leche achocolatada, fin distintos productos. Y de esa canasta más de la mitad tienen octógono. Entonces yo le mostraba al directorio, le digo, parece que tenemos que ir cambiando la visión de cómo estamos produciendo, porque si bien hay un grueso de población que no mira eso, porque lo que tiene la necesidad que tiene esa población es de alimentarse y de consumir, sin importar si tiene sal o, si tiene sodio, porque el problema es consumir...consume o no consume, no importa si tiene sodio. Pero el consumidor que tiene capacidad de pagar los productos de mayor valor sí elige. Un producto que tenga determinadas características organolépticas, o determinadas características de contaminación, con sal con bueno, en fin, lo que fuere. Ahí hay un nicho de mercado que hay que buscarle la vuelta." 17:62 ¶ 95 en Entrevista ANPL.

Por tanto, no hay oposición total al discurso de la agroecología del grupo de Redes. Se menciona como limitación lo que interpreto como la estructura del circuito económico, en particular el papel de los actores denominados «intermedios». En la cita siguiente, el hablante se refiere a su propia experiencia en la producción antes de generalizar al nivel del sector. Le resulta más factible lograr una producción agroecológica en el sector hortícola si uno «no tiene que vender» (fin de la cita):

"Todo, todo pasa por un problema de superficie y por un problema de... de que la familia [su familia] empieza a tener otras estructuras. Los gurises, que en un momento tenían buena parte del tiempo disponible para la estadia en el predio y el trabajo, empiezan a tener compromiso de estudio, compromiso... y bueno empieza a recargarse los [que quedan] en el predio. Y bueno en definitiva... o hacer una empresa capitalista que... contrata mano de obra para hacer todas esas cosas, pero ya tenés que ir a planteos que produzcan para pagar la mano de obra. Entonces ahí es donde empiezan las dificultades y te empezas a quedar con un rubro en el cual... porque la horticultura también hecha de forma... comercial, tiene sus pormenor. Cuando tú no...no salís a venderla como puede hacer, Hugo Bertola o otros. Empezó a caer en los intermediarios. Y ahí y ahí empiezan los problemas. Hoy hay, vos lo hara visto ahí en en Montevideo, en las afueras de Montevideo, en la UAM, que fue una forma de resolverlo, pero tiene un montón de condimentos... complejo. Ahora en Salto están por hacer este también" 17:35 ¶ 147 en Entrevista ANPL.

Defensa de la visión de ANPL

El actor narra así su llegada a la CHPNA:

"En la comisión de agroecología había delegado de la Asociación Nacional de productores de leche, un compañero productor que estaba desde hace unos años, que en realidad la asociación no le daba mucha bola a la agroecología. [...] Este productor además, es agroecológico, no es remitente hoy. En realidad quedó como representante porque nadie agarraba el tema [...]. En determinado momento y como yo estaba un poco metido en el tema, mi hijo, el agrónomo integra un grupo de técnicos que están trabajando en agroecología con integrantes del INIA, con integrantes de otras instituciones que están trabajando. En Colonia Valdense, hay un ...una institución que se llama fundación Emmanuel o centro Emmanuel, donde se desarrollan un montón de actividades de este tenor, agroecológico. Hay un núcleo en la vuelta, incluso de productores lecheros que ya hace varios años que están transitando el camino de la agroecología. Entonces, bueno, en ese sentido me nombraron a mí como representante de la Asociación Nacional en la comisión de agroecología y así...hace dos o tres años que estoy en la comisión como representante de la asociación." 17:100 ¶ 75–83 en [Entrevista ANPL](#).

En esta entrevista también se puede destacar el proceso de diferenciación y el posicionamiento simbólico de este actor respecto a los otros actores del campo. Empieza marcando una diferencia con el sector hortícola y el grupo de la Red Agroecología en función de los criterios de superficie de cultivo y de riesgo económico. El «riesgo económico» es una categoría interpretativa que proponemos cuando él hace referencia a «vivir de la producción», en comparación con tener otros «empleos bancarios»:

"Y a su vez [...] hay mucha gente que integra la red de agroecología que no vive de la producción. Es decir que tiene es empleado de un Banco, o trabaja en un empleo público, y tiene una superficie de tierra pequeña y desarrolla una huerta agroecológica que vende algo de producto o lo consume, que es válido, el planteó me parece válido, pero que no es la realidad que tenemos que transitar los que vivimos de la producción. Porque vos cuando no vivís de la producción podés asumir determinados riesgos o determinados errores que no te significan un problema en la familia ni el riesgo de la sobrevivencia. En cambio, cuando vos vivís de la producción, tenés que hacer las cosas con otra precaución y otros criterios, porque si no te vas por el... O te endeuda en fin o desapareces!" 17:65 ¶ 127 en [Entrevista ANPL](#).

Por lo tanto, reconoce casos de excepción en los que sí se puede vivir de la producción haciendo agroecología:

"El predio Svealand de Hugo Bertola tiene algo de... ¿Él es un productor que vive de su producción, no? ANPL: Sí, sí, sí, sí. Sí, sí, sí, no, no digo no todo. Dijo que hay gente que integra la Red de Agroecología, que es válido su planteó, pero que desde el punto de vista de su sobrevivencia, en muchos casos no es su ingreso... relevante vamos a decir. El caso de Hugo Bertola sí sin duda. UDELAR-FCS. Ahora sí. ANPL: Y así hay varios productores que... y eso es lo que realmente sirve de ejemplo, me parece porque hay otros horticultores que pueden seguir el ejemplo haciendo lo que hace Hugo Bertola, utilizando los principios de Hugo Bértola porque van a vivir de eso." 17:67 ¶ 133–139 en [Entrevista ANPL](#).

A continuación, subraya el papel de la cantidad o volumen de producción en la posibilidad de llevar a cabo una producción agroecológica. Hablando de los horticultores:

"Es parte de lo que muchos de los horticultores agroecológico los resuelven porque los volúmenes de producción son menores y los resuelven vendiendo... ellos, casa por casa vamos a decir; o... con una clientela que normalmente les compra." 17:70 ¶ 167 en [Entrevista ANPL.](#)

Ilustra su razonamiento de la siguiente manera:

"Sí vos producís... 10 docenas de huevos todos los días, es bastante fácil comercializarlo entre una clientela que te le haga. Decir, vos vas todos los días con 10 docenas de huevo y, en realidad la comercializa. Si tú producción pasan a ser 1000 docenas de huevo, no sabe qué hacer con los huevos. Entonces entras en el circuito capitalista, de ir a revendedores. Que le venden en los supermercados que le ven... Si vos vas con 10 docena de huevos al supermercado te echa. Entonces vos le comercializa a... empresa que reciben los huevos y que además incluso... A los productores les dan las ponedoras a consignación. Por ejemplo, las gallinas ponedoras, ellos la crían, producen los huevos y entregan los huevos a ese que le plato la gallina y se quedan con un plus. Ese plus siempre es menor (se ríe). Siempre él que come es el del medio." 17:71 ¶ 167 en [Entrevista ANPL.](#)

Agrega lo que entiende con la palabra de riesgo (mencionada previamente):

"Claro, siempre él que come bien es el del medio, los intermediarios son los que no corren riesgo, y se quedan con un valor importante. Por ejemplo, vos vas a comprar 1 kg de tomate y vale 100 pesos. O llevó a valer este invierno, según donde lo habrás comprado. Llegó a valer... valores astronómicos. Y el productor de esos 100 pesos debe ahorrar 20 a 25 pesos. Todo lo otro queda en el medio." 17:38 ¶ 171 en [Entrevista ANPL.](#)

Termina subrayando la especificidad de los productores agroecológicos:

"En general, los agroecológicos comercializan sus productos directamente como te decía. Tenés una red de clientes directos y vos vas con el queso, o va con... la lechuga, con el tomate y lo venden a los clientes. Entonces vos ahí te apropia de eso que los intermediarios se apropian y además le das un tono de trazabilidad de que es un producto producido con determinadas características ambientales, con determinadas circunstancias que hacen que muchos clientes se queden... atrapados vamos a decir con tu producto por las características." 17:73 ¶ 175 en [Entrevista ANPL.](#)

Al hilo de esto, tenemos la impresión de que se está justificando por qué el sector lechero no puede llevar a cabo una producción agroecológica, como si se tratara de un problema que trasciende la voluntad de los agentes implicados. Vuelva a hablar del sector lechero con un discurso cercano al tema de las economías de escala. Para ello, no habría un volumen de leche suficiente para lograr una producción agroecológica.:

"[...] pero la realidad es que todavía no tenemos productores ni tan cercanos, ni con volúmenes de leche interesante como para desarrollar líneas de producción, todavía con características... especial. Cerca no me refiero, porque si tuviéramos un grupo de productores que estamos en agroecología, todo cerca vos podría decir bueno esta flete de 20'000 litros de leche es toda leche agroecológica, y va para la planta y se descarga

en forma diferenciada. Pero los que estamos tratando de transitar el camino de la agroecología, estamos... desparramados en el país. Entonces es muy difícil, unificar los fletes." [17:32 ¶ 95 en Entrevista ANPL.](#)

4.3 Organizaciones

4.3.1 CNFR: el desafío de la unidad ante lo convencional, lo orgánico y lo agroecológico

Visión de la CNFR

La visión de la agroecología de la CNFR pone a los productores familiares en el centro y busca mejorar y estabilizar la situación de vida de este grupo, al mismo tiempo que mejora los otros elementos no humanos en su ámbito de vida (los ecosistemas). Integra elementos de salud, vinculados a la disminución de la contaminación, elementos de justicia económica y social. Para lograr esta visión, propone utilizar métodos de comercialización específicos (relaciones cortas) y tecnología apropiada (sin impacto). En definitiva, se pretende desarrollar la agroecología en todo el territorio nacional:

"[N]os interesó participar de esta comisión y creemos que es importante el Plan Nacional de agroecología, porque nosotros pensamos que la agroecología es una opción válida, para ser abordada por nuestros productores familiares. Puede ser una opción. Puede ser una vía de mejora de sus sistemas, una vía para mejorar su sustentabilidad. Una vía para mejorar el trabajo de la familia rural. Una mejoría en el ecosistema y sobre todo en el entorno donde viven los productores y sus familias. Sistemas más sanos este... con menos contaminación. Relaciones comerciales más justas, más cortas. Entonces, por todos esos atributos ¿no? tecnologías, por lo general dimensionadas para el pequeño productor con bajo costo de insumos. Es por todos estos... atributos que nosotros entendemos que contempla la producción agroecológica, es que nosotros nos parece que es importante impulsar y apoyar, la agroecología a nivel del país." [6:2 ¶ 10 en Entrevista CNFR](#)

Desde el punto de vista de este actor, la visión de la agroecología también se entiende por contraste con la agricultura orgánica. La rentabilidad económica es más importante desde el punto de vista de la agroecología que desde la agricultura orgánica. Otra diferencia entre los dos tipos de agricultura es que la agroecología tiene una visión más amplia y a más largo plazo que la agricultura orgánica. Más amplia en el sentido de que integra más elementos «ecosistémicos». A su vez, la agricultura orgánica puede tener una perspectiva más centrada en uno o algunos criterios ecológicos. Por ejemplo, el uso de naílon puede ser ecológico, pero no agroecológico:

"Yo no soy un experto, pero la agroecología, evalúa, y entra en otros ámbitos que la producción orgánica. Por ejemplo, los orgánica, en realidad, las normas son mucho más concretas y sólo abarcan limitaciones de tipo de productos a utilizar, dosis, pero después, por ejemplo, no se mete tanto en el tema del comercio justo. En el tema de, por ejemplo, los derechos de los trabajadores, en los predios rurales. Ni, el tema de la participación de los productores en el involucramiento de la vida, de los movimientos agroecológicos. En el otro exige una participación y una militancia, en diferentes ámbitos y espacios, para ser productor agroecológico. Y, bueno, el punto de vista filosófico también. Y algunos planteos políticos. Yo pienso que son estás... un poco eses

las diferencias. Y... lo agroecológico, por ejemplo, se plantea mucho más, se cuestiona mucho más... cuál es el resultado final de cada una de las prácticas, que propone y por ejemplo, hace cuestionamientos más allá de si son productos de síntesis, son productos naturales no, sino también las condiciones que generan en otros países las tecnologías desarrolladas." [6:22 ¶ 132 en Entrevista CNFR](#)

El añade más ejemplos que ilustran las diferencias entre los sistemas agroecológicos y orgánicos:

"Por ejemplo, los productores agroecológicos, se cuestionan mucho más, inclusive, por ejemplo, en lo que uno puede extraer de los sistemas. Entonces ellos plantean que también hay que respetar los sistemas y los ritmos de la naturaleza. Por lo tanto, es una agricultura diferente porque es una agricultura que no se rige por los cánones, actuales de eficiencias, de rendimiento, de productividad. Sin embargo la producción orgánica habla de rendimientos, habla de intensidad de uso de suelo que se puede hacer, no la cuestiona, uso del nylon, [barote] se puede usar mucho de nylon para producir para evitar las malezas, para evitar la lluvia, por lo tanto se produce mucho [gases de] invernadero y no se cuestiona que está haciendo uso, de un material que es muy contaminante que es derivado del petróleo. Sin embargo la agroecología, si se lo cuestiona. O sea entonces... tampoco fomentar sistemas que más allá del beneficio que le traigan el productor y en un corto plazo con una mirada muy corta, no contaminen, si terminan perjudicando al planeta o, al sistema productivo, que no va a ser sustentable si se sigue haciendo de esa manera. Este... y bueno el último fin en la producción agroecológica no es el dinero. Sin embargo, en producción orgánica sí, es el dinero. O sea a producir de forma sana, pero el objetivo es obtener ingresos y obtener dinero y no se cuestiona el productor o al empresario que quiere hacer. Se ve como una actividad productiva y empresarial. En la profesión agroecológica el sustento es los alimentos, para vivir, el ser humano para vestirse y para tener las mínimas necesidades básicas. Pero cuestionen la acumulación de capital. Yo no soy un experto en estos temas, pero son bien... un poco lo que yo he identificado." [6:24 ¶ 150 en Entrevista CNFR](#)

Sin embargo, la visión de la CNFR no se reduce al único referente de la agroecología, ya que también se menciona la transición agroecológica como horizonte desde el punto de referencia de la producción convencional:

"[...] y a su vez, nuestra preocupación más grande es: cuáles serían los pequeños pasos o grandes pasos, o bueno, se avanzará, en la que productores convencionales quieren iniciar esa transición hacia, productores agroecológicos. Entonces nuestra visión está ahí, está en fomentar y promocionar, y divulgar a nivel de país diferentes acciones que impulsen la agroecología, así como la transición agroecológica." [6:3 ¶ 10 en Entrevista CNFR Sebastián Peluffo -compilada -atlas](#)

Desde tal perspectiva, la composición mayoritaria de los productores convencionales en la CNFR es una de las dos problemáticas clave para este actor en el proceso de la comisión:

"Si bien el 95% o el 90% de los productores de todos los rubros a nivel de país que integran la Comisión Nacional de Fomento Rural realiza producción convencional. No producción diferenciada, ni agroecológica ni orgánica. Solo lo hace una pequeña fracción, que a su vez esos productos también están vinculados a otras redes y pertenecen a otras agrupaciones. También integran a veces la Comisión Nacional, como que están en dos o tres organizaciones. Nuestro perfil, en realidad este son productores familiares, pero la más gran mayoría, como te decía Théo, realiza la

producción convencional. Entonces nuestro aporte y nuestra visión, en el desarrollo del plan y el aporte, y bueno la estrategia y hacia dónde ir, está construido desde la visión de que representamos productores convencionales." [18:26 ¶ 10 en Entrevista CNFR](#)

Esto es un elemento clave para comprender el proceso, ya que el objetivo de la CNFR es precisamente mantener la unidad entre los productores, a pesar de que la diferencia entre la producción convencional y la agroecología es tan grande que se profesan desprecios mutuos desde un grupo hacia el otro. Se subraya la preocupación de la CNFR para mantener unido el grupo (al final de la entrevista):

"Esto serían un poco los aportes que nosotros, y, sobre todo la visión. Para nosotros lo que era más...muy importante era que este tema también, participar para que no se generen conflictos entre productores. Eso siempre nos preocupó a nosotros. Nos preocupó mantener la unión entre los productores, porque bueno, este tipo de desarrollo en nuestro país ha tenido un enfrentamiento muy grave entre los propios productores que se acusan mutuamente, y también sobre los técnicos que también juzgan a otros técnicos, y a nosotros nos parece de que... de qué bueno el desarrollo de la agroecología tiene que ir de a poco, en comunión con el resto de la sociedad, rural y la sociedad, en general. Este no lo vemos como un tema de conflictos, sí obviamente a respetar todo lo que es el cuidado del medio ambiente y también los derechos de cada uno de los productores a desarrollar su producción." [6:23 ¶ 146 en Entrevista CNFR](#)

Ahora bien, existe otro nivel de conflicto, con un grado de conflictividad importante, dentro de la CHPNA entre la AF y los productores más grandes. Este actor tuvo que defenderse de los desplazamientos del foco del plan de la AF hacia los empresarios:

"Ese fue uno también de los conflictos también con esta nueva administración y con el nuevo presidente ¿no? que nosotros tuvimos que recordar y siempre tratar de ratificar que el sentido de la ley, y por lo tanto, de la comisión honoraria, no debe perder de vista que el actor central es el productor familiar y el productor huertero o el productor urbano, el pequeño productor. Eso ha sido una constante porque bueno, justamente el presidente quien la preside viene de un sector donde son todos empresarios y algún productor familiar. Ese fue un conflicto muy importante. Donde nosotros este... siempre establecimos que las acciones tienen que estar dirigidas y con los recursos que pueda conseguir la comisión, como en los recursos públicos, hacia pequeños y medianos productores, no a financiar grandes inversiones o grandes proyectos, tipo sociedades anónimas. O [empresariales]." [18:12 ¶ 41 – 44 en Entrevista CNFR](#)

En el momento de la entrevista, se percibe que la orientación del proceso es más hacia la agricultura orgánica que hacia la agroecología, en la CNFR:

"S]obre la pregunta de que me planteabas sobre orgánico y agroecológico, la ley...la ley bueno la ley dice, en definitiva, que va a ser sinónimo, en la ley y para la comisión honorario orgánico o ecológico. O sea, a nivel institucional lo va a tratar de igualarlos, ambos términos. Conceptualmente diferencias. [...] Pero a los hechos de la ley [y] de nuestro plan, es como que, para mí tiene un perfil más de producción orgánica que el plan de agroecología. Para mí, personalmente. Y en la visión de las instituciones o de los actores nuevos, los delegados de institucionalidad pública nueva, y del propio presidente, obviamente. Este... cuando él sí imaginas, imagina producción orgánica y no producción agroecológica. Y la gente de la red y gente que es un poquito más radical, o más fundamentalistas o más filosófico, este tema no lo ha querido profundizar y generar [en dietas] para no frenar todo el proceso. Pero en algún

momento se puede dar a futuro esta discusión. En la implementación del plan dentro de meses, años o décadas 1:09:23." [6:24 ¶ 150 en Entrevista CNFR](#)

En resumen, al escuchar a la CNFR, se observan dos grandes niveles de conflictos o discrepancias: uno, dentro del grupo de los productores familiares, entre productores que hacen una producción convencional y productores que reivindican una producción agroecológica; y, por otro lado, existen fricciones entre el grupo de la agricultura familiar en su conjunto y los productores empresariales y aquellos que tienen explotaciones de mayor tamaño.

La visión de la CNFR está orientada por el peso de la producción convencional, que compone más del 90 % de los miembros de aquella organización. No obstante, la CNFR adopta el discurso de la agroecología en su dimensión ecológica y social. Lo que parece ser un problema para ellos es que lo económico limita lo tecnológico, donde lo económico se refiere a la posición de los productores familiares, pequeños y medianos en el sector agrario, y lo técnico se refiere al conjunto de tecnologías y prácticas agroecológicas.

Defensa de la visión de la CNFR

Empezando por la entrada de la CNFR en la comisión:

"Cuando se conformó el llamado a entidades de la sociedad civil, unas 6, para crear una, comisión honoraria, para redactar el Plan Nacional de agroecología que la ley le mandaba a describirlo en un plazo de un año, máximo un año y medio. A esa comisión... nuestra institución se presentó para integrar la Comisión Nacional de fomento rural dijo: nosotros queremos estar ahí, queremos ser una de las seis. Se mandaron los antecedentes todo y bueno, políticamente se aceptó que entrara la Comisión Nacional de Fomento Rural con un delegado... va un delegado titular y un delegado alterno. Yo soy el titular y el alterno es el señor Fernando López, que es el presidente, justamente de Comisión Nacional de Fomento Rural. Este y, bueno, este nosotros entramos ahí" [18:5 ¶ 7–10 en Entrevista CNFR](#)

Se habla del funcionamiento del sistema de certificación participativa y se presentan los tipos de actores que pueden participar en la certificación. Son tres: los productores, los consumidores y los técnicos:

"Udelar-FCS Théo Favre: ¿Pero de quién estamos hablando cuando hablamos de participación? O sea, productor ya está. CNFR-Sebastián Peluffo: No los sistemas de certificación participativa, no sé si conoces algo. Udelar-FCS Théo Favre: Para mí han como consumidor, productor y... CNFR-Sebastián Peluffo: Claro o sea... Sí exactamente por eso, claro, tiene un componente técnico, tiene un componente del productor, y un componente de consumidores. Entonces, por ejemplo, las tres partes se reúnen para valorar si un predio o una producción puede acceder a la certificación según las normas que tienen. Y bueno, hay una visita a la chacra, la evaluación de diferentes informes que se le solicitan a los productores, y bueno, en realidad los que emiten y son los jueces, son un técnico contratado, un representante de los consumidores, la asociación de consumidores orgánica, y un otro productor, de la red por ejemplo, que ya esté certificado y con amplia experiencia en agroecología. Los sistemas pueden cambiar a nivel del mundo, pero prácticamente, lo que implica son esos, son siempre en

toda la cadena, desde productores hasta el consumidor final son los jueces que evalúan y certifican el proceso." [18:47 ¶ 73 – 80 en Entrevista CNFR](#)

El recorrido hacia la certificación de tipo participativa por reconocimiento entre pares es una manera de defender la agroecología como método de producción familiar. En particular, para defender un acceso económico, porque la certificación puede excluir a ciertos productores por ser demasiado costosa. Por esa razón, hemos calificado la certificación como un objeto de luchas («enjeu de lutte»):

"Udelar-FCS Théo Favre: ¿existe una ideal para la producción familiar, o? CNFR-Sebastián Peluffo: No. A nosotros [no] nos parece que los sistemas esos de certificación participativa van en... en la dirección con el tipo de certificación que requiere el productor familiar, el pequeño productor. Porque también los sistemas de participación, o sistemas de certificación participativa, después elaboran normas que después pueden ser cumplir... cumplible. Ese es otro tema. Claro, porque según la norma es que perfil de productor puede certificar o no. Si yo hago sistemas muy caros, yo hago una selección, excluyo a pequeños productores medianos que no pueden acceder a las normas. O que pongo estándares de calidad o estándares...no sé, estándares y pongo... bueno diferentes obligaciones que son muy caras. Por ejemplo, de que tengan un galpón con azulejos y con algo para envasar la mercadería y con aire acondicionado, y con acero inoxidable. Bueno si yo en la norma pongo eso, solo un perfil de productor va poder tener un packing para preparar mercadería. Si a mí lo importante es que sea un galpón, o un galponcito, [aunque sea de caña y chapa], que esté limpio, y que no esté en contacto con agroquímicos, todos los productores pueden acceder a eso. Si en cambio la norma mía era la primera, ya ahí excluye a gente del sistema. Entonces, para nosotros es importante, que las certificaciones no operen para seleccionar o generar divisiones entre quienes después pueden acceder a la certificación y quienes no. O sea que sean certificaciones justas" [18:58 ¶ 105 – 112 en Entrevista CNFR](#)

"Y [los SPGs] son sistemas baratos ¿no? Mucho más barato, por ejemplo la certificación europea tú puedes consultar, no? Podes consultar cuánto cobrarían por certificar, pero, por ejemplo, a un pequeño productor le puede salir mínimo 200, 300 o 1000 dólares por año, mientras que la certificación participativa tenía un costo de, creo que nos llegaba a 100 dólares por año. Era menor." [18:48 ¶ 84 en Entrevista CNFR](#)

No es que los SPG pudieran ser excluyentes según la sola opinión de la CNFR. Es parte de las discrepancias observables en el espacio público (prensa). Al respecto, dice lo siguiente:

"no le renovaron el [MGAP]... no le renovaron el permiso a la red de agroecología para seguir certificando y punto. Y, como no hay otra certificadora o no hay otro sistema de certificación participativo, lo único que quedó ahora fue algunas certificador internacional que esta hoy certificando. Este y que de repente... Ahí hay otro problema. Lo que pasa eh... muchas certificadoras internacionales ha veces no tienen por qué estar registradas en Uruguay ni la deje ir a [DGSA]...darles un permiso. Entonces, por ejemplo, si yo le voy a vender a Europa, a un supermercado, y yo le quiero exportar, carne orgánica, el supermercado me manda las certificadoras que a ellos les va a permitir ingresarlo y catalogarlo en el mercado europeo. Y acá el Estado nunca se entera de eso . Vino, certifico, mandó sus técnicos y se la recorrida y a mí, como producto me lo cobro y chaú. Eso existe. O sea. Este ay no... Bueno, una de las cosas que se quería era que justamente eso de que, de halla cierto control en Uruguay sobre, qué certificadoras pueden certificar producción en Uruguay. Porque hay mucho

negocio también con eso y, y como que en realidad... también se duda de las certificadoras internacionales que te venden un estatus quo a cambio de un precio. Udelar-FCS Théo Favre ¿Y el precio el costo de eso lo tiene que pagar al productor? CNFR-Sebastián Peluffo Sí, claro, ese es el problema. Sí, sí, sí, sí, sí, sí." [18:50 ¶ 88–92 en Entrevista CNFR](#)

Al mismo tiempo, se aprecia el poder del MGAP para definir quién puede certificar o no, así como el poder de otros actores económicos internacionales fuera del espacio nacional. Así como ya hemos dicho a propósito del ilusio, del Estado y del campo de poder, el MGAP puede habilitar o inhabilitar, legitimar y deslegitimar, lo que constituye un objeto de lucha también. De esta manera, el Estado, a través del MGAP, es un metacapital y también es objeto de lucha. Además, se debe destacar la imbricación de los campos y de los objetos de lucha. Como dice el actor al final de la cita, el reconocimiento de una producción como agroecológica tiene como consecuencia directa el acceso o no a los mercados de exportación.

4.3.2 MGAP: una agroecología “laica, inclusiva y medible” para integrar a los grandes empresarios que estaban fuera de la CHPNA

Visión y defensa de la agroecología del MGAP

La visión que el MGAP tiene de la agroecología se sintetiza en la expresión que él mismo ha pronunciado: una agroecología laica, inclusiva y meditada. La palabra «laica» apareció también dos veces más en la entrevista (al inicio, 3 ocurrencias en total). Una agroecología laica ha aparecido también en una entrevista con el periódico Búsqueda y ha servido de título para la entrevista (Búsqueda, 2021).

Al hablar de su entrada en la comisión en agosto de 2021, explica la diferencia de su visión con respecto al periodo anterior (el cambio de mayoría del Frente Amplio a la mayoría del Partido Nacional):

“En primer lugar yo creo que es un grave error vincular a la agroecología con conceptos “o derecha o izquierda”, o sea creo que hay una agroecología bien hecha o una mal hecha, como e una buena música y una mala música. Me parece que cuando se politiza esos términos ajenos a la biología o ajenos al arte...me parece que no deberían trasladarse tan literalmente las disputas políticas tradicionales con áreas cuando alguno finalmente o produce bien y captura de carbono o produce mal y emite carbono, o estoy bien y no contamina o produce mal y contamina. Entonces yo lo que propuse muy firmemente y sigo proponiendo es una agroecología laica dónde todos puedan sentirse cómodos y no importa si alguien es marxista, anarquista, liberal, socialdemócrata, o sea que pudiésemos trabajar en equipo desde una mirada inclusiva, ese es mi postura.”(Entrevista MGAP, acerca de 07 minutes).

Subraya esa misma idea haciendo otra comparación con la música. A continuación del segmento citado anteriormente, dice: «Si hiciéramos una banda de música, no le preguntaría al bajista a quién vota o al baterista qué otro vota, lo divertido es hacer buena música». (07:00). Laica aparece también al hablar de las certificaciones de producción agroecológica. El actor se apoya en esa palabra para justificar la intervención del Estado en la evaluación y delimitación de la frontera entre

lo agroecológico y lo no agroecológico de los productos importados y de los productos de exportación, en un contexto en el que el actor que estaba legitimado para delimitar tales fronteras ya no lo está. De esta forma, podemos identificar un movimiento para crear hegemonía en el que desaparecen las oposiciones políticas tradicionales.

En relación con la inclusión (una agroecología inclusiva), si existe discrepancia en el MGAP en cuanto a la definición de la agricultura familiar («absurda», inicio de la entrevista), no implica, por tanto, revertir el orden de los destinatarios del PNA, donde los productores más convencionales y la producción integrada serían más prioritarios que otros pequeños y medianos productores. Se trata más bien de incluir otros actores que quedaron fuera de la institucionalidad de la agroecología dentro y ponerlos al mismo nivel que la agricultura familiar. De esta forma, se responden las segundas y la tercera pregunta de investigación al mismo tiempo: la formulación «laica e inclusiva» de la agroecología permite defender la integración de actores fuera de la agricultura familiar.

“[P]ropuso una agroecología inclusiva que no se limitará al pequeño productor, que era también un énfasis muy fuerte que solo podíamos trabajar con productores familiares pequeños. Pero si queremos solucionar la contaminación del Río Negro tenemos que trabajar con productores de todos los tamaños y es mucho más interesante que todos los productores sientan que pueden ser parte, aun cuando la prioridad del Estado y el uso de fondo puede hacer para aquellos que son pequeños y familiares [...]”. Entrevista MGAP acerca 5m.

Añade después que la comisión tiene un sesgo hacia la horticultura y lamenta que ciertos productores ganaderos no estén mejor representados que la sola CNFR. La mención del «gobierno anterior» asociada a este segmento puede subrayar la diferencia de visión que él tiene respecto al periodo anterior:

“[L]a comisión tiene un sesgo muy fuerte... horticola, de pequeña producción horticola, te diría [...]. No hay producción ganadera por ejemplo, que es el 90% del territorio y en realidad por la gran superficie que tenemos que son pastizales nativos. Yo entiendo que deberían tener un lugar, pero bueno, eso fue definido en el gobierno anterior y todo de la ganadería quedó afuera. Excepto una organización que es Comisión Nacional de fomento rural, que abarca todos los rubros, y que tiene ganadería. Pero, digamos, hay organizaciones de ganaderos que trabajan con pastoreo rotativo, racional, que son típicamente agroecológicos en su forma de producir. Que no están.” Entrevista con MGAP, 37 minutos.

La ganadería se ha abordado en otro momento, cuando se ha planteado la pregunta de si existían debates sobre el sufrimiento animal en la comisión (fin de la entrevista). Se ha contestado que no, pero se ha mencionado que la ganadería y su mantenimiento permiten preservar el monte nativo, lo que algunos han llegado a interpretar como una forma de evitar el desarrollo de los cultivos de soja y eucaliptos (entrevista con el MGAP de 1 h 48 min). Cabe destacar que en el vídeo de presentación del PNA se puede escuchar que, en el periodo precedente al desarrollo colonial de la ganadería, había otra flora. En otras palabras, la visión del MGAP está filtrada por la representación del sector ganadero:

“Básicamente en el caso de Uruguay, cómo vamos a sostener los... O sea ¿si no hubiera consumo de carne que seríamos? Toda soja y todo eucalipto! ¿Que... qué hacemos con los pastizales? ¿Quién va a pastar allí? ¿Qué... cómo? O sea, para mí, la carne en Uruguay es la manera que tenemos de sostener nuestro mayor parte del territorio que

es pastizales nativos. A un herbívoro, tiene que haber, sino el pastizal no se sostiene."
19:105 ¶ 262 en Entrevista MGAP.

En cuanto a la soja, no se ha rechazado en el ámbito de la agroecología. Se justifica apoyándose en la ley de uso del suelo, en lo que podemos interpretar como un argumento a favor de la dilución de la soja, ya que se permite si va acompañada de otros cultivos:

"Cuando uno piensa un rubro donde la agroecología no entra, típicamente pensaría en soja, no? Sin embargo, Uruguay primero tiene una ley de uso de suelos [...] que previenen la erosión. [...] el productor tiene que presentar un plan de uso de suelo, y que el plan de uso de suelo no puede decir soja, soja, soja, soja, soja. Porque no te lo prueban, porque la soja devuelve poca materia orgánica al suelo, entonces tiene que hacer soja, maíz, trigo, pradera y bueno, tienes que ver la combinación que te permita hacer lo que tú quieres, en tanto no pierdas más de un mínimo porcentaje de suelo. Eso es una ley que yo diría que tienen un espíritu agroecológico importante. Y, en Uruguay, hay un desarrollo importante de lo que se llaman cultivos de cobertura [...] Bueno y ha habido una evolución muy positiva [...]" (1h02).

En lo que respecta a la productividad económica, la agroecología es percibida en la visión expresada como una restricción con ningún sino ninguno compromiso posible:

"La productividad, no puedes bajarla. Porque primero que ningún agricultor va a decir así, yo me paso orgánico, aunque produzca la mitad. No vas a convencer a nadie. Entonces voy a estar e decir, bueno, manteniendo la productividad cómo mejoras el sistema para que de nuevo captura de carbono sea más biodiversos, entonces bueno. Hay que manejar corredores de vida silvestre dentro de los predios... bueno hay que pensar soluciones." (1h21).

Se ha abordado la cuestión de los criterios de medición de la productividad y se ha subrayado el kilo por hectárea como criterio de medida principal, al mismo tiempo que se ha reconocido que «la productividad no garantiza el margen y que se puede tener margen aunque se pierda suelo» (1:24). Hay que señalar que existen otros criterios que se han mencionado en la discusión. El segmento siguiente ilustra cómo se pueden poner en equilibrio criterios de productividad alimentarios con criterios ecológicos: «También hay discusiones entre agrónomos sobre qué es mejor para la naturaleza, ¿10 hectáreas de trigo orgánico o una hectárea de un trigo que no es orgánico, pero que da 10 toneladas? Y bueno, se puede argumentar que es mejor una hectárea de 10 toneladas de trigo y tienes 9 que pueden ser silvestres». (1 h 20). El universo de criterios no está aún reducido a aquellos criterios que aparecen en las citaciones previamente realizadas en esa sección. Otra secuencia ilustra los arbitrajes y dilemas posibles entre lo técnico, lo económico, lo ecológico y lo social (incluyendo el factor mano de obra). Al discutir sobre el tamaño óptimo de una producción agroecológica, afirma que cuanto más grande es una superficie de cultivo, más difícil es controlar las plagas, de manera que el cultivo mixto (tomando la combinación de maíz y poroto como ejemplo) sería difícil, si no imposible, en grandes superficies (sin precisar cuánto sería una superficie pequeña y cuánto sería una superficie grande). El resto de la entrevista deja entrever que los criterios de medida siguen siendo una pregunta abierta: «todo se puede complejizar cuando uno quiere» (mitad de la entrevista). Cabe destacar que el tema de los criterios de medida y de la definición también aparecen en el discurso del INIA, y que en mayo de 2023 se publicó un libro que sintetiza los criterios elegidos para el PNA.

Pero lo que se ha dicho sobre la medición no es lo único referente a la medición. El calificativo de «medida» («agroecología medida» es el cierre de la entrevista) también se utiliza al final de la entrevista y está relacionado con el uso de categorías epistemológicas y medios de prueba para evaluar las prácticas agrícolas de los agricultores. Esto en particular se desprende de una visión positivista con mención de criterios como una duración mínima de observación, el recorrido a medidas estadísticas y pruebas numéricas (entrevista del MGAP de aproximadamente una hora y media). Se hace referencia al saber popular y se plantea con escepticismo a partir de algunos ejemplos, como la idea de que las tortugas son venenosas, algo que habría sido rechazado por institutos científicos (fin de la entrevista). Él reconoce que, en ciertas ocasiones y contextos, se puede llamar negativamente a ciertas creencias «superstición» o «pensamiento mágico», pero deja un espacio para reconocer el saber popular, ya que tendría un valor «histórico» que justificaría su mantenimiento, incluso cuestionando el lugar de las poblaciones indígenas. Un «posmodernismo» donde «todo es relato» ha sido pronunciado y asociado al segmento que trata sobre el saber popular. En cuanto a la referencia a la «tierra madre», él lo interpreta como una metáfora y le da un valor positivo al momento de cuidar el suelo para no contaminarlo (ibid.). Menciona una relación ética con las generaciones humanas futuras en un horizonte temporal a largo plazo. Hace también referencia a tiempos ecológicos y geológicos. Apunta su diferencia con la temporalidad electoral, pero con una valiente visión positiva mencionando programas preexistentes al actual gobierno y dejando entender que sí se pueden hacer políticas ecológicas a pesar de los ciclos electorales y gubernamentales. Llega incluso a decir que la agroecología se puede ver como una oportunidad para lograr un espacio de entendimiento común entre las diferencias de colores políticos: «nadie puede estar en contra de cuidar el ambiente [...]» (mitad de la entrevista).

La palabra «pobreza» aparece al debatir sobre los conceptos de seguridad alimentarias y soberanía alimentarias. En el caso de Uruguay, se considera que los alimentos se producen en cantidad suficiente y son accesibles para la población («por 1 \$ tienes un kilo de manzanas, hay ferias más baratas que los supermercados», a la hora 1:20). Sin embargo, el problema radica en la pobreza: «En Uruguay es un problema de pobreza, de diferencia social, de las estadísticas que no han salido bien, hay pobreza infantil que no cesa, pero no hay falta de producción» (a la hora 1:12). Aunque no define directa y positivamente lo que entiende por pobreza, se explica mediante la comparación con otros países y regiones del mundo, como Siria, Yemen, Etiopía o zonas de Oriente Medio, que, según él, no sustentarían una cantidad de alimento suficiente para la población viviendo en esos territorios. Aquellas realidades no se corresponden con la realidad de Uruguay. También toma la situación de Europa para subrayar que esta región puede sufrir la competencia de las importaciones y, en conclusión, plantea que la seguridad y la soberanía alimentarias son, en este caso, «conceptos europeos» (a partir de 1 h 30 min). Agrega a la discusión que percibe esos conceptos como influidos por el discurso de organizaciones como la de la Vía Campesina, lo que sería un error al pensar en la situación de Uruguay («totalmente equivocado», en torno a 1:05). Al final de la entrevista se habla por última vez de las microgranjas. Aunque no se ha planteado explícitamente un escenario de sistema agroalimentario organizado en una multiplicidad de microgranjas, estas se han asociado con la palabra utopía. No obstante, también se ha mencionado la opción de las «medios-granjas», con discursos más cercanos a una realidad posible. Otro rasgo destacable en el discurso de este actor sería la percepción de que las alternativas a una globalización en la que «todos quieren viajar y obtener un posgrado» oscilan entre la pobreza, la austeridad y la utopía (fin de la entrevista). El discurso del decrecimiento es una opción elegible para poblaciones con más capital económico, pero no es generalizable.

Al final de la entrevista se mencionan los mercados de carbono y de servicios ecosistémicos. Parece constituir un horizonte de sentido en el que quizás se espera utilizar la agroecología para integrar proyectos internacionales de mercado de carbono. Habría que hacer una genealogía de esas dos nociones, pero, por lo general, se trata de compatibilizar la naturaleza con lo económico. También se menciona el “colapso” y el “decrecimiento”.

En resumen, para el delegado del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca en contrapunto con el texto de la ley que plantea el productor familiar y las zonas urbanas y suburbanas como destinatarios primarios del plan de producción en base agroecológica, él considera que la agroecología no tiene diferenciación en cuanto a quien puede hacerla y quien puede reivindicarla. Esto implica que pueden ser calificados de agroecológicos los productores denominados «convencionales» y que los productores de la llamada «producción integrada», no reconocidos como parte del campo agroecológico por los grupos contrahegemónicos Redes, para él sí son actores legítimos de la agroecología. Así, la ganadería y la soja pueden incluirse dentro de la idea de agroecología. Además, la visión de la agroecología se asocia con la palabra «transición», que proyecta un horizonte temporal indefinido, pero con una visión positiva y optimista del futuro, y que tiene en cuenta las diferencias propias de cada sector y rubro productivo. Se distancia de la fórmula de soberanía alimentaria y destaca como problema específico de Uruguay respecto a otros países del mundo la pobreza económica. En todos los casos, la agroecología está condicionada por exigencias de productividad económica, en toneladas por hectárea, y por un enfoque científico anclado en una epistemología positivista. Para él, la temática ecológica es una manera de favorecer un consenso político por ser una preocupación relativamente universal. Los adjetivos «laica», «inclusiva» y «medible» sintetizan la visión del MGAP y agregan un peso simbólico para lograr su legitimación.

En la frontera con lo contradictorio, si el presidente de la comisión reconoce que se puede justificar un precio más alto para un alimento reconocido y evaluado como agroecológico, al mismo tiempo defiende que el acceso a la alimentación no es problemático y deja entrever que se puede ampliar el acceso al alimento agroecológico cortando las cadenas de los intermediarios (acerca de 1 h). Una contradicción quizás más sustancial puede encontrarse al momento de decir que no se puede hablar de colapso ecológico en la comisión (fin de la entrevista), en la medida que se ha avanzado en el discurso de la Red de Semillas Criollas y Nativas una lista de problemas ecológicos acompañada de la referencia al término «crisis civilizatoria». Se trata de una serie de segmentos discursivos que además habría sido el punto subrayado de la primera parte introductoria al Plan Nacional de Agroecología, publicado en abril de 2021, y que había sido calificada de ideológica. Esta es una de las direcciones principales del argumento, que consiste en decir que esa agroecología no es «laica».

Para terminar, aunque las palabras de políticas diferenciadas no aparecen en la entrevista, lo que parece encajar con la visión de la agroecología del representante del MGAP es la expresión «transición diferenciada hacia la agroecología». En efecto, en primer lugar, la palabra «transición» ha sido pronunciada y ha sido calificada de «concepto clave» por el propio actor:

“[E]l concepto de transición a mí me parece que es una de las claves de esto. Para decir bueno, esto no es o blanco o negro, no es los buenos, orgánicos contra los malvados convencionales, sino que es bueno, el mundo tiene problemas ambientales

muy serios, el cambio climático el principal, tiene un problema de colapso de biodiversidad. Uruguay tiene un problema de calidad de aguas. La gente tiene que seguir produciendo y tiene que seguir teniendo un buen ingreso o el mejor ingreso posible, pero bueno, tenemos que al mismo tiempo ir generando modificaciones consistentes en los sistemas productivos que vayan mejorando [emisiones] de carbono, mejorando biodiversidad, reparando calidad de aguas circundantes, mejorando salud del suelo. Y, que generen una lógica de mejora gradual y continua del sistema de producción, en esos términos.” (1h04).

Y luego explica:

“Lo que nosotros hicimos fue, elaborar un acuerdo con el Banco Mundial que apoya lo que llamamos transiciones agroecológicas [... donde productores] tienen que poner en marcha una transición y estar dispuestos a que hicieran jornadas, que se hagan, tareas de divulgación allí. [...] Ahí estamos diseñando transiciones agroecológicas. Para ganadería, para lechería, para agricultura extensiva y para hortifruticultura” 00:58:17.

Detalla aún más:

“Son estos predios donde INIA sugiere un conjunto de medidas, [...] o sea, lo primero que hicimos fue decir bueno ¿qué es agroecología en agricultura? Bueno, cultivo de cobertura, una cosa que se llama rolado, que es este sustituye el uso de herbicidas porque vos plantas un cultivo de centeno que crece muy rápido, ahoga las malezas y después pasas con un rodillo que [buen] que se cultivó, entonces, en vez de sacar las malezas con herbicida, la saca con un cultivo de rápido crecimiento que inhibe que se desarrollan... Bueno. ¿En lechería que es? ¿En fruticultura que es? Bueno, o sea es un listado de prácticas que entran dentro de la lógica. Ahora estamos trabajando en que vamos a medir, para decir bueno, esta transición, va bien, no va bien, va rápido, [a caso] ¿qué es lo que tenemos que medir?” (1h04).

Toma un ejemplo para el caso del trigo orgánico:

“¿Hoy cuánto trigo orgánico hay? ¿0,0001 por qué una producción? ¿Bueno, entonces, qué? ¿Cómo? ¿Cómo le vas a solucionar diciendo que los otros que el 99,99 son malvados, o sea, no sea bueno? Hay que ver cómo mejorar ese 0,1% por un lado y por otro lado, el 99% ver cómo hacemos para que el impacto sea gradualmente cada vez menor. ¿Qué solución le damos para que la cantidad del químico baje pero tenía que darle una solución alternativa con productos biológicos? Tenemos que trabajar en los dos carriles si queremos mejorar reducir el impacto en la naturaleza tenemos que trabajar en los dos carriles, bueno. Con la comisión trabajamos en el carril del 0,1. O del 1 o en ganadería es un porcentaje mucho mayor. Y con las transiciones trabajamos con los convencionales llevándolos a esa es la visión que...yo he transmitido y que intentamos llevando adelante. “(1h23).

4.4 Síntesis general de los discursos

La principal línea de demarcación entre los grupos hegemónicos y los grupos contrahegemónicos es el papel dado a la lógica de la rentabilidad y la adquisición de normas de mercado. Las normas de mercado incluyen la representación del tiempo y del ritmo de producción, la adaptación a la

necesidad de obtener ganancias en dólares y plantean una visión de la agroecología como producto comercial. La producción agroecológica se percibe como un producto diferenciado en el agronegocio, en el que se puede justificar un precio más alto que el de una producción no agroecológica, lo que supone una fuente de rentabilidad comercial. Los grupos hegemónicos aceptan el valor ecológico de esos productos más allá del mercado, pero están dispuestos a hacer compromisos con las normas de los mercados y con la situación actual del último periodo. Los grupos contrahegemónicos, en cambio, priorizan el valor ecológico de la agroecología y son menos propensos a comprometerse con las normas de mercado. Cuando los grupos hegemónicos dan por sentado las normas de rentabilidad, los grupos contrahegemónicos quieren cambiar esa situación, ya sea a través de la distribución del acceso a la tierra, la organización de los canales de distribución de los productos agroecológicos, la soberanía y la seguridad alimentaria. El espacio semántico ocupado por los grupos contrahegemónicos es más extenso y abarca más dimensiones que el del grupo hegemónico.

Las prácticas y tecnologías son también objetos de lucha («enjeux de lutte»), y están correlacionadas con la definición de agroecología y de la certificación. En efecto, desde una perspectiva de semántica gráfica, el perímetro de la definición de agroecología cambia según los actores, y lo que se ubica dentro o fuera del perímetro son tecnologías y prácticas de cultivo, así como los actores reconocidos para su gobernanza territorial y los actores reconocidos para participar en la investigación científica (para formular preguntas, elegir indicadores de mediciones, por ejemplo). La certificación, con entidad propia, se refiere en su nivel práctico al control de las prácticas y tecnologías de cultivo, y lo realizan actores. Lo que hay que controlar, la manera de controlar y quién puede hacerlo, la característica obligatoria o no, también cambia según el perímetro de la definición que proponen los grupos de actores en disputa.

En fin, la práctica de control es correlativa a la práctica de medir. Así se puede comprender en qué medida, en qué capas de sentido, en qué dimensiones conceptuales, a través de qué puntos semánticos, en qué nivel de profundidad, qué temas están convocados cuando se dice que «la agroecología es un objeto de lucha (enjeux de lutte)». Implican personas, palabras, tecnologías, conceptos, ideas, discursos, justificaciones, posiciones estructurales en el campo económico productivo.

Capítulo 5 El poder simbólico en los discursos

Esta sección se centra en la tercera pregunta de investigación: «¿Cómo lograron los actores defender e imponer (o no) su visión en el espacio institucional?». Aunque esa pregunta ya se ha abordado en parte en el análisis particular de cada entrevista del capítulo precedente (capítulo 4), aquí proponemos un análisis general que subraya el poder del lenguaje en sus diversas manifestaciones, como metáforas, retórica, invocación de simbología de distintos tipos y otros referentes sociohistóricos. Esto se inspira en la perspectiva de Bourdieu sobre el poder simbólico y el habla. La búsqueda de referencias sociohistóricas en el análisis del discurso es una de las características del estructuralismo genético. También se le da un espacio importante a la noción de legitimidad.

5.1 Contenido del concepto “agroecología”

La pregunta «¿cuál es la visión de la agroecología que se defiende?» ha dado lugar a la construcción de la variable discursiva «agroecología». En clave cualitativa, a partir del análisis de datos, del uso de tablas y de un proceso inductivo mediante la herramienta Atlas.ti. Los datos están disponibles en línea mediante una clave de acceso.

La variable se ha construido a partir de criterios de observación elaborados antes de las entrevistas, con ajustes que se han aplicado después de la transcripción de las entrevistas. Finalmente, constituye un resumen sintético de los discursos. Los matices que expresan los actores se tratan en el capítulo 5, y las interpretaciones en cuanto al nivel simbólico del lenguaje se desarrollan en el capítulo 7.

Tabla 18 La agroecología como variable: tabla de contenido

	CNFR	MGAP	RAU	Red sem	Red hc	AFRUPI	ANPL
Tecno Robotica		sí					
Estado	n.a.	Control; medición	Apoyo difusión NATs	Apoyo tenencia	n.a.	Subside	n.a.
Local							
Exportación	n.a.	Sí; poder adquisitivo	Si acuerdo sin ventajas comparativas				
Mercado de nicho		si	no	no	no	Si y no (contradicción – o transitorio)	si
Ciudadano	n.a.	Alto poder adquisitivo			critico		
Publico Productore	AF	AF y Empresas	AF	Af	AF	n.a.	n.a.
Publico consumidore	n.a.	Niche	n.a.	n.a.	Critico	n.a.	n.a.

5.2 Fuentes de valor simbólico

5.2.1 Vivir de la producción como principio de legitimidad

«Vivir de la producción» es una oración que marca una línea de distinción entre los grupos del campo agrario-agroecológico. Proponemos interpretar que estamos ante un ataque a la legitimidad de la RAU. Quizá se trate de una revalorización o desvalorización de un actor respecto a otro, en función de su legitimidad. Como clase urbana, con otras profesiones distintas a la de «productor», incluso a decir «bancarios» (entrevista ANPL), la RAU no es percibida, o más bien dicho, no logra defender la *legitimidad* de un actor popular. Es decir, correlativamente, la ANPL percibe que es «posible» y «jugable» (jouable) explotar tal ataque en dirección a la RAU (es un reflejo del espacio de posición más que un «ataque» calculado). Por tanto, se puede aceptar el argumento de que las clases urbanas, y por lo tanto los miembros de la RAU, tendrían más capital cultural y más capital

económico que las otras clases rurales. Las declaraciones vinculadas al argumento «vivir de la producción» se explican en términos de efecto de campo y por las posiciones respectivas de los actores en el espacio social (el criterio de posicionamiento es la dotación de capital).

Esto subraya el valor heurístico agregado de la teoría de los campos: en vez de buscar el sentido profundo de lo que significaría «vivir de la producción», basta con decir que un grupo de actores intenta valorizar su fuente de legitimidad para imponer su visión del mundo, tanto en el campo agro-agroecológico como en el campo del poder. Es una oración que refleja las diferencias de posición y las diferencias de dotación en capital de los actores en el campo.

Cabe mencionar que el criterio de legitimidad de los grandes empresarios puede ser la antigüedad, y también un criterio a nivel identitario (Riella & Andrioli, 2004). Puede que la identidad «Uruguay = ganadería» o «Uruguay = grandes empresarios» sea una forma de popularidad, pero no corresponde al sentido de legitimidad popular que representa la AF (la RAU y la CNFR). Pero sigue siendo una fuerza muy importante.

5.2.2 Sufrir como principio de legitimidad

Al hablar de «vivir de la producción», propongo interpretar esa formula como una oración de diferenciación entre la RAU y los demás productores (discurso ANPL), es decir, de posicionamiento simbólico a través de una toma de posición discursiva. Proponemos el siguiente enfoque: ir hacia la idea de que existe un principio subyacente de legitimación que es el sufrimiento. En el discurso de ANPL en particular, se hace referencia a los riesgos económicos que suponen una unidad de producción familiar. Al respecto, el entrevistado menciona que él se relaciona con productores que no representan un riesgo económico debido al perfil particular de la producción hortícola, en el momento de corta de las cadenas de distribución. En otro momento de la entrevista, al hablar sobre el papel del sector científico, menciona que *«ellos [los científicos] sí pueden cometer errores, [en contraste con los productores, para quienes un error puede costarles la vida]»*. El sufrimiento se ubica en la proximidad con la muerte, ya sea a nivel simbólico o en el ámbito económico, pero también a nivel material objetivo. De hecho, queremos destacar que un fallo de rentabilidad y el fin de una unidad productiva tienen un impacto a nivel familiar, en las relaciones interpersonales de las personas que vivían hasta ahora de las rutinas productivas. Puede implicar varias violencias simbólicas, como las de humillación e impotencia, fracaso y tendencia al suicidio.

Ahora bien, estudios etnográficos previos sobre el sector ganadero en el norte de Uruguay ya habían planteado que el sufrimiento común de los ganaderos con los animales constituía una fuente de legitimidad de aquellos ganaderos a los que se denominaba «guardianes de la pradera» (Álvarez y Fernanda, 2013).

La relación con la muerte ya tuvo un papel en la trayectoria histórica del Estado nación en el momento de la oposición entre lo «civilizado y lo bárbaro», en donde las clases sociales aferentes a esa línea de diferenciación justificaban ambos tipos de legitimidad de forma diferente (Caetano, 2015).

En otras circunstancias (sociología del delito), se ha debatido la reivindicación del estatuto de víctima y el trabajo social de hacer reconocer el sufrimiento en sus diversas formas como constante en ciertos debates institucionales para fomentar programas de políticas públicas.

Así pues, el reconocimiento del sufrimiento y de la exposición a un riesgo existencial puede fortalecer la legitimidad de los argumentos de los actores y es objeto de lucha.

5.2.3 La pureza, la represión de lo económico, y el mesianismo como fuente de valor contrahegemónico

Al intentar ordenar el capital general y el capital simbólico de los actores, hemos propuesto la creación del criterio de «pureza de la producción» para destacar la manera, estratégica pero también más allá del instrumentalismo, con la que los grupos contrahegemónicos defienden su visión de la agroecología y su posición en el ámbito agrario. Por «pureza» entendimos la característica «inocua» que encontramos en el discurso de ciertos actores acerca de la soberanía alimentaria y también en la ley y el plan PNA, opuesta a la palabra «tóxica» en referencia a los «agrotóxicos». La producción agroecológica no contamina y permitirá sostener una producción inocua, en oposición a la producción convencional definida por los defensores del agronegocio. De ahí nuestra propuesta de calificación de «pureza de la producción» como criterio de diferenciación entre la agroecología y el agronegocio. Esto invierte el orden de valores entre el agronegocio y la agroecología.

Pero es también una forma de pureza moral, en el sentido que los portavoces del discurso agroecológico exprimen y mantienen fuera de su discurso el lenguaje económico, en particular lo de «mercancía» (entrevista con RSC). Tiene correspondencia con lo que Bourdieu denomina «*represión de lo económico*» y «*defensa de un universo antieconómico*» (Lebaron, F. en Sapiro op. p. 309). Cuando la red de Semillas Criollas defiende un alimento y lo plantea como si no fuera mercancía (entrevista a Red de Semillas Criollas), estamos, en efecto, frente al momento en que un actor reprime lo económico. Se alinea con la estrategia de distinción por pureza que proponemos a propósito de ese grupo de actores. Además, como había propuesto Bourdieu a propósito de las relaciones entre los campos religioso y económico, justificar una pureza desinteresada, independiente de lo económico, permite revalorizar el capital simbólico del campo religioso y mantener sus posiciones importantes en el espacio social. No estamos diciendo que los sectores contrahegemónicos tengan un discurso religioso ni que nieguen las relaciones económicas de producción, pero sugerimos que una fuente de la valorización de su capital simbólico pasa por un discurso con rasgos de pureza y fuera de lo económico que hemos descrito. Cabe destacar, pasando, y no es de menor importancia, pero desborde el presente análisis del poder simbólico, que el Centro Emmanuel, un actor afiliado al cristianismo, ha jugado un papel importante en el movimiento agroecológico (entrevistas).

Hemos remarcado que la propuesta de la agroecología se posiciona también en contra de una serie de problemas de varios órdenes que los actores contrahegemónicos han construido y escrito en la justificación de la ley. Numerosos argumentos han sido eliminados de la primera versión del plan. Se trata de problemas alimentarios, climáticos, ecológicos, sociales y territoriales, con mención de gradación fuerte como la de «crisis» hasta decir «crisis de civilización» (entrevista Red Semillas NC). Proponemos remarcar que, al leer el documento, la agroecología aparece como un

posicionamiento simbólico salvador, es decir, como respuesta y solución a los problemas mencionados. Por esa razón, proponemos hablar de una forma de mesianismo. Del mesianismo inferimos un vínculo semántico con un valor de esperanza positiva sobre el futuro, como fuente de valor de legitimidad y constitutiva del peso simbólico del discurso agroecológico contrahegemónico.

5.2.4 Vanguardia, resistencia, e imaginario romántico como otras fuentes posibles de poder

Como actores menos favorecidos o en situación de minoría, o también perceptible desde un sentido común de «David» en la historia de David contra Goliat, se podría inferir que la agricultura familiar se basa en un poder que proviene de la figura del oprimido menos favorecido y resistente.

La analogía con el análisis del campo literario de Bourdieu plantea un papel similar al del grupo vanguardista, pero la posición de vanguardista busca para Bourdieu una consagración a largo plazo, lo que no parece ser el caso de la RAU, ya que busca una legitimación en el presente. También se podría valorar que propone una forma de radicalidad y de nuevas tecnologías. En este último punto, sin embargo, el agronegocio, con la robotización y el «agrotech», también puede defender una forma de vanguardia.

Por último, la imagen de un campo idílico, con relaciones amigables entre humanos, animales y plantas, que conviven en armonía, es un estereotipo tanto combatido como combatiente que puede constituir un cierto peso simbólico para los tenientes de la agroecología contrahegemónica.

5.2.5 Sobre la laicidad de la agroecología laica

En la fórmula de “agroecología, laica y medible” encontrada en el discurso del MGAP, voy a comentar ahora la palabra laica. El peso simbólico de la palabra *laica* puede aproximarse si se considera la laicidad en relación con el referente del Estado y la genealogía histórica del término, al mismo tiempo que se acepta que se pueden exigir criterios de medición positivistas frente a los criterios posmodernistas del saber popular (sin excluirllos totalmente, como se ha mencionado a propósito de la ética a las generaciones futuras y del valor patrimonial). De ello se podría deducir que laicidad = Estado y, además, que una agroecología laica es una agroecología «de Estado», pues el Estado está legitimado para intervenir en la definición de los límites del campo de la agroecología (mencionado a propósito de la intervención en el sistema de certificación). Además, y al mismo tiempo, si es más difícil plantear la fórmula laicidad = ciencia positivista, se puede aceptar que existe una afinidad electiva entre los dos conceptos (ver Sartori, 2016). El vínculo entre laicidad y positivismo puede estudiarse y desarrollarse más aún (ibid.), pero aquí proponemos que se puede aceptar razonablemente la idea de que exigir criterios de medición observables está vinculado con el concepto de laicidad y que esto puede fortalecer la potencia de la fórmula «una agroecología laica» para imponer criterios de medición positivistas y mantener a los tenientes del saber popular fuera de la participación en los programas de desarrollo científicos (o mantener el control de las condiciones de participación). La laicidad en Uruguay es una particularidad política en el continente americano y eso puede, tal vez, agregar un valor identitario y un peso simbólico a través del vínculo laicidad = Uruguay. Esto reduce el impacto de los discursos de la oposición.

5.3 Disputas y juegos discursivos

5.3.1 La legitimidad del discurso científico frente a la legitimidad popular

La noción de legitimidad popular se ha encontrado previamente en la sección con autores que discuten la posibilidad de importar el concepto de campo a Argentina. Los autores no formalizan la definición de «popular», pero al hablar de popular se hace referencia a un grupo de actores productivos, no propietarios de los medios de producción, que no pertenecen al campo burocrático; es decir, un grupo social que tiene relativamente menos capital que los otros grupos sociales del mismo espacio social considerado. Proyectado sobre el presente estudio, serían los productores familiares, a diferencia de los empresarios y de las clases políticas y burocráticas, y asumiendo también la ambigüedad de aquellas denominaciones. Dicho esto, existen disputas para reivindicar la pertenencia o filiación a lo que sería lo «popular». Los dos párrafos siguientes describen el contenido (al menos un fragmento) de esas disputas.

Las relaciones entre los agrónomos, los productores y los políticos ya se han puesto de manifiesto desde la década de 1930 con el ejemplo del dicho “paquete neozelandés” (Álvarez & Fernanda, op. cit.). Al aplicar los conceptos de campo y de capital al caso de Argentina, algunos autores han evocado el ideal de un gobierno científico como «mito fundador», símbolo de «razón» y de «civilización» (Caetano, op.cit). En este discurso, el recorrido hacia el discurso científico justifica un orden sin referirse a la validación popular, y plantea que la legitimidad de lo científico se explica por ubicarse «fuera» de leoneras y despotismos políticos (ibidem.). Para los mismos autores, la tradición populista suele criticar la falta de democracia de aquellas decisiones apoyándose en el referente de la tecnocracia. Se propone aplicar estos razonamientos al presente análisis de discurso, desde el cual, en la oposición entre el MGAP y la RAU, encontramos las mismas líneas de legitimidad popular y de legitimidad científica. Los dos fragmentos de la entrevista que se han subrayado reflejan la cristalización de esas posiciones:

Tabla 19 Ataques recíprocos entre lo popular o lo científico-tecnológico.

RAU semillas: <i>[La agroecología también] es como traer el conocimiento ancestral, ¿no? o sea la conexión con y el vínculo con el ambiente, con la naturaleza y con la madre tierra, que tenían nuestros ancestros, vincularlo con algunos conocimientos científicos, de hoy en día. O sea, o aprobaciones científicas porque en verdad, de alguna forma todo, casi todas las investigaciones se basan en conocimiento popular y lo profundizan o le ponen... hacen algunos estudios más, estadístico, para de alguna forma corroborar, eso es lo que lo que siento yo, o sea lo que el conocimiento popular sabía. 22:37 ¶ 55 en Entrevista Red Semillas Nativas y Criollas</i>	MGAP: <i>“El saber popular acá también era que las tortugas rieran venenosas y las mataba. Apenas veían una le mataban porque el saber popular ese era... No son venenosas nada... [... en agroecología a veces hay tendencia a que todos los saberes son iguales y...ta. Muéstrame tu número. Para decirme que algo funciona muéstrame tu número.</i> <i>[... a] veces hay una tensión de que el saber popular es igual de válido, es como esa cosa posmoderna de que la ciencia es un relato y todo eso, todo es un relato y nada puede estar por arriba del otro y es... tá en agronomía no es así... los relatos van se miden y se evalúan estadísticamente. O sea la tierra como la madre como metáfora me parece bien. Ahora no es literal, no es que vos le vas a rezar y va responder ni que... Es que tienes que tratarla como una madre, que nos nutrimos de ella, que sin ella no podemos vivir, ta. Pero no se</i>
--	--

	<i>puede cruzar la línea de... de volver al pensamiento mágico.</i> <i>Para mí no se puede decir hasta que no haya alguien que lo mide y diga “sí lo medimos cinco años y cuatro años, dijo que produjo habiendo más y el otro año no porque tal cosa”. Bueno, ta ahí sí. Pero no porque el saber popular yo que sé...”</i>
--	---

Proponemos como análisis la interpretación siguiente: la importancia de definir la frontera entre lo popular y lo científico tiene incidencia en el perímetro de inclusión de los grupos productores en los programas de desarrollo científico, en la elección de preguntas y en la integración de proyectos económicos. Es decir, al calificar la agricultura de pequeña escala como popular y no científica, se mantiene una frontera simbólica que impide la inclusión de esos grupos en el acceso a los recursos científicos y públicos relacionados con el desarrollo científico nacional.

Cabe señalar los matices y el riesgo de interpretación excesiva derivados de las oposiciones, dado que los discursos se presentan en dos columnas paralelas. En primer lugar, el MGAP reconoce una forma de saber popular por estar vinculado a un cierto tipo de valor y a pueblos históricos: *“Sí es algo que viene de la población original, de que tiene un valor histórico, antropológico, como... [ta]. Si logramos que no se pierda este, bárbaro, si la gente que plante con la luna creciente.”*. Además, el MGAP está dispuesto a integrar propuestas que provienen de dicho saber popular. El problema, es que deben ser validadas por métodos específicos, y que el conocimiento científico es superior al popular: *“Entonces el saber popular, muchas veces se lo pone como en el mismo nivel de un saber científico y yo defiendo que el saber popular está bueno para llevarlo a INIA, testarlo...”*. En fin, no podemos inferir un uso instrumental y maquiavélico de la legitimidad científica para deslegitimar el saber popular. Las explicaciones están vinculadas a la historia de las ciencias y de las técnicas, y presentan una complejidad que desborda este trabajo. Señalamos el conocimiento de los problemas postmodernos del entrevistado del MGAP: *“esa cosa posmoderna de que la ciencia es un relato y todo eso, todo es un relato y nada puede estar por arriba del otro y es... tá en agronomía no es así... los relatos van se miden y se evalúan estadísticamente.”* En resumen, no se reducen a peleas políticas solas.

5.3.2 El uso comparado de la fórmula *soberanía alimentaria*

Entendimos «*fórmula*» en el sentido común de la palabra, como sinónimo de otras denominaciones de *fragmento discursivo*, *oración*, *sintagma*, etc. La Ley PNA menciona la soberanía alimentaria como horizonte de sentido general para la orientación de la acción pública (texto de la Ley 19.717). El fragmento discursivo «*soberanía alimentaria*» ha sido usado por los tres grupos de actores y de tres maneras diferentes: 1) inocuidad; 2) producción/población nacional; 3) tenencia de la tierra para los pequeños y medianos productores.

Para el grupo intermediario, ANPL y AFRUPI que hemos ubicado como mercenario/brujo en las estructuras canónicas de Bourdieu, y que opera por su cuenta y logra posicionar su discurso en ambos lados, la soberanía alimentaria significa el poder de una nación para alimentar a sus habitantes y un alimento «*inocuo*». El discurso de los actores más contrahegemónicos abarca este aspecto también, pero subrayan otro aspecto vinculado a la propiedad de la tierra.

Para el grupo afiliado a la RAU (RSNC), la soberanía alimentaria se articuló en torno a la *propiedad de la tierra*. Aunque la mención de esto en la entrevista es breve y difícil de sacar conclusiones, se hace uso de la fórmula «soberanía alimentaria» para defender el derecho a la tierra de los productores, frente a una forma de alteridad imprecisa. Podría ser «nacional», «extranjera» o «no uruguaya», o ambas a la vez en referencia al agronegocio de la exportación.

El concepto de soberanía alimentaria del lado del MGAP se descalifica (se le da un valor negativo) cuando se afirma que el concepto, por un lado, está articulado al proteccionismo económico europeo y, por otro, es un problema específico de otros países del mundo que, en referencia al primer sentido de la palabra, no logran alimentar a su población nacional. Así, la discusión sobre la propiedad de la tierra no es legítima, o al menos queda fuera de la discusión. Una limitación de ese interpretación es que, en la entrevista con el MGAP, no se planteó la cuestión de la propiedad de la tierra de manera explícita.

5.3.3 El uso de la palabra “transición” como *anfibología* neutralizando a las críticas

La manera en que el MGAP y la AFRUPI usan la palabra «transición» sugiere la posibilidad de lograr un resultado esperado y prometido en un futuro (transición agroecológica). Al mismo tiempo, permite mantenerse y defenderse dentro de la definición de agroecología, y al mismo tiempo también, que se sabe diferente de otros actores, como las redes de agroecología. Sería una forma de *anfibología* en Bourdieu, un término que significa cómo una palabra puede tener sentidos múltiples y terminar neutralizando las críticas (Bourdieu & Thompson, 2001: 65).

5.3.4 Cooptación de la agroecología

Los conceptos de «cooptación» y de «greenwashing» se utilizan en ciertos informes y en el ámbito mediático con respecto a las empresas. Vamos a decir que se ubican en el nivel del sentido común o de los actores (o ambos). Tienen connotaciones negativas, ya que se acercan a la idea de robo, cinismo e instrumentalización de las palabras para obtener beneficios, tanto monetarios como simbólicos, desde una presentación ética y progresista.

Al observar los datos del presente análisis, se destaca que la palabra «agroecología» y, además, las leyes, los debates y los programas de políticas públicas, como los talleres de territorialización, han sido utilizados en la negociación entre el MGAP y el Banco Mundial para obtener financiación. Uno de los puntos de disputa es la distribución de este financiamiento entre los actores de la agroecología. Los agroecologistas desde los inicios exigen no recibir fondos inadecuados para lograr sus demandas. Han obtenido financiamiento que es mucho menor que el monto esperado.

El marco teórico de la teoría de los campos no propone herramientas particulares para comentar en más profundidad este aspecto del proceso, sino que afirma que el estado de la situación en el momento del análisis se refleja en las estructuras de dominación y en el diferencial de peso simbólico entre los actores en disputa por su reproducción en el espacio social.

Capítulo 6 Institucionalidad de la agroecología

6.1 Condiciones de existencia del proceso institucional

6.1.1 El Estado amortiguador

La posibilidad misma de crear una comisión nacional de agroecología puede plantearse como tradición, o como estructura histórica, tal como propuso Carlos Real de Azúa (en Serna, 2020, p.660). En resumen, para él, el Estado uruguayo emerge consecutivamente a una serie de conflictos entre caudillos y varios actores propios del período preestatal. Encontramos aquí una justificación funcional para solucionar discrepancias societales (Serna et al., 2012: pp. 21-23; Serna, op.cit.). Eso siendo dicho, proponemos a continuación de ver el Estado amortiguador bajo el concepto de *ilusio*.

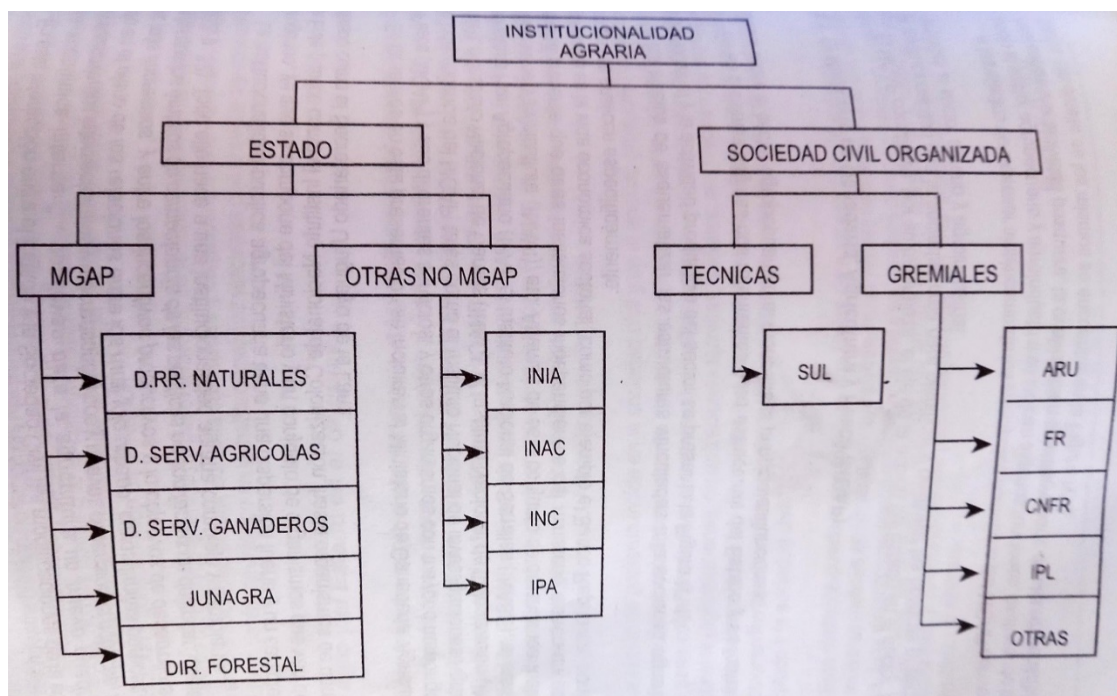
Cabe destacar el papel de las dinámicas imperialistas y coloniales en el momento genético del Estado (Piñeiro, 2004, p. 19; Rieiro Castiñeira y Karageuzián, 2020, pp. 3-6), el papel más contemporáneo del Estado como proceso amortiguador de conflictos, según la perspectiva de Carlos Real de Azúa (Serna y Bottinelli, 2020, p. 660); y que la agricultura familiar tiene una definición altamente codificada a nivel estatal, con criterios cuantificados precisos: tamaño de la superficie, relación de parentesco entre los miembros del lugar de producción, entre otros (De Torres Álvarez et al., Op.cit.).

6.1.2 El campo político

No habría de comisión CHPNA sin un cuerpo político con sistemas de representaciones y de elecciones, a lo que corresponde el concepto de campo político en la teoría de los campos. Ahora bien, una «*lucha de clase por procuración*» es una de las fórmulas propuestas para explicar el campo político (Dulong D. en ibid. p.325), que vamos a seguir. Más que decir que los grupos sociales dominantes eligen directamente sus propios representantes para imponer su visión del mundo en el ámbito estatal, es la homología estructural entre los diferentes campos lo que hace que la actividad de representación política esté determinada por las estructuras de dominación y las clases dominantes (ibid.). En esta perspectiva, proponemos leer la elección de la presidencia de la comisión CHPNA como resultado de luchas de clase por procuración. No quiere decir que el presidente de la comisión haya sido impuesto explícitamente por los grupos dominantes, sino que, a pesar del proceso de elección que se ha seguido, con sus oposiciones y resistencias, las estructuras de dominación del espacio social a nivel general se reflejan en su elección.

Se podría argumentar que el presidente de la comisión, como antiguo miembro del partido político Colorado (partido Colorado), y parte del movimiento «Un solo Uruguay», es un representante de los mismos grupos sociales que forman las bases de estos grupos. Además, como asesor privado en el ámbito agroeconómico, se puede plantear el argumento de que representa a los actores económicos que son, han sido y pueden ser clientes de esta empresa. Agregamos que, en nuestra opinión, la idea de «*lucha de clases por procuración*» permite conceptualizar el concepto común de «*conflicto de interés*». Es también correlativa, aunque ambas nociones son un poco diferentes, a las «puertas giratorias» en la sociología de las élites. En fin, es una manera más detallada de explicar que un grupo «activa su capital social». De modo análogo, podemos destacar la pertenencia del delegado a la ANPL como miembro de la empresa CONAPROLE.

6.2 Un punto de referencia para comparar: institucionalidad agraria



en 2013

Reproducido sin modificación de Miguel Vassallo, en Chiappe, Carámbula, Fernández p.164. En el marco de la ley agroecología, están ausentes el ARU y la FR.

6.3 Una cronología de la agroecología: 2016-2021

Ver Gómez y Inés Gazzano para una cronología más detallada entre 1976 y 2017.

Tabla 12 Una cronología de la agroecología (2016-2021)

Fecha	Evento	Mayoría Gub
1930	Primera publicación mencionando la palabra agroecología (Estados Unidos)	
1976	Primeras experiencias de agroecología en Uruguay	
1976-2016	Varios Programas y experiencias territoriales	
2016	Envío de carta al presidente Campaña para un plan nacional de agroecología	F.A
11/12/2018	Aprobación de la ley por Cámara de representantes	F.A
21/12/2018	Promulgación de la ley	F.A
23/01/2019	Publicación de la ley	F.A
05/06/2019	Movilización para aplicación de la ley PNA	F.A
04/06/2019	Decreto 159/019	F.A
2019	Primera reunión CHPNA	F.A
11/2019	Publicación del primer PNA	F.A
03/2020	Cambio de mayoría	P.N
2020	Llegada del nuevo rpz MGAP	P.N
2021	Suspensión de la habilitación para certificar	P.N
2022	(Entrevistas con los integrantes de la CHPNA)	P.N

6.4 Institucionalidad de la agroecología (2019-2022)

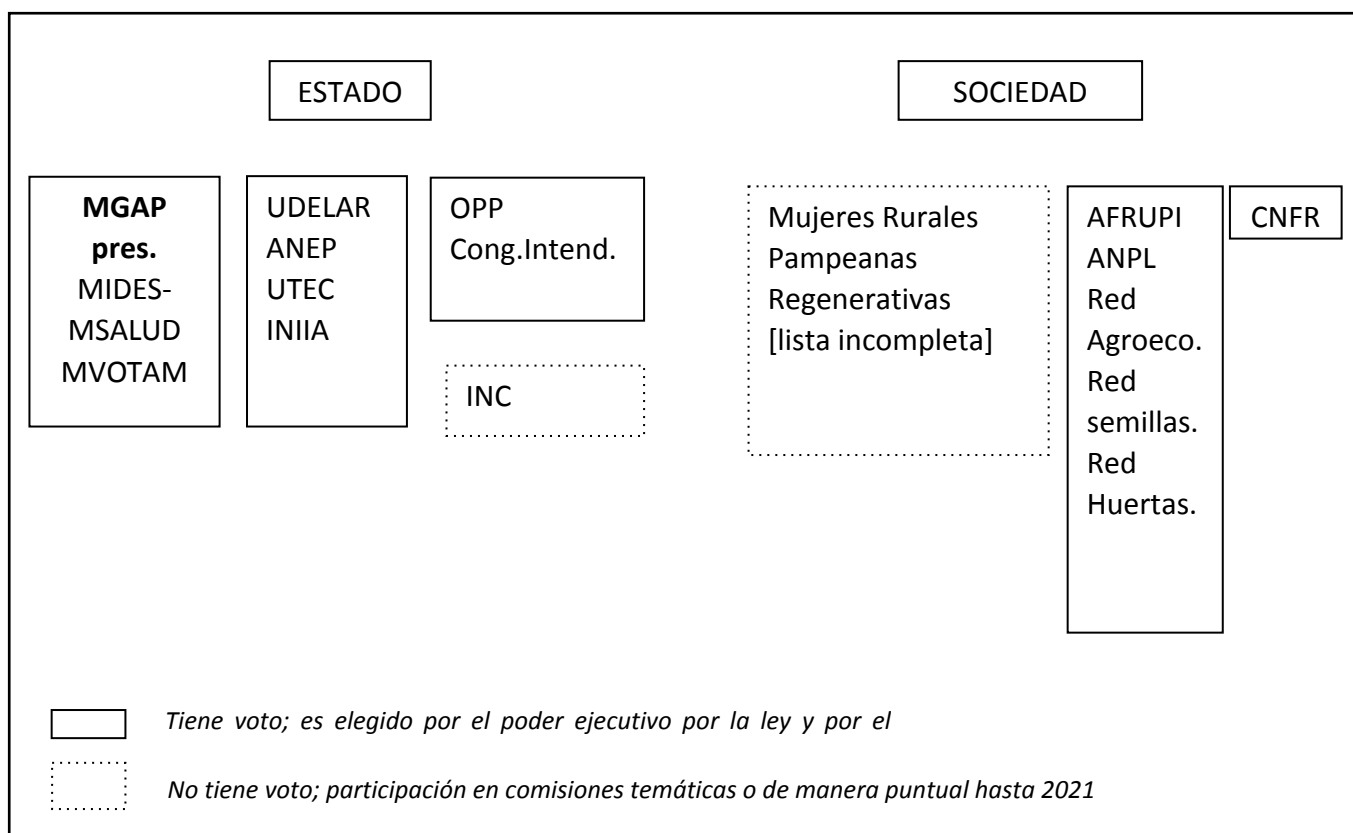


Ilustración 3 Institucionalidad de la Agroecología (2019-2022)

La designación de los actores elegidos por el poder ejecutivo aparece en la ley y en el decreto. Cabe destacar que los actores de la sociedad civil no aparecen en la ley ni en el decreto, pero fueron elegidos posteriormente en 2019 a través de un proceso de convocatoria pública en el que se tuvieron en cuenta los criterios de «relevancia y competencia reconocida en agroecología» (entrevistas AFRUPI, MGAP, Redes agroecología, redes huertas. Y redes de semillas.). No obstante, se ha permitido la participación de otros grupos de la sociedad civil según un proceso de solicitud y de aprobación por voto de los integrantes durante las sesiones de las comisiones (actos CHPNA 8, 9 y 10). Aquellos actores aparecen en el preámbulo del plan de agroecología redactado en abril de 2020, denominado «provisional» por algunos actores después de 2020 (entrevistas a la Red de Agroecología, el MGAP). No aparecen en la versión de diciembre de 2021. Eso dicho, no significa que la participación de otros grupos se haya «cerrado» después de 2021. En particular, el director de la comisión ha mencionado la posibilidad de que cualquier grupo participe (entrevista MGAP).

6.5 La Comisión Honoraria para el Plan Nacional de Agroecología (CHPNA)

La CHPNA como lugar clave del campo de producción ideológico

El campo de producción ideológico es otra propuesta de formalización de la teoría de los campos (Denord, F. en Sapiro, op.cit. pp.301-302). Proponemos considerar la CHPNA como el espacio más visible de esta producción. En efecto, la fijación del sentido de la agroecología pasa por los textos legales previos a la CHPNA, que tuvieron lugar en los debates parlamentarios y senatoriales, pero sigue a lo largo de la redacción del plan. Al buscar los lugares empíricos desde donde

corresponderían los límites del campo de producción ideológica de la agroecología, se propusieron las cámaras estatales y la CHPNA como perímetro de este campo de producción ideológico. Con esta definición, se ve que el campo de producción ideológica pertenece al ámbito estatal y se considera parte del campo de poder. No obstante, hay que reconocer que los lugares que cristalizan el campo de producción ideológico se desplazan, son objeto de producción más intensiva en el ámbito estatal, pero también forman parte del espacio social nacional e internacional en su conjunto. Hay que reconocer que la producción ideológica de la agroecología tiene también lugar en aulas de universidades, congresos, oficinas ministeriales, etc. En general, a nuestro juicio, es difícil de aplicar la teoría de los campos a un nivel empírico preciso. Sobre todo, de hacer corresponder las varias definiciones de campos con lugares empíricos. Es la otra cara del poder de abstracción y de la propuesta nomotética de la teoría de los campos (Rayner, op.cit).

Por tanto, es difícil hacer corresponder fronteras empíricas a la noción de campo de producción ideológica, pero se considera bastante válido decir que la producción ideológica de la agroecología tuvo lugar en la CHPNA.

La CHPNA como ciclotrón

Como lugar de interacciones concretas de los diferentes actores donde se afrontan las diferentes visiones de la agroecología, proponemos ver la CHPNA como lugar de aceleración y resolución de tomas de posición. Siguiendo la metáfora del campo magnético en la teoría de los campos, el *ciclotrón*, en magnetismo, es un lugar de aceleración de ciertos intercambios de partículas. Un ciclotrón es un dispositivo de aceleración y encuentro de partículas abierto, o al menos representado como sistema abierto, lo que implica el papel de las diferencias de fuerzas y la posibilidad de oscilación de la historia antes de seguir su trayectoria. Es decir, el resultado de un ciclotrón no es puramente determinista. En nuestro caso, observaciones dejan entender que dentro de la comisión ocurrieron oposiciones, hacia el punto de volver más física («*no piñas, pero casi...*» entrevista RHC). El momento de observación en la presente investigación estaba en la cúspide de las oposiciones en lo que respecta a que el proceso de certificación estaba bloqueado (ver declaraciones de prensa respecto al avance de las certificación y validación de SPGs). Así, se aceleran los intercambios entre los actores dentro de esa comisión y la fijación temporal del sentido de la agroecología es lo que resulta de ese proceso. Por tanto, proponemos como formulación original el término «ciclotrón» como lugar de aceleración de toma de posición, caracterizado por un grado alto o bastante alto de conflictividad discursiva y corporal entre actores en oposición en un espacio social dado.

Mapeo de los actores

Ilustración 8 Sectores de la sociedad civil representados por los actores

NB: “sectores” entendido a nivel de sentido común.

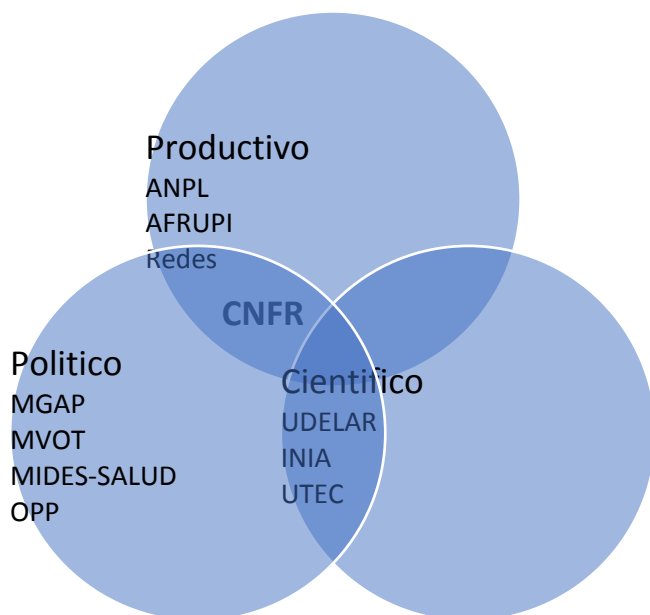


Tabla 14 Clasificación de los actores productivos según el tamaño, rubro y tipo de producción

	Tipo de productor		Tipo de producción			
	Pequeños o Familiar o ambos	Grandes o medios	Rubro	Convencional	Orgánica o integrada	Agroecológica
AFRUP I			Frutícola		Sí	
ANPL			Lechero	Sí		
RAU			Hortícola y otros			Sí
RCH			Hortícola urbano o semiurbano			Sí
RSNC			n.a.			Sí
CNFR	Sí		Ganadería y otro	90% Sí	Sí <10%	Sí <10%

Tabla 15 Posiciones derivadas del análisis del mercado cultural en el campo literario

	AFRUP I	ANPL	RAU	RCH	RSC	MGAP	CNFR	Lati
Producción limitada			Si	Si	si			
Grande publico	si	si				Si	Si	si
Publico	Medio-	Medio-	Pequeño	Pequeño;	Pequeño;	Grande;	Grande;	Grande;

	grande; local e internac ional	grande; local e internaci onal	Local; internaci onal restringid o	Local e internacio nal restringido	Local e internacio nal restringid o	internac ional	internac ional	internac ional
Instancia de conservaci ón y de reproducci ón						Si	si	

Tabla 16 Posiciones derivadas del análisis del campo religioso

	AFRUP I	ANPL	RAU	RCH	RSC	MGAP	CNFR	Lati
Profeto			Si	Si	si			
Obispo						Si	Si	si
Brujero	si	si						

Tabla 17 Estimación de los capitales

	AFRUP I	ANPL	RAU	RCH	RSC	MGAP	CNFR	Latifun dos
Económico	Medio	Medio	Bajo	Bajo	bajo		baja	Alto
Simbólico	Bajo- medio Poco conocid o	Medio	Alto Pureza	Alto Pureza	Alto Pureza	Estatal ...	Media- alta	...alto anciani dad

6.6 Leyes, políticas y otras entidades institucionales mencionadas en los datos

Tabla 13 Leyes y entidades institucionales mencionadas en los datos

Título del elemento	Entrevista que lo menciona
Ley de uso del suelo	MGAP
Instituto de colonización	Red semillas
Confederación granjera	AFRUPI
Varios subsidios estatales	AFRUPI
Talleres de territorialización	MGAP

Para consultar una lista detallada de los textos jurídicos que no aparecen en las entrevistas del presente trabajo, véase el antecedente sobre el PNA (Zabala, 2019).

6.7 La institucionalización de la agroecología como búsqueda de autonomización del polo de producción restringida del campo económico agrario

Propongo leer el proceso de institucionalización de la agroecología desde la teoría de los campos como un proceso de autonomización del grupo de producción restringida dentro del campo agrario, lo que implica la creación de un subcampo propio de agroecología. Es decir, desde esta perspectiva, los actores agrupados en torno a la RAU han intentado y siguen intentando reproducirse según sus propias reglas y visión del mundo, sin depender de los demás actores y fuerzas del campo agrario, sean de los grandes productores o de los productores convencionales, o ambos.

La solicitud de un plan nacional de agroecología en 2015 y la creación y defensa del sistema de certificación participativo SPG se interpretan como la cristalización de ese movimiento de autonomización, es decir, como su manifestación más visible y significativa para el análisis sociológico. Los actores vinculados a la RAU esperaron validar y legitimar esa autonomía mediante el poder del Estado y fortalecer su posición para que no dependiera más, o en la menor medida posible, de los otros actores del campo agrario. El reconocimiento mutuo entre pares que fomenta el sistema SPG, incluso a nivel internacional, es una prueba fuerte de este movimiento de autonomización del grupo.

Se puede leer el proceso de institucionalización de manera análoga al análisis de los campos literario y cultural de Bourdieu, que está correlacionado con la tendencia tautológica y autoproducida de cada campo. Bourdieu caracterizó los procesos de autonomización en su estudio sobre el campo literario y el «mercado de los bienes simbólicos». En el campo literario, analizó el movimiento de grupos artísticos que se iban autonomizando del financiamiento del mecenazgo en favor de un financiamiento de mercado, lo que implica un cambio en las estructuras de dependencia del mecenazgo en favor del mercado. A partir de este primer movimiento, analizó la búsqueda de nuevos grupos por autonomizarse del mercado mediante el rechazo de su lógica, hasta considerar válido sólo el reconocimiento de sus propios miembros, en referencia a criterios estéticos «puros» según dichos miembros, en vez de al criterio de validación del número de ventas de una obra (Bourdieu en Sapiro, op. cit., p. 155). Es decir, por validación entre pares. Todo esto expresado en términos relativos, en el sentido que «pares, mercado y Estado forman en realidad relaciones de dependencia relativa», de manera que autonomizarse del mercado puede llevar a ser más dependiente del Estado y autonomizarse del Estado puede llevar a ser más dependiente del mercado.

Ahora bien, tanto el campo literario y cultural francés que el propio análisis de Bourdieu representa un campo diferente del campo agrario uruguayo. Pero, lo consideramos útil para aclarar las dinámicas del campo agrario. En la institucionalización de la agroecología, los grupos nucleados al RAU quieren autonomizarse de la gran producción de tipo convencional, pero no del Estado. Corresponden, por analogía con el estudio del campo literario, al grupo de producción restringida, tensionado con el grupo de gran producción. En efecto, los actores vinculados a la RAU esperan recibir del Estado recursos, regulación y poder simbólico para mantenerse en el campo económico agrario.

Podemos profundizar en esa lectura señalando las *tres condiciones* que se han propuesto a nivel teórico para confirmar la existencia empírica de un *proceso de autonomización relativa de un grupo con respecto a otros grupos*, otras dependencias ubicadas dentro o fuera de un campo dado (Bourdieu, en Sapiro p.155): i) la emergencia de un grupo de especialistas; ii) la existencia de instancias específicas (dicha «de consagración»); iii) la formación de un mercado.

De hecho, los especialistas en agroecología han emergido y han adquirido cada vez más importancia desde los inicios del movimiento. Vienen de la facultad de agronomía, del sector productivo, pero también de fuera de Uruguay, de las comunidades científicas internacionales. Se han constituido como comunidad a través de los SPG. El portavoz del RAU dice en la entrevista que encontró la agroecología a través de autores y experiencias en Suecia. La RAU se define como promotora de la agroecología desde 2005. Además, están habilitados para certificar la agroecología a través de un sistema propio (SPG) que no depende ni de organismos privados extranjeros ni estatales (los miembros de los SPG pueden estar vinculados al Estado o a organizaciones privadas, pero el criterio principal es el reconocimiento mutuo). Por tanto, el funcionamiento del SPG y la composición de sus miembros son un índice fuerte de autonomización del campo, ya que busca como criterios de validación la aceptación de los propios miembros del sistema. Es llamativa la característica autorreferencial en la descripción del sistema y, por eso, puede acercarse a los grupos de producción vanguardista en el estudio de Bourdieu sobre el campo literario y el mercado de bienes simbólicos. Dicho de otra manera, la consagración de una producción agroecológica reconocida como tal la efectúa un grupo no estatal. En ese momento, sí existía un grupo de especialistas en agroecología, así como un mercado agroecológico, pero faltaba aquella instancia de consagración. Ahora bien, el movimiento mismo de institucionalización de la agroecología busca tal consagración. Esto se consigue mediante la promulgación de leyes, la concesión de subsidios y la implementación de programas de estudio en la universidad.

Para terminar, el alto o bastante alto grado de conflictividad también se puede explicar en relación con este movimiento de autonomización. En teoría, la autonomía se manifiesta en la relación entre los campos y los subcampos como producto de la lucha (Bourdieu en Sapiro, p. 1631). Ahora bien, ante este nivel de conflictividad, nos encontraríamos ante la agroecología como subcampo del campo económico agrario, en el que el grupo RAU busca autonomizarse de la gran producción convencional. Dicho esto, como advirtió Bourdieu, las intersecciones entre un campo y su realidad empírica tienen límites; el campo es ante todo un concepto guía y no un resultado en sí mismo. Lo importante aquí es el papel del control de un nuevo mercado. No se pueden reducir las tomas de posición a la búsqueda de autonomía, tampoco a la sola búsqueda de acceso a nuevos mercados, pero es importante señalar que la RAU busca un mercado local y de exportación que no son los mismos que los mercados de la gran producción (Europa y normas europeas). Pero no van en contra de la posibilidad misma de comercio internacional y de exportación.

Una autonomización extrema puede llevar al cierre de la participación de un grupo de actores, dejando, por un lado, un grupo de especialistas y, por otro, un grupo de profanos, lo cual puede dar lugar a conflictos. En el campo político, por ejemplo, el cierre de la participación a un grupo de expertos con alto nivel de capital cultural puede generar una desposesión de los menos favorecidos. Al observar las tomas de posición de ambos grupos dominantes y dominados, se puede plantear que cada uno intenta cerrar la participación del otro en el campo, lo que da como resultado tomas de posición antagonistas y visibles, que llegan al espacio público mediático. En el caso de la RAU, se busca el monopolio de la definición de la agroecología, al igual que los grandes productores. La

autonomización por sí sola no explica todas las discrepancias, ya que es co-constitutiva de las dinámicas de reproducción de los grupos en el campo, pero podemos al menos observar su expresión y sus consecuencias en el presente estudio.

En definitiva, el movimiento del grupo agroecológico sea de autonomizarse o no, corresponde a una estrategia de persistencia en el campo económico agrario y de adaptación a las dinámicas de cambio que influyen sobre el mismo campo. La búsqueda de autonomía es correlativa a la emergencia de un subcampo agroecológico que queda un proceso abierto en 2024. También se puede expresar de la siguiente manera: es correlativa a las fuerzas contrahegemónicas que intentan constituir un subcampo agroecológico. Este proceso refleja el movimiento continuo de concentración y extranjerización de la propiedad y el uso de la tierra, la consolidación de la demanda de un público para una alimentación sana y sin dañar el medio ambiente, que entra en colisión con las demandas más antiguas de redistribución de la tierra, al mismo tiempo que se reducen las fronteras entre los mundos urbanos y rurales. Hay que recordar que los mercados y el Estado están presentes en sus demandas y que el movimiento agroecológico está más llevado por los rubros hortícolas y frutícolas que por otros rubros. También hay que recordar que los grupos más hegemónicos están siendo tensionados por otros actores a nivel internacional y que estos también establecen estrategias para mantenerse y reproducirse en este contexto.

El interés heurístico de esta lectura es esclarecer las dinámicas de las luchas estudiadas. En particular, nos permite salir de la jerga técnica y la idiosincrasia de los debates, en particular sobre los sistemas participativos de garantía (SPG).

Capítulo 7 Hacia un campo agroecológico

A continuación, describimos brevemente el proceso estatal y las fuerzas que hacen posible el proceso de institucionalización de la agroecología. Luego, ofrecemos una primera aproximación al capital general de los actores, a partir de una estimación interpretativista, y no cuantitativista, de su poder global. A partir de este primer planteamiento, deducimos la dotación en capital simbólico mediante la predicción en quiasmo de la correspondencia entre el capital y la posición del actor. Esta relación es ideal-típica y se esperan diferencias en la alineación, y la discusión de estas diferencias aclarará las particularidades de la dinámica del proceso estudiado. Constituirá, por tanto, el corazón del análisis del espacio social, con sus posiciones y relaciones de poder.

7.1 Fuerzas internas y externas al campo que afectan al juego

Se deben mencionar las fuerzas que actúan sobre los actores, que son tanto internas como externas al campo.

7.1.1 Tierras: concentración, extranjerización de la tierra

En primer lugar, entendimos como «fuerzas» las tendencias del último siglo sobre la propiedad de la tierra y el perfil general de su uso en Uruguay, a través de censos estatales y analizadas en Carámbula (2020) y Carámbula Pareja, M. y Oyhantçabal, G. (2019). Desde esta perspectiva, los analistas han destacado las siguientes tendencias: la concentración de la tierra, también con la extranjerización de aquellas tierras. Es decir, que desde el inicio del siglo XX el número de

unidades de producción agrícola y ganadera es siempre menor, pero el tamaño de las unidades productivas es siempre mayor. Al mismo tiempo, es siempre mayor el porcentaje de propietarios de las tierras que no tienen la nacionalidad uruguaya. Por un lado, sudamericanos (argentinos y brasileños); por otro, propietarios de otros países).

7.1.2 Capital: concentración y extranjerización, apertura internacional y expansión de fronteras de acumulación

A partir de las «*transiciones democráticas*» (Serna, 2020) de los años 1980, la movilidad del capital a escala internacional ha sido favorecida por diversos medios, ya sean tecnológicos, culturales u otros. En Uruguay y en la AMLC, tras estas transiciones, se han facilitado las condiciones para que el capital internacional ingrese a nivel nacional (Serna, *ibid.*). Además, en el agronegocio, los recientes cambios regulatorios con respecto a la gestión del agua, que a pesar de los movimientos sociales habían derivado en una regulación capitalista, han fomentado un índice que confirma las tesis de David Harvey en las que el capital sigue una acumulación constante y sortea los obstáculos que encuentra en su camino (Santos, C. 2020). En fin, el capital sigue las tendencias observadas en la tierra descritas anteriormente.

7.1.3 Mercados: Competición en el sector agroalimentario y aparición de un mercado internacional agroecológico

La aparición del cultivo de la soja en la década de 1980 había planteado esperanzas para el crecimiento económico nacional, que no se han cumplido. Al mismo tiempo, la competición en el sector de la carne con Brasil, por ejemplo, se ha percibido como un desafío económico. En el norte, los discursos ecológicos y las nuevas fuentes de rentabilidad han dado lugar a la creación de mercados de productos biológicos y agroecológicos. Estos corresponden también a nuevos discursos ecológicos, nuevas problemáticas sociales, nuevas clases sociales y cambios en los flujos de capital.

7.1.4 Gobiernos: Nuevos giros a la derecha

Tras el periodo planteado (y comentado por sus contradicciones) como ola rosa o giro a la izquierda entre 2005 y 2015, los observadores han planteado la noción de nuevo giro a la derecha para describir las tendencias generales del continente sudamericano. Parte de la tesis que explicaba esos dos últimos giros gubernamentales se centraba en el papel del precio de las materias primas en el comercio internacional. Desde esta perspectiva, por ejemplo, el precio del petróleo había podido permitir un neoextractivismo de izquierda en México (Gudynas, en Composto, C., 2012, pp. 335-336). En los últimos años, la caída del precio de la carne y, tal vez, de la soja, podrían explicar un giro a la derecha y una búsqueda de nuevas fuentes de acumulación.

7.1.5 Paisajes, personas, tecnologías y cultura: disminución de las diferencias entre lo rural y lo urbano

Algunos autores han destacado la disminución progresiva de las fronteras entre los territorios tradicionalmente categorizados como rurales desde el inicio del siglo XX, y han atribuido este fenómeno a los medios de comunicación y a otras nuevas tecnologías (Ramírez, 2020). Otros autores han apuntado en este proceso nuevas actividades laborales (agroturismo, por ejemplo).

Consideramos que la voz de la Red de Huertas Comunitarias, como voz recientemente institucionalizada de la agricultura urbana y semiurbana (entrevista RHC), tiene un vínculo particular con este proceso. No obstante, como veremos en el análisis del discurso de los actores, esta «disminución de las diferencias entre lo rural y lo urbano» no viene sin discrepancias: se marca una frontera simbólica entre “*los que viven de la producción y los que no viven de la producción*”.

7.1.6 Discursos: el nuevo desarrollo sostenible, los servicios ecosistémicos y los mercados de biodiversidad y de carbono

En las instituciones internacionales, como la ONU, el Banco Mundial y el FMI, se pueden destacar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, los servicios ecosistémicos y los mercados de carbono y biodiversidad. En breve, la perspectiva de los servicios ecosistémicos entiende que la naturaleza produce servicios para la cultura y que es posible usar la naturaleza al mismo tiempo que la protegemos. Incluso se puede afirmar que es posible intercambiar y compensar servicios ecosistémicos y establecer mercados para solucionar potenciales problemas ecológicos, tales como el cambio climático y la pérdida de biodiversidad.

El papel del valor de la biodiversidad en contexto agronómica ha sido genealogizado a través de convenciones internacionales desde los años 1980 en Boisvert y Vivien (2010). Ubican los mercados de carbono y mercados de “servicios ecosistémicos” dentro de un paradigma utilitarista de la naturaleza, subrayando por lo mismo la característica socialmente construida de esta visión del mundo. En el contexto internacional Norte-Sur que tratan los autores, se destaca también las formas de apropiación de la biodiversidad.

7.1.7 Gran relatos y paradigmas: el antropoceno, sus críticas y alternativas

Desde la perspectiva de los problemas ecológicos, sintetizados en los «límites planetarios», el buen Antropoceno considera que existe una oportunidad para la humanidad de usar y desarrollar tecnologías para solucionar aquellos problemas; mientras que el malo Antropoceno considera que los problemas no se pueden resolver con tecnología. Desde ahí, habría que plantear «límites al crecimiento». Cercano a esos discursos, se encuentran las dos perspectivas antagonistas de «sostenibilidad débil» y de «sostenibilidad fuerte». En la primera concepción de la sostenibilidad, basada en los discursos de economistas neoclásicos, se podría intercambiar tecnología (capital técnico) con naturaleza (capital natural), por ejemplo, para plantear la posibilidad de intercambiar abejas por drones. Por su parte, la sostenibilidad «fuerte» plantea que no es posible sustituir la naturaleza por tecnología.

En otras palabras, existe una visión optimista del cambio tecnológico y del mercado para resolver los problemas sociales, y otra visión pesimista sobre estos mismos problemas. Siguiendo esas dos perspectivas, encontramos el discurso del capitalismo, del crecimiento y del neoliberalismo, y en el otro extremo, una perspectiva más ecologista, quizás chayanovista. Parte de esos discursos alternativos se han sintetizado en (Hidalgo-Capitán & Cubillo-Guevara, 2017) y Altvater, (2015).

7.2 Actores del campo agrario

7.2.1 Productores

La manera en que se pueden crear grupos y clasificar a los actores de los mundos agrarios depende del enfoque conceptual elegido y de los criterios que se puedan tener en cuenta para fundamentarlo (Carámbula, Chiappe, 2013). Estudios previos han discutido la posibilidad de aplicar criterios como el ingreso, la característica marginal o dominante y la posesión de los medios de producción como criterio para medir el poder de un grupo social dado, desde la perspectiva marxista, en la que se distinguen dos grandes clases sociales: la burguesía y los asalariados, según observen o no el criterio de posesión de los medios de producción. Esta perspectiva se ha incorporado al Uruguay contemporáneo de la siguiente manera: a la burguesía agraria se puede referir también a los empresarios capitalistas, dentro de los cuales se puede distinguir entre los estancieros o empresarios ganaderos y las empresas agrícolas. A continuación, a la pequeña burguesía se pueden distinguir tres grupos: los productores familiares capitalizados, los productores familiares «propios» (ibid. p. 70) y los productores familiares semi asalariados. En tercer lugar, la clase social de los asalariados se descompone en asalariados permanentes y temporales. Con las cifras de los censos agrarios estatales y esta cuadrícula de análisis se puede construir una mirada cuantificada sobre el mundo agrario. Por ejemplo, en el año 2000 se observó que el número de productores se repartía en gran medida (83 %) en el estrato de los productores familiares, aunque la superficie correspondiente fuera mucho más baja que la del estrato empresarial (25 % frente a 75 %). Asimismo, dentro de los productores familiares, existe una mayor concentración de trabajadores permanentes no asalariados (familiares, por ejemplo), mientras que los trabajadores permanentes asalariados y eventuales se ubican, en su mayor parte, en los establecimientos empresariales (ibid., p. 73). Los sectores principales de ingresos también son un criterio de estratificación viable para observar la distribución de los grupos sociales. Por ejemplo, en el mismo año (2000) se observó que la mayor proporción de productores familiares también se reflejó en cada sector, con la excepción destacada del arroz, donde solo están representados los productores empresariales. La proporción de los rubros principales producidos por los productores familiares eran la horticultura (98 %), la producción de cerdos (97 %), la ganadería ovina (95 %) y la producción lechera (92 %). La citricultura, como fuente principal de ingresos, fue el rubro más compartido entre los dos grupos (54/66).

Los grupos productores que forman parte del espacio institucional de la CHPNA son ANPL, AFRUPI y los grupos que se denominan de diversas maneras alrededor del título «Red»: Red Agroecología, Red de semillas criollas y nativas, Red de huertas urbana. Además, la CNFR también son productores sus integrantes, aunque, por razones de interpretación, serán clasificados como hegemónicos (por buscar el mantenimiento de un consenso, ver discusiones e interpretaciones más abajo). La clasificación de grupo productivo se aborda en las entrevistas, hasta el punto de delimitar una frontera en la percepción de los propios actores, un dato a partir del cual se fundamenta la delimitación del campo de la agroecología en los apartados referentes a las luchas discursivas y simbólicas.

Para ANPL, los distintos actores de los grupos Redes «no vivirían de la producción» (entrevista ANPL), un discurso que no está exento de contradicción, dado que reconoce excepciones para ciertos miembros de la Red de agroecología, por ejemplo. La Red de huertas comunitarias es una de las organizaciones más nuevas y se ha fundado en el momento en que se hizo un llamamiento público para integrarse en la comisión. No se ha encontrado ningún discurso directo que ataque su legitimidad, aunque se puede percibir una cierta distancia y una menor legitimidad en su participación en las entrevistas realizadas. Como menciona Bourdieu a propósito del capital simbólico, la antigüedad puede ser un criterio de medición, desde el cual, en este caso, se

confirmaría una correlación entre la brevedad de su existencia jurídica y su peso en términos de legitimidad. Dicho esto, este grupo defiende una producción de alimentos en lugares urbanos, con antecedentes notables en el periodo 2002, en el que se habían realizado cultivos pares para subsistir en el contexto económico del momento (entrevista: Red de Huertas Comunitarias). Esto abre una vía para caracterizar una pluriactividad rural-urbana, donde la primera caracterización sería la falta de legitimidad desde el punto de vista de la producción rural y el traspaso de los límites del campo agroecológico.

La distinción entre los grupos se destaca en función del criterio del rubro de producción, lo que deja en el aire una difícil categorización de los actores «Redes». Los productores de la Red de Agroecología producen carne, por ejemplo, al mismo tiempo que cultivan frutas y hortalizas. El segundo criterio que se desprende de las entrevistas es el tamaño de la superficie y la característica familiar o no, en el sentido ya de institucionalidad de esa forma (tamaño, ubicación, relación de producción). Una mirada sintética a los discursos de las entrevistas permite ver la pista de la pluriactividad y la zona territorial como otros criterios de distinción: la pluriactividad en zonas urbanas y semiurbanas, vinculada a la Red de Huertas Comunitarias.

7.2.2 Organizaciones

Al mismo tiempo, en ciertos casos superpuestos a los productores, en el mundo agrario coexisten los actores tipificados como organizaciones rurales. Se las puede distinguir según los representantes que tienen (tipos de productores, que se han presentado anteriormente), su grado (de 1 a 3, según el estatuto de las personas que pueden formar parte de ellas: personas individuales o jurídicas; el nivel 3 solo acepta como miembros a integrantes de segundo grado), sus tipos de reivindicación (político-gremial, productiva, técnica o mixta de esas), su cobertura (otros autores distinguen entre locales, zonales-regionales, nacionales e internacionales, Piñeiro y Fernández, p. 134-135. En *Ibid.*, Piñeiro y Fernández distinguen entre locales, zonales-regionales, nacionales e internacionales). Así pues, los autores han apuntado cerca de 300 organizaciones de primer grado (en 2008), en donde la más antigua es la Asociación Rural del Uruguay (1871). Las organizaciones de nivel dos se ubican principalmente en Montevideo y suelen «presionar al poder central» (*ibid.*).

7.2.3 Instituciones

El tipo de certificación de garantía SPG está pensado como polo de producción reducida. Es muy destacable la analogía entre el sistema de garantía con participación y el polo de la pequeña distribución reducida frente al polo de la grande distribución en el análisis de la producción cultural. Para caracterizar la pequeña producción, se trata de una producción de reconocimiento entre pares, en tanto que la grande dependería del «público» (Bourdieu en Lahire, B. 2004 p.10). En este caso, el SPG funciona supuestamente sobre ese sistema de pares, hasta lograr un punto de inflexión desde el MGAP: «Ah, si eso lo hace un vecino...» (entrevista).

La CNFR se define como órgano de reproducción de poder. Planteamos el objetivo de mantener la unidad entre los productores de pequeño tamaño. El MGAP se concibe como un campo de poder. Proponemos considerar su función como el mantenimiento del consenso a escala nacional. Remarcamos que, en Bourdieu, se presta poca atención al nivel de interacción entre las organizaciones, pero aquí las tensiones y fricciones pueden interpretarse en función de su papel, más que de diferencias de visión del mundo, de poder o de capital.

Otros grupos que participan en la CHPNA no están dentro del análisis de este trabajo. Son representantes de las instituciones públicas, es decir, los distintos ministerios: Salud, Desarrollo Económico y Social, Ambiente y Ordenamiento del Territorio, Oficina de Planificación y Presupuesto, Congreso de Intendentes, así como los grupos del sector educativo: Udelar, Utec, INIIA.

7.3 Posiciones, capitales y legitimidades

7.3.1 Posiciones

En el nivel ideal-típico, un campo se encuentra tensionado entre un polo dominante y un polo dominado, con una tercera posición intermediaria. El desafío para implementar el análisis consiste en ubicar a los actores dentro del campo, justificando su dotación de capitales y, siguiendo la lectura de Bourdieu realizada por Wacquant, enfatizando la interpretación del nivel simbólico del poder de cada uno de los actores. Para intentar aproximarnos a eso, empezamos retomando la construcción teórica de un campo por analogía con el sector religioso que Bourdieu hizo a partir de Weber.

Al obispo, al profeta y al brujo-mercenario corresponden el polo dominante, el polo dominado que busca una subversión y el grupo intermediario. Cada grupo busca respectivamente: el statu quo, es decir, la preservación y la reproducción de su posición relativa en el campo-espacio social; la subversión del orden de posiciones; y una tercera estrategia intermediaria, relativamente ambivalente, que depende del universo empírico particular de cada análisis. Es difícil de definir, pero intentaremos interpretarlo desde la perspectiva de Bourdieu, en su análisis del campo del arte, donde los actores de esa tercera estrategia logran manejar la legitimidad de los dos campos, es decir, logran captar tanto los beneficios materiales como los simbólicos. Volveremos a eso.

Planteamos una primera aproximación según la cual, a la agroecología, en su forma previa al cambio de gobierno, le corresponde una estrategia de subversión, cuyo actor típico es entonces el profeta que trae un discurso de cambio. De hecho, en el plan que redactaron, los grupos afiliados a la RAU defienden una visión post o altercapitalista. Por tanto, se posicionan contra el orden de los obispos, que vamos a plantear como siendo los empresarios del agronegocio, tradicionalmente dominante en el espacio social nacional, tanto en el campo económico, político o estatal.

Ecuación 1 Correspondencias entre las figuras en Bourdieu con los actores del estudio

Obispo: agronegocios, empresarios grandes | Profeta: Agroecología

Para identificar el grupo intermediario, nos referimos a la descripción que hace Bourdieu en “Las reglas del arte”: «*Tiene como fuente de ingresos una gran producción al mismo tiempo que trata de defender una legitimidad social, incluso socialista*» (tomando el ejemplo del autor Eugène Sue, Bourdieu, 2015 p.131). De ahí nuestra propuesta de que AFRUPI y ANPL corresponden relativamente bien a esa definición. De hecho, en la medida en que defienden que viven de su

producción, cuentan con pequeños productores familiares y también logran defender que son agroecológicos por medio de la noción de *transición agroecológica* (entrevista AFRUPI).

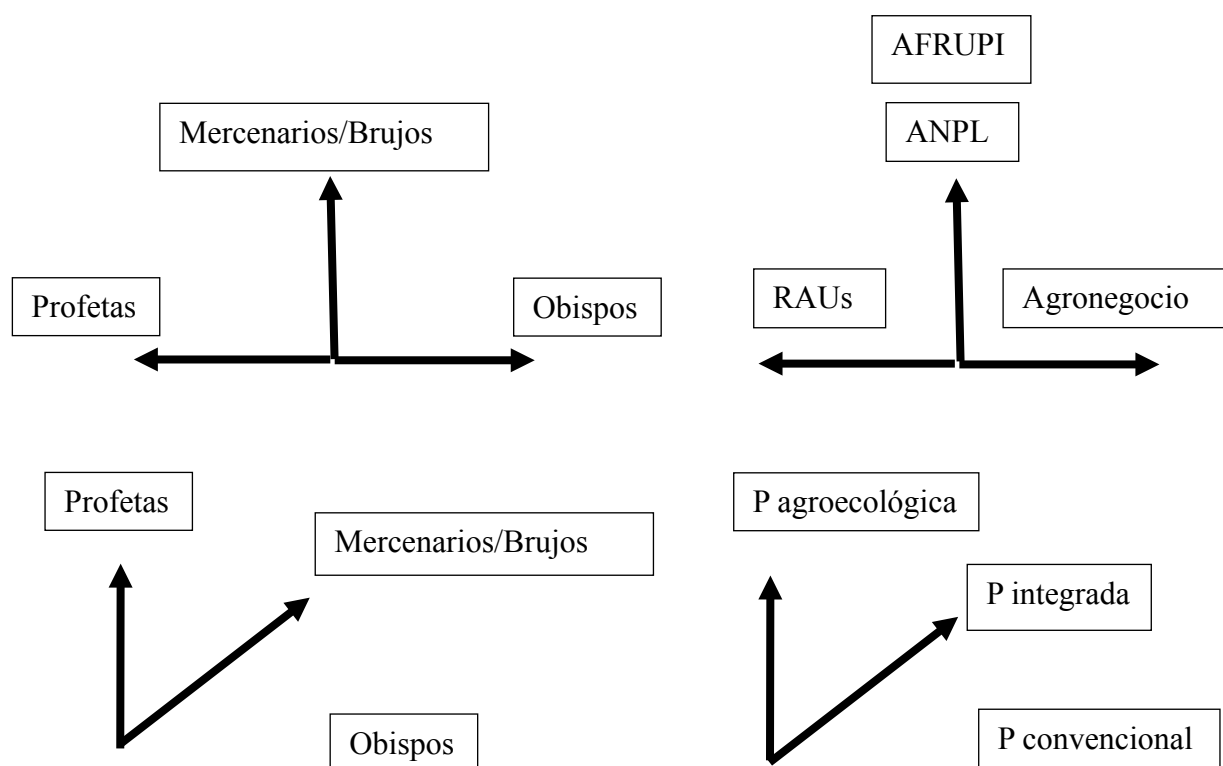
Brujos-mercenarios: ANPL; y AFRUPI

En segunda aproximación, queremos remarcar que el grupo que sostiene el discurso agroecológico también está amenazado por las fuerzas que presionan en el espacio social, de lo cual se podría inferir que la agroecología constituye en realidad una estrategia de preservación en el campo. Desde ahí, es a la vez una estrategia de subversión y una estrategia de conservación, lo cual nos deja ante una ambigüedad. Para aclarar esa ambigüedad, hay que ver que el discurso agroecológico no está defendido por toda la agricultura familiar en su conjunto. De hecho, el cambio que ha traído el discurso agroecológico (su *nomos*, en términos prácticos y disposicionales) ha sido objeto de discrepancias con el grupo de agricultores familiares convencionales (entrevista CHPNA). El desprecio mutuo entre los agricultores familiares convencionales y los agricultores agroecológicos es un índice empírico de esa línea de frontera (discurso CNFR). Por tanto, debemos diferenciar dentro de la agricultura familiar la producción convencional de la producción agroecológica. En realidad, encontramos aquí una nueva estructura típica de obispos, profetas y brujos mercenarios a la que corresponden la producción convencional, la producción agroecológica y, planteamos, la producción orgánica e integrada (suponemos un sinónimo relativo de estas dos formas de producción). Así, dentro de la agricultura familiar encontramos la siguiente estructura de oposición:

Obispos: producción convencional / Profetas: agroecologistas / Brujos-mercenarios: producción integrada y orgánica.

Posiciones de los grupos en relación con el statu quo

Ilustración 4 Posiciones de los actores en relación con el statu quo





El esquema se lee de la siguiente manera: a los profetas, mercenarios/brujos y obispos corresponden las posiciones de la RAU con sus aliados (ANPL y AFRUPI), y el agronegocio. Las flechas indican direcciones como metáfora de un orden simbólico. Desde esa perspectiva, los agronegocios están opuestos a la RAU y los otros actores, el AFRUPI y el ANPL, están ubicados en una posición intermedia, sin rechazo radical a ninguna de las dos posiciones. Las diferencias entre los dos esquemas son de menor importancia. En el primer esquema, ilustramos las direcciones en un plan de 180 grados; en el segundo, en un plan de 90 grados.

7.3.2 Patrón en quiasmo entre lo simbólico y lo económico

El quiasmo hace referencia a una figura literaria en la que los elementos de una oración se estructuran de la manera AB/BA. Para Bourdieu, las luchas dentro de un campo se estructuran de manera análoga a un quiasmo en el que el capital económico de los actores es correlativo al capital simbólico que poseen, pero siguiendo un patrón de relación inverso. De esa manera, los actores que tienen un capital económico (o socioeconómico) más alto tienden a tener menos capital simbólico que los demás, mientras que estos tienen más capital simbólico, pero menos capital socioeconómico. Además, a esa polaridad corresponde la relación entre los grupos más dominantes y los grupos más dominados. En clave dinámica, los actores menos dominantes luchan por la valorización de su capital simbólico, mientras que los más dominantes luchan por la valorización de su capital económico (esta es una lectura reducida). Como veremos, aplicar ese esquema al campo de la agroecología permite aclarar las interacciones entre los actores, al discutir las fuentes de capital y las posiciones que estos ocupan.

Proyectar un marco en quiasmo sobre el proceso de agroecología implica recurrir a un movimiento deductivo (o abductivo) en el que se busca contraponer a los actores. En este sentido, se propone en primer lugar plantear el grupo de la RAU (junto con los dos grupos Redes) como contrahegemónico. De ello se deduce que el grupo de la RAU (junto con los dos grupos Redes) es contrahegemónico, pero tiene más capital simbólico que los otros actores, pero menos capital económico. Una interpretación alternativa de esa inferencia es que, si no tienen menos capital económico, su capital es de otro tipo y, en todos los casos, su capital global es inferior al de los otros actores. Más allá de una lectura en términos de capital, estos actores tendrían menos poder (queda relativamente general la noción de poder y queda como tarea precisar quiénes son los otros actores).

Del lado hegemónico-dominante, se propone plantear en primera aproximación como grupo el grupo del «agronegocio». El primer problema con esa denominación es que no hay dentro de la CHPNA un grupo claramente identificable como proveniente del agronegocio. Podría decirse que el término «agronegocio» es problemático al ser impreciso. Como segunda aproximación, se podría posicionar el sector ganadero. El sector ganadero está representado en la CHPNA por la CNFR, que representa al grupo de los agricultores familiares, que no son grandes emprendedores del agronegocio. Calificar el capital (o poder) de la CNFR enfatiza la particularidad del sector ganadero, que tiene un gran poder de antigüedad y un alto poder simbólico (Riella, A. & Andrioli, A. 2004), pero es de pequeño tamaño y tiene un capital económico relativamente más bajo. Hasta

ahí el campo se vería tensionado entre la RAU y la CNFR, pero hemos visto que la CNFR no tiene un alto capital económico en comparación con los empresarios.

Para continuar el análisis, proponemos considerar que la CNFR es un grupo dominado dentro de los dominantes. Además, hay que subrayar que el sujeto principal de la ley es el agricultor familiar, es decir, que en realidad la RAU y la CNFR representan a la agricultura familiar. Una vez hecho este comentario, buscando los actores que no representarían a la agricultura familiar o que la representan menos en comparación con los otros actores, encontramos los grupos ANPL (leche) y AFRUPI (frutícola). Por tanto, se podría inferir el siguiente orden de importancia:

[Grandes empresarios ganaderos (fuera de la comisión)] > [ANPL + AFRUPI] > CNFR > RAU

Ilustración 5 Clasificación de los actores productivos según su dotación en capital global



Se trata de un modelo basado en la agricultura familiar que integra criterios de tamaño de producción y peso económico.

A continuación, se propone acercar la representación de la agricultura familiar a la *legitimidad popular*. En Bourdieu, la legitimidad es un criterio que estructura las luchas dentro de un campo y es también objeto de lucha (*enjeu de lutte*). Así, la CNFR tendría más legitimidad popular que la ANPL y la AFRUPI. Esto incluye arbitrariedad y límites, pero es la descripción que proponemos.

No obstante, la legitimidad popular también se asocia a la RAU, por lo que también se podría decir que la RAU lucha por la legitimidad o que la legitimidad popular está tensionada por el discurso de la RAU y la CNFR.

Queda pendiente la atribución de posición de la RAU. Su fuente de legitimidad popular es objeto de disputa: “no viven de la producción, [...] son banqueros” (entrevistas ANPL y MGAP).

Proponemos observar el discurso ecológico y acercarlo a los bienes de salud en Weber y Bourdieu sobre la pretensión de pureza, desde lo cual la producción ecológica, por ser más ecológica, más social, más justa, y además de escapar del mundo económico («alimento y no *commodities*»), se acerca a la posición de lo religioso frente a lo económico. A partir de esa analogía, usan su capital y poder simbólico para mantenerse en el campo contra los actores del sector productivo.

Sin embargo, eso no se sostiene, ya que la RAU también pertenece al campo productivo. En realidad, al comparar la situación con el campo religioso, es más pertinente acercar la posición de la RAU a la del profeta y a la de los actores hegemónicos como obispos del orden (vamos a volver sobre esa hipótesis).

No obstante, considerar la producción ecológica como producción de bien de salvación y lucha por una forma de pureza puede llevar a concluir que la RAU se clasifica más alto que la CNFR según

En resumen, tenemos como criterios de legitimidad: i) la legitimidad popular y ii) el nivel de «pureza» de la producción. Hemos dicho que la producción agroecológica y la producción convencional pueden ser pensadas en analogía con la pureza de los obispos en los análisis de Weber retomados por Bourdieu. La producción agroecológica es más pura que la convencional y, por tanto, aporta un capital simbólico o poder simbólico mayor.

Pagroecológica>Pintegrada>Porgánica>Pconvencional

Diagrama de ejes de capital simbólico:

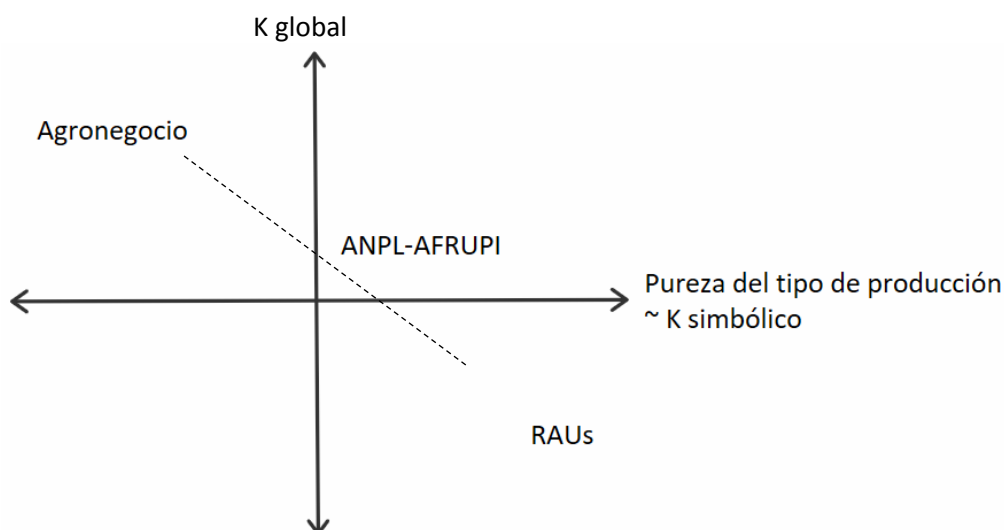
Convencional Integrada-Orgánica Agroecológica

←-----→

- Capital simbólico +

Observamos que, sin más especificación, es difícil distinguir las posiciones en términos de capital simbólico. Al definir el capital simbólico en términos de ancianidad o legitimidad popular, no se puede distinguir con claridad entre los actores. A partir de una definición del capital simbólico como grado de pureza, podemos posicionar a los actores. A partir de una definición de ancianidad o de poder global de los actores, se puede posicionarlos, pero no se puede integrar la especificidad de la agroecología. Debe mencionarse que es difícil mantener una interpretación válida si se mezclan los actores de tipos productivos y los actores de tipos representativos, aun cuando estos son también productores. Por esa razón, es pertinente completar el esquema del espacio de posición con el esquema del campo agroecológico.

102



En resumen, planteamos los siguientes espacios de posición:

Ecuación 2 Orden de los actores según sus dotaciones en capitales

NB: el primer orden es un orden de producción y no de actor, pero permite clasificar los actores.

Capital simbólico 1: legitimidad de pureza productiva: Pagroecología> Porgánica y integrada> P convencional
Capital simbólico 2: Legitimidad popular CNFR>ANPL-AFRUPI>RAU
Capital general Grandes empresarios ganaderos>CNFR>ANPL-AFRUPI>RAU
Capital económico Latifun>ANPL-AFRUPI>CNFR>RAU

El espacio de posición tiene una estructura de quiasmo cuando se observan los planes de pureza productiva, capital económico y general, y legitimidad popular. Consideramos robusto el modo de posicionar los actores en el plan de la pureza de la producción, relativamente robusto el plan de la legitimidad popular y menos robustas las posiciones en los niveles económico y general. En particular, es difícil fundamentar la evaluación del capital socioeconómico y total. Un grupo productivo puede tener significado desde el punto de vista del ingreso nacional o del número de trabajadores. Luego, con la AFRUPI, nos damos cuenta de que puede haber una distinción entre el

valor que puede aportar el ingreso a nivel nacional (PBI) y el valor a nivel dicho «social» a nivel de la ocupación laboral:

“Nosotros incidiremos, en el PBI ingreso del país es muy poco. Pero si tenemos un peso muy grande en la hortífruticultura en el nivel social. (...) Porque involucramos mucha mano de obra. Muchísimo más que lo que puede ser una ganadería o una agricultura. Nosotros, por hectárea de superficie de producción, involucramos hasta dos operario. Podemos decir en directa y indirectamente en el cultivo porque después va un [pack] [para trabajar] y preparar la fruta y todo eso. En una ganadería y una agricultura eso...se diluye, en lo que es el impacto social de incorporación de mano de obra directa e indirecta.” Entrevista con AFRUPI.

Entonces, interpretamos que AFRUPI busca valorar su capital simbólico al nivel de su contribución en la cantidad de empleo, a pesar de su menor contribución en capital económico (valorizado en dólares). No obstante, discutir las relaciones de poder mediante un patrón de distribución en quiasmo permite aclarar las relaciones entre los actores y plantea una primera aproximación al espacio de posición de la agroecología.

7.3.4 Dinámica del espacio y fricciones

Para reflejar la dinámica de las luchas en juego, destacamos que, en el nivel de la identidad organizacional, se mezclan los dos criterios de legitimidad, de tal manera que en el interior de la CNFR entran en fricción la legitimidad popular y la legitimidad de pureza de la producción (además de que, en el interior de la CNFR, existe una minoría que produce de manera orgánica o agroecológica). Dicho de otra manera, la conflictividad que caracteriza el proceso y las acciones de unificación de la CNFR se explican por esas diferencias constitutivas.

La RAU es percibida por la ANPL y también por el MGAP como la mayoría representada por productores que «no viven de la producción» (entrevistas Conaprole). Una interpretación puede ser que no «tienen» un capital simbólico de legitimidad popular; otra lectura es que su legitimidad popular es atacada. En todos los casos, no logran imponer el poder de la legitimidad popular. En la dominación de Bourdieu, un actor domina un campo si los otros actores participan en esa dominación y la ausencia de contestación es un índice de ello. Por tanto, cuando la legitimidad está contestada, no hay una relación de poder dominante. Más bien, las declaraciones del tipo «ellos no viven de la producción» son reflejos de luchas de legitimidad para obtener el monopolio de la definición de agroecología (o bien, captar recursos para su grupo). Investigaciones sobre quiénes son o declaran ser agroecológicos ayudarían a entender mejor las relaciones del campo agrario.

En los niveles de lucha, existen fricciones en el nivel de la AF que están determinadas por los criterios de pureza del tipo de producción y la identidad de los productores. Pero también existen fricciones a nivel externo a la CHPNA, que pesan a través del MGAP desde la fecha del cambio de gobierno. Este es el nivel del tamaño y el tipo de propiedad de los medios de producción, representado por los grandes empresarios. La represión de lo económico es para Bourdieu la característica también de los campos artístico y de los campos científicos. Se podría suponer desde ahí que la existencia de un subcampo agroecológico tiene algo en común con los campos científicos y los campos artísticos.

Para terminar, las dinámicas del comercio internacional afectan a las relaciones de los actores del espacio nacional. Hacen referencia a las fuerzas presentadas anteriormente en esta misma sección (punto 3.2.4).

7.3.5 Determinación del patrón de fuerzas: entre Hegemonía y dominación

La palabra hegemonía puede ser entendida desde el sentido común como búsqueda del mantenimiento del statu quo, y la palabra de contrahegemonía como búsqueda de un cambio, los grupos nucleados en torno a la RAU son contrahegemónicos. La relación de dominación es muy contestada y está abierta a la fragilidad del lado de los grupos dominantes.

Para Bourdieu, el término «hegemonía» sería un indicador de la refracción de la influencia del grupo dominante sobre aquellos grupos o individuos que supuestamente utilizan ese término. Así para él, el concepto de hegemonía minimizaría la importancia de la fuerza de un grupo dominante en un espacio social dado-construido. Siguiendo el proyecto de una sociología del desvelo, él prefería hablar en términos de dominación, con grupos dominantes y grupos dominados. Además, para Bourdieu, y después de Weber, la dominación tiene un componente que la hace poco contestada (la participación del dominado en su dominación). El continuo explícito-implícito de una relación de fuerza es entonces un índice para determinar si una relación de poder es hegemónica o dominante.

A su vez, el vocabulario de la dominación y el proyecto de una sociología del desvelo son percibidos por ciertos lectores como una perspectiva que devalúa a las personas y que, además, es demasiado ambiciosa.

Yo me adscribo a la perspectiva de Bourdieu, pero en el marco de nuestro estudio se considera que, en el momento de la acción del grupo Redes, había un grado de *agencia* alto o bastante alto, de tal manera que el vocabulario de la dominación orienta la lectura hacia una relación de poder demasiado asimétrica a favor de los actores del agronegocio y en detrimento del grupo alrededor de la RAU. Probablemente sobrestimando el poder de los productores convencionales, grandes empresarios nacionales e internacionales.

En todos los casos, se debe tener en mente a la lectura del presente análisis que existía y sigue existir un grado de contingencia, de *agencia* y de apertura al lugar de los grupos categorizados como dominados. Tal vez se pueda decir que han sido dominados en el fin de la secuencia analizada, pero creo que «grupo contrahegemónico» es una denominación más apropiada. También se podría decir que han perdido una batalla o que están perdiendo una batalla, pero siguen siendo activos y actuando colectivamente para mantenerse en el ámbito agrario y contestar la dominación de los agronegocios.

En la disputa dentro de la CHPNA, el poder del grupo dominante tiene un grado de disimulación bastante bajo, en la medida en que los grupos contrahegemónicos hicieron uso del mecanismo de denuncia y tienen un discurso que explica con claridad las acciones y estrategias de los grupos dominantes. En otras palabras, las posturas discursivas de la RAU traducen una lucha explícita contra las posturas del grupo de los grandes empresarios y productores convencionales (manifestadas en sesiones parlamentarias, en la prensa y en las páginas web del grupo).

A nivel más amplio, con apertura a nivel nacional e internacional, existen fragmentos de discurso en las entrevistas que reflejan una relación de dominación. Por un lado, mencionan el poder del sector

ganadero y su dependencia económica con respecto a otros sectores y al resto de la sociedad; y por otro, a actores internacionales relacionados con el mercado del carbono, los servicios ecosistémicos y la productividad por hectárea. Puede tratarse del Banco Mundial, la FAO, o ambos. A nivel nacional, puede ser la franja hegemónica del campo científico agronómico. Desarrollar el análisis va más allá del objetivo del estudio. Existen pistas críticas sobre la relación entre agronomía y producción en Álvarez y Fernanda (2013).

En resumen, el continuo explícito-implícito es lo que determina si una relación de poder es hegemónica o dominante. En este caso, las acciones del grupo en posición de poder son más explícitas que implícitas, por lo que el vocabulario de la hegemonía resulta más apropiado que el de la dominación. Luego en el documento (capítulo 7.1), se propone un análisis del capital simbólico a partir de un análisis de discurso para entender mejor el tipo y la fuente de poder de ambos grupos.

Conclusión

La agroecología es una variable discursiva que depende de los tipos de productores y de los tipos de producción que se consideren. Cuanto más convencionales y grandes sean los productores, más se desplazará la definición hacia la «transición agroecológica» y menos estrictos serán los criterios de producción. Más precisamente, cuanto más hortícola sea el productor, más cerrado será el concepto de agroecología. Es decir, se cambia la palabra «agroecología» por la oración «transición agroecológica» según el destino de los programas de agroecología, desde los pequeños y medianos productores familiares hasta las empresas más grandes que producen. Los principales puntos de discrepancia de la agroecología se refieren al repertorio de discurso social anticapitalista y al discurso ecológico. Existen discrepancias sobre el uso de técnicas y tecnologías: el uso de organismos genéticamente modificados y la bolsa de nylon son dos ejemplos, pero el nivel de precisión desborda el trabajo presente. La participación de los agricultores familiares en los programas de desarrollo científico es también una demanda que parece no haber sido satisfecha, o al menos no de manera satisfactoria, según las entrevistas con los grupos pertenecientes a la RAU. Para el MGAP existen maneras complementarias de concretar la agroecología, como la complementariedad entre los tipos de productores y los tipos de producción. Para los grupos contrahegemónicos, en cambio, los otros tipos de producción y otros productores no hacen agroecología y no pueden pretender tal denominación. Como paradoja, podemos señalar que el grupo Red defiende una visión holística de la agroecología con una amplia participación de los productores en las instituciones, pero al mismo tiempo limita los criterios de manera bastante estricta, mientras que el MGAP busca incluir a otros actores de distintos tamaños en la definición de la agroecología.

La agroecología es también un objeto de lucha, junto con los sistemas de certificación; los recursos del Estado; también la manera - el modus operandi del desarrollo de la agroecología como proceso, es decir, la propia institucionalidad de la agroecología, con un foco particular sobre el desarrollo científico y tecnológico la producción - el uso o no de bolsa de nylon por ejemplo.

El nivel de oposición y el grado de conflictividad que podemos inferir a partir de los datos es bastante alto, tanto entre los grupos más dominantes como entre los grupos más dominados. En el proceso estudiado se reflejan las oposiciones en la estructura del campo agrario, donde los

productores más pequeños siguen teniendo más dificultades para mantener su unidad de producción junto con otros actores empresariales de mayor tamaño. El recorrido social del presidente de la comisión CHPNA muestra conexiones con el mundo económico privado y con el mundo político partidista, lo que confirma, a nivel teórico, la existencia de vínculos entre los distintos ámbitos: el económico, el político, el burocrático y el científico. En este movimiento de institucionalización de la agroecología también se reflejan los mundos rurales en general, con las tendencias a la dilución de las fronteras entre lo urbano y lo rural y los cambios en las ocupaciones laborales. No obstante, sería reduccionista plantear una sola oposición entre los dos polos de la agricultura familiar y el agronegocio. Las fuerzas internacionales también ejercen presión sobre el agronegocio, que trata de buscar estrategias para sobrevivir en el ámbito agrario. Además, no se observa un rechazo integral del discurso social-ecologista por parte de los actores más dominantes, al menos en las entrevistas y otras fuentes de datos consideradas. Por tanto, de acuerdo con la teoría de los campos, en este proceso no solo se refleja el campo agrario, sino también el espacio social nacional en general e incluso, como se ha dicho, el espacio social internacional.

La institucionalidad de la agroecología abarca principalmente los siguientes espacios: la CHPNA, los talleres de territorialización, el Parlamento y el Senado, así como las leyes, planes, programas y políticas públicas. Pero se debe mencionar la prensa, el campo mediático, y el hecho de que la agroecología se extienda por todo el territorio como factores de causalidad que influyen sobre los actores, los discursos y la institucionalidad de la agroecología. De nuevo, la trayectoria y la posición de ciertos actores traspasan otros espacios estatales, como los ministerios y otros espacios del ámbito privado.

El proceso de institucionalización de la agroecología ha sido impulsado por agricultores familiares, agricultores semiurbanos, científicos, junto con otros actores de la sociedad civil. Al inicio del proceso, los actores buscaban un incremento del apoyo público, en términos de recursos materiales y simbólicos, a través de dinero, políticas públicas y participación en programas de investigación científica. Pero también afirmaban buscar otra organización de la producción agraria y otra redistribución. A pesar del voto unánime de la ley, tuvieron que movilizarse para lograr obtener el espacio de escritura del plan. Después, ante las diferencias de visión expresadas dentro de ese espacio, se movilaron otra vez para comunicar su percepción de incumplimiento de las promesas y de las normas del proceso. No obstante, se elaboró un plan con un programa de acción y un presupuesto de fondo público. La institucionalidad de la agroecología ha sido usada para negociar presupuestos al Banco Mundial.

La emergencia de un subcampo agroecológico

En las formalizaciones teóricas que hicieron los lectores de Bourdieu en el diccionario internacional, se propone asociar el concepto de subcampo con el proceso de autonomización de un grupo en un campo dado. Por tanto, podemos deducir que los promotores de la agroecología han intentado crear un subcampo agroecológico en el proceso de institucionalización. Sin embargo, ahí la teoría de los campos falla a la hora de explicar con precisión la realidad presente del proceso. De hecho, tras el cambio de gobierno (del FA hacia el PN), el reconocimiento de la autodefinición como agroecológico fue cuestionado y rechazado por el gobierno, antes de volver a una forma autorizada, pero con restricciones precisas (ver los debates en torno al tema de los SPGs). Si nos remontamos al momento anterior (el nuevo compromiso) y nos centramos en el momento en que se suspendió la habilitación para certificar la producción agroecológica bajo el sistema de SPG, el

subcampo agroecológico existía hasta que se cuestionó la certificación de los SPG. Después de esa fecha y hasta ahora, la agroecología existe como extensión del campo agrario, porque los actores dominantes lograron imponer su visión. O, mejor dicho, existía como subcampo controlado por otros actores que la RAU.

Por otro lado, la agroecología, como discurso y como institución, ha sido utilizada para negociar recursos internacionales y llevar a cabo la visión de los actores dominantes, pero, al mismo tiempo, sigue vigente en el lado contrahegemónico de la RAU. El compromiso resultante de este proceso es difícil de describir o de corresponder con las propuestas conceptuales de campo y subcampo en la teoría de los campos. Se reconoce la agroecología, pero se extiende a los productores del agronegocio y los recursos captados son menores de lo esperado al inicio del movimiento. Pero no ha habido, o es difícil de decir, una nueva división del campo, la «cisiparidad» predicha por la teoría. Es cierto que el grupo más dominado afirma estar dispuesto a abandonar el nuevo sistema de certificación para crear sus propias normas y así seguir defendiendo su visión. Pero quizás acepten el nuevo sistema. En tal caso, sería mejor plantear que se están actualizando fronteras antiguas.

Para contestar las hipótesis de logro contrahegemónico – cooptación hegemónica—conflicto – salida, podemos ver que ambos de esos escenarios se realizaron, en varios momentos, en varios lugares y en varias medidas del proceso de institucionalización. El sector contrahegemónico logró obtener un reconocimiento de su demanda, con un presupuesto y medios institucionales de escala nacional. Sin embargo, no lograron adscribir todo su plan inicial, ni hacer reconocer lo que consideran como ser danos socioambientales y la responsabilidad de esos danos al sector más hegemónico. Además, el presupuesto obtenido ha sido reducido de manera sustantiva en respecto a su demanda inicial. De tal manera y en tal circunstancia logística que ciertos actores del sector contrahegemónico salieron del proceso, expresaron sentimiento de falta de respeto. Los actores hegemónicos a su vez, lograron apropiarse partes del discurso agroecológico para sus propios interés y, o fortalecer su posición en el campo, o obtener medios para mantener su posición frágil y amenazada en un campo agrario tensionado por las dinámicas internacionales al cierre del primer cuarto del primer centenario del milenio. El PNA queda ser un documento de referencia para organizar las acciones, discursos y representaciones de los actores del campo agrario, con su corolario de espacios institucionales, aulas ministeriales, sale de clase, laboratorios, sus reuniones, e inversiones en persona y recurso. Así se están actualizando el discurso y el campo agrario.

Bibliografía

Literatura académica

- Álvarez, D. T., & Fernanda, M. (2013). *Guardianes de la pradera: El origen de la legitimidad de la ganadería en Uruguay*. Tesis de maestría.
<https://www.colibri.udelar.edu.uy/jspui/handle/20.500.12008/8247>
- Álvarez, M. F. de T., Arbeletche, P., Sabourin, E., Gula, J. C., & Massardier, G. (2014). Entre dos sueños de futuros agrarios, ¿qué política pública para la agricultura familiar y los territorios rurales en Uruguay? *Eutopía. Revista de Desarrollo Económico Territorial*, 6, 25-40.
<https://doi.org/10.17141/eutopia.6.2014.1424>
- Altwater, E. (2014). El capital y el capitaloceno. *Mundo Siglo XX. Revista del Centro de Investigaciones Económicas, Administrativas y Sociales del Instituto Politécnico Nacional*. IX(33 “La Técnica al Servicio de la Patria”), pp. 5–15. México.
- Boisvert, V., & Vivien, F.-D. (2010). Gestion et appropriation de la nature entre le nord et le sud: Trente ans de politiques internationales relatives à la biodiversité. *Revue Tiers Monde*, 202(2), 15. <https://doi.org/10.3917/rtm.202.0015>
- Bourdieu, P. (2022). *Microcosmes: Théorie des champs*. Raisons d’agir.
- Bourdieu, P. (2015). *Les règles de l’art: Genèse et structure du champ littéraire* (Edición revista y corregida). Editions du Seuil.
- Bourdieu, P., Champagne, P., Duval, Julien, & Poupeau, F., Rivière, Marie-Christine. (2015). *Sociologie générale*. <http://banq.pretnumerique.ca/accueil/isbn/9782021279832>
- Bourdieu, P., & Thompson, J. B. (2001). *Langage et pouvoir symbolique*. Ed. du Seuil.
- Caetano, G. (Ed.). (2015). *Uruguay Tomo I - 1808/1880: Revolución, independencia y construcción del Estado* (1a edición). Fundación MAPFRE, Planeta.
- Caetano, G. (2020). *Historia mínima de Uruguay* (El colegio de México).
- Carámbula, M. (2020). La metamorfosis del campo. In G. Quirici & J. Alonso (Eds.), *Crónicas de nuestro tiempo: Nuevas miradas del presente, 1989-2019* (pp. 89–104). Ediciones de la Banda Oriental. <https://www.bandaoriental.com.uy/libro/cronicas-de-nuestro-tiempo-nuevas-miradas-del-presente-1989-2019/>
- Carámbula, M., Chiappe, M. & Emilio Fernández, E. (Comp.). (2008). *El Campo Uruguayo: una mirada desde la sociología rural*. Facultad de Agronomía. UdelaR. Montevideo.
- Carámbula Pareja, M., & Oyhançabal, G. (2019). Proletarización del agro uruguayo a comienzos del siglo XXI: Viejas y nuevas imágenes de un proceso histórico. *Eutopía, Revista de Desarrollo Económico Territorial*, 16, 161–180.
<https://doi.org/10.17141/eutopia.16.2019.4107>
- Cardeillac Gulla, J., & Piñeiro, D. (2017). *Cambios en la producción familiar Y empresarial del Uruguay entre 2000 Y 2011. El debate entre lenin Y chayanov revisitado*.
- Composto, C. (2012). Acumulación Por Despojo Y Neoextractivismo En América Latina. Una Reflexión Crítica Acerca Del Estado Y Los Movimientos Socio-Ambientales En El Nuevo Siglo. *Astrolabio: Nueva Época*, 0(8).
<http://revistas.unc.edu.ar/index.php/astrolabio/article/view/767>
- Denord, F. *Champ de production idéologique*. En Sapiro, G., Denord, F., Duval, J., Hauchecorne, M., Heilbron, J., Poupeau, F., & Seiler, H. (Eds.). (2020). *Dictionnaire international Bourdieu*. CNRS éditions.

- Fernandez, T. (2018). *La conformación histórica de las regiones en Uruguay (1730-1990). Un ensayo de síntesis desde la sociología histórica*. <https://doi.org/10.13140/RG.2.2.12205.95200>.
- Florit, P., & Piedracueva, M. (2013). ¿Hacia un Uruguay sin agricultura familiar? *Olhares Sociais*, 2(1), 193-220.
- Gazzano, I., Achkar, M., Apezteguía, E., Ariza, J., Gómez Perazzoli, A., Pivel, J., Gazzano, I., Achkar, M., Apezteguía, E., Ariza, J., Gómez Perazzoli, A., & Pivel, J. (2021). Ambiente y crisis en Uruguay. La agroecología como construcción contrahegemónica. *Revista de Ciencias Sociales*, 34(48), 13-40. <https://doi.org/10.26489/rvs.v34i48.1>
- Gazzano Santos, I., & Gómez Perazzoli, A. (2017). Agroecología en Uruguay. *Agroecología*, 10(2), 103-113. <https://revistas.um.es/agroecologia/article/view/300871>
- Guéneau, S., Sabourin, É., Niederle, P. A., & Schmitt, C. J. (2020). Tensions internes et ruptures politiques: Où en est le processus d'institutionnalisation de l'agroécologie au Brésil? *Economie rurale*, 372(2), 103-117. <https://www.cairn.info/revue-economie-rurale-2020-2-page-103.htm>
- Heredia, M., & Kirtchik, O. (2010). La notion de 'champ' à l'épreuve de l'histoire sociale comparée: Les sciences économiques en Russie et en Argentine. *Social Science Information*, 49(4), 585-613. <https://doi.org/10.1177/0539018410379703>
- Hecht, S. (1999). La evolución del pensamiento agroecológico. *Agroecología: Bases Científicas Para Una Agricultura Sustentable*, 4, 15-30.
- Hidalgo-Capitán, A. L., & Cubillo-Guevara, A. P. (2017). Deconstrucción y genealogía del "buen vivir" latinoamericano. El (trino) "buen vivir" y sus diversos manantiales intelectuales. *International Development Policy | Revue internationale de politique de développement*, 9, Article 9. <https://doi.org/10.4000/poldev.2517>
- Kay, C., Vergara-Camus, L., Deere, C. D., Ezquerro-Cañete, A., Fogel, R., Purcell, T. F., Lapegna, P., Webber, J. R., Clark, P., Piñeiro, D., Cardeillac, J., Baumeister, E., Puig, S. M. i, Sauer, S., & Mészáros, G. (2018). *La cuestión agraria y los gobiernos de izquierda en América Latina: Campesinos, agronegocio y neodesarrollismo* (C. Kay & L. Vergara-Camus, Eds.). Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales. <https://doi.org/10.2307/j.ctvn96g0z>
- Lahire, B. (2004). *À quoi sert la sociologie ?* Éd. la Découverte.
- Local Development and Agroecological Approach: The Experience of the Territorial Food Sovereignty Plan in the Department of Treinta y Tres. (2013). *Agrociencia Uruguay*, 17(1). <https://doi.org/10.31285/AGRO.17.531>
- Ciarniello Miguel, M. (2004). *Acción colectiva en el agro uruguayo: La movilización del 13 de abril de 1990. Una reconstrucción de los procesos que desembocaron en ella*. Universidad de la República.
- Manuel González De Molina (2021). *Introducción a la agroecología política*. 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires: CLACSO.
- Merlinsky, M. G. (Ed.). (2013). *Cartografías del conflicto ambiental en Argentina* (Primera edición). Ediciones CICCUS.
- Merlinsky, M. G. (2017). Conflictos ambientales y arenas públicas de deliberación en torno a la cuestión ambiental en Argentina. *Ambiente & Sociedade*, 20, 121-138. <https://doi.org/10.1590/1809-4422ASOC265R1V2022017>.
- Müller, B. (2018). Peasants. En H. Callan (Ed.), *The International Encyclopedia of Anthropology* (1.ª ed., pp. 1-7). Wiley. <https://doi.org/10.1002/9781118924396.wbiea2150>

- Nuñez, J. F., & Navarro-Garza, H. (2021). Agroecology: An approach to the dialectics of a marginal semantics in Latin America. A brief networked history. *Redes. Revista hispana para el análisis de redes sociales*, 32(2), 173. <https://doi.org/10.5565/rev/redes.914>
- Paillé, P., & Mucchielli, A. (2016). L'analyse qualitative en sciences humaines et sociales (4.^a ed.). Armand Colin.
- Piñeiro, D. (2004). *En busca de la identidad: La acción colectiva en los conflictos agrarios de América Latina* (1. ed). CLACSO.
- Piñeiro, D. E., & Cardeillac, J. (2017). The *Frente Amplio* and agrarian policy in Uruguay. *Journal of Agrarian Change*, 17(2), 365-380. <https://doi.org/10.1111/joac.12213>
- Piñeiro, D., & Cardeillac, J. (2018). El Frente Amplio Y La Política Agraria En El Uruguay. In C. Kay & L. Vergara-Camus (Eds.), *La cuestión agraria y los gobiernos de izquierda en América Latina: Campesinos, agronegocio y neodesarrollismo* (pp. 259-286). Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales. <https://doi.org/10.2307/j.ctvn96g0z>
- Ramírez, J. (2020). La relevancia de los pueblos rurales en la ruralidad contemporánea. El caso de Uruguay. *PAMPA*, 19, 86-102. <https://doi.org/10.14409/pampa.15.19.e0005>
- Rayner, H. (2014). L'Etat, (re)producteur de l'ordre social ? *Swiss Political Science Review*, 20(1), 43-48. <https://doi.org/10.1111/spsr.12091>
- Rieiro Castiñeira, A., & Karageuzián, G. (2020). Agroecología y disputas sobre el desarrollo rural en Uruguay. *Mundo Agrario*, 21(47), e147. <https://doi.org/10.24215/15155994e147>
- Riella, A., & Andrioli, A. (2004). El Poder Simbólico de las Gremiales Ganaderos en el Uruguay Contemporáneo. *Sociologías*, 11, 184-218. <https://doi.org/10.1590/S1517-45222004000100009>
- Riella, A., & Mascheroni, P. (2017). *Las políticas públicas y las organizaciones agrarias en el Uruguay progresista*. CSIC, Universidad de la República Uruguay.
- Santos, C. (2020). La frontera hídrica del agronegocio en Uruguay: Nuevas dinámicas de acumulación y despojo. *QUID 16. Revista del Área de Estudios Urbanos*, 13, 12-34.
- Sabourin, E., Patrouilleau, M., Niederle, P., Le Coq, Jean-francois, & Vasquez, L. (2017, mayo 5). *Políticas públicas a favor de la agroecología en América Latina*.
- Sapiro, G. *Ilusio*. En Sapiro, G., Denord, F., Duval, J., Hauchecorne, M., Heilbron, J., Poupeau, F., & Seiler, H. (Eds.). (2020). *Dictionnaire international Bourdieu*. CNRS éditions.
- Sapiro, G., Denord, F., Duval, J., Hauchecorne, M., Heilbron, J., Poupeau, F., & Seiler, H. (Eds.). (2020). *Dictionnaire international Bourdieu*. CNRS éditions.
- Serna, M., Bottinelli, E., Maneiro, C., & Pérez, L. (2012). Giro a la izquierda y nuevas elites en Uruguay ¿Renovación o reconversión? (Unidad de Comunicación de la Universidad de la República).
- Serna, M., & Bottinelli, E. (2020). Los empresarios en la política en Uruguay en tiempos de cambio: Reconversión y renovación de las elites políticas (2000-2015). *RES. Revista Española de Sociología*, 29(3), 655-673. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7540811>
- Wacquant, L. (2016). Quatre principes transversaux pour mettre Bourdieu au travail (L. Drouet, Trans.). *Revue de l'Institut de Sociologie*, 86, Article 86.
- Wilkinson, J., & Goodman, D. (2020). Chapitre 16 - Les analyses en termes de « food regime »: Une relecture. En G. Allaire & B. Daviron (Eds.), *Transformations agricoles et agroalimentaires: Entre écologie et capitalisme* (pp. 275-290). Éditions Quæ. <http://books.openedition.org/quae/21852>

Zabala, L. (2019). *Apuntes sobre el proceso de construcción del plan nacional de agroecología, en Uruguay, entre los años 2002-2016*. (XVIII Jornadas de investigación 2019. La producción de conocimiento durante los procesos de enseñanza de grado y posgrado en Facultad de Ciencias Sociales, p. 80). Udelar, Facultad de Ciencias Sociales.

Prensa

- Acción y reacción. *El Ataque a la Agroecología En Uruguay* (s. f.). Recuperado 29 de enero de 2022, de <http://accionyreaccion.com/el-ataque-a-la-agroecologia-en-uruguay/>
- Agesor (n.d.) “Está siendo comprobado hasta estadísticamente, Y mediante investigaciones que por no usar agrotóxicos no baja la producción.”
- Agroactualidad (2021) Roberto Ceriani: Hay que levantar la mira y trabajar por una lechería mejor para todos los productores. 13 October.
- Avanza Plan Nacional de Agroecología en Uruguay (2020) See <https://www.biodiversidadla.org/Recomendamos/Avanza-Plan-Nacional-de-Agroecologia-en-Uruguay?msclid=e3995766d15611ecab30d83b8362c8ab> (accessed 11 May 2022).
- Busqueda (n.d.) “La única manera de ser ecológicos es ser sumamente tecnológicos”, dijo Eduardo Blasina, nuevo asesor del MGAP en agro y ambiente.
- Busqueda (n.d.) “La única manera de ser ecológicos es ser sumamente tecnológicos”, dijo Eduardo Blasina, nuevo asesor del MGAP en agro y ambiente.
- Busqueda (n.d.) La agroecología avanza en Uruguay impulsada por una mayor “conciencia ambiental” y demanda de productos saludables.
- Caras y Caretas (n.d.) Avances y tensiones para el plan de agroecología.
- Caras y Caretas (n.d.) La institucionalidad de la agroecología convertida en botín.
- Economiaproticia. *La Larga Historia De La Disputa Por La Renta Agraria En Uruguay*. (s. f.). economiaproticiauy. Recuperado 31 de enero de 2022, de <https://www.economiaproticia.uy/single-post/2018/04/02/la-larga-historia-de-la-disputa-por-la-renta-agraria-en-uruguay>
- El Observador (n.d.) “Rentabilidad o muerte”: Un Solo Uruguay realizó su primera movilización durante este gobierno.
- El Observador (n.d.) La granja uruguaya busca adaptarse al cambio climático y la vanguardia productiva.
- Gudynas E (n.d.) Acción y reacción. See <http://accionyreaccion.com/el-ataque-a-la-agroecologia-en-uruguay/> (accessed 29 January 2022).
- La Diaria (2021) Blasina planteó que si el proyecto de plan de producción agroecológica no se modifica, le recomendará al ministro que no lo apoye. 23 April.
- La diaria (2022a) Red de Agroecología: una articulación entre productores, técnicos y consumidores en defensa de la producción orgánica y la soberanía alimentaria. 26 October.
- La diaria (2022b) Magos, profetas... y poetas: trayectorias de sostenibilidad ante la necesidad de cambiar el modelo predominante de producción agropecuaria. 15 November.
- La diaria (n.d.) Suplemento Agroecología - la diaria.
- La Diaria (n.d.) Vocero de Un Solo Uruguay: “Con este gobierno ni siquiera tenemos la posibilidad de discutir.”
- La onda digital. TV, L. O. (2018, febrero 21). *Causas, origen y propósitos de los autoconvocados*. <https://www.laondadigital.uy/archivos/26485>

- Lared21* (2022) “El Plan Nacional de Agroecología ponen el acento en la producción familiar, y en la producción urbana y suburbana.” 17 May.
- M24 (n.d.) Analista advierte que se terminó “la fiesta de precios altos de los commodities”, pero precios mantendrán niveles altos - M24.
- M24 (n.d.) Agroecología yorugua: entrevista a E. Blasina – M24.
- M24 (n.d.) Red de Agroecología denuncia la suspensión de la certificación de los alimentos ecológicos por decisión del gobierno – M24.
- M24 (n.d.) Una ley sin presupuesto es una semilla sin agua.
- Martí JP (2020) Mercado, políticas públicas y cooperativas de productores en la lechería uruguaya a comienzos del siglo XX. *Cooperativismo & Desarrollo* 28: 1–33.
- Montevideo Portal* (n.d.) Eduardo Blasina: “El concepto lucha de clases nos hace mal; las redes sociales, terriblemente mal.”
- Montevideo.com* (n.d.) Las tendencias en la industria láctea, logística y ambiente, en los ojos de UTEC.
- Radiomundo En Perspectiva* (2022) Centro Emmanuel: Un espacio ecuménico que trabaja en el fomento de la agroecología, en Colonia Valdense. 24 January.
- (2011) *TEDxMontevideo - Eduardo Blasina - La Globalización Como Proceso Evolutivo*.
- (2019) *Eduardo Blasina - Los Nuevos Partidos Ecologistas*.
- (2022a) *¿Qué está pasando con el SPG en Uruguay y el Mundo? QEP 2. ¿Qué está pasando?*
- (2022b) *Autoridades Nacionales Presentaron El Plan Nacional de Producción Con Bases Agroecológicas*.
- (2022c) *Un Repaso Por El Plan Nacional de Agroecología En El Uruguay*.
- (2022d) *Buen Día - Hablemos Clara: Eduardo Blasina, Ingeniero Agrónomo*.
- (N.d.) Declaración de prensa en el marco de la presentación del plan nacional de agroecología.
- (N.d.) Red agroecología sobre la LUC.pdf (accessed 20 October 2022d).
- (N.d.) See <http://naturalezayracionalismo.blogspot.com/2012/11/vuelvo-publicar-esta-entrevista-que-me.html> (accessed 13 October 2022e).

Documentación gubernamental, actas, leyes, debates

- 25ª Sesión Ordinaria del 3 de agosto de 2016. Recuperado 8 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/20160803s00251900834.html>
- 40ª Sesión Ordinaria del 6 de noviembre de 2018 - C.SS. Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/20181106s00407101217.html>
- 64ª Sesión Ordinaria del 11 de diciembre de 2018 - C.RR (2018).
- Audiencia de la RAU en la Comisión de Ganadería, Agricultura y Pesca de Senadores | Red de agroecología del uruguay.* (s. f.). Recuperado 3 de octubre de 2022, de <https://redagroecologia.uy/publicaciones/audiencia-de-la-rau-en-la-comision-de-ganaderia-agricultura-y-pesca-de-senadores>
- Actas de Comisión Plan Nacional de Agroecología.* 1era – 11va Reunión. (s. f.). Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca. Recuperado 22 de febrero de 2023, de <https://www.gub.uy/ministerio-ganaderia-agricultura-pesca/politicas-y-gestion/actas-comision-plan-nacional-agroecologia>
- Cámara de Represente. Reunión del 1 de junio 2021* (2021).
- Cámara de Senadores - Distribuido N° 1822/2018.* Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/S201818224309190.HTML>

Cámara de Senadores - Distribuido N° 1967/2018. Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/S2018196747446.HTML>

Cámara de Senadores - Distribuido N° 2075/2018. Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/S201820751388237.HTML>

Cámara de Senadores - Distribuido N° 2084/2018. Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/S201820842274196.HTML>

Cámara de Senadores - Distribuido N° 2150/2018. Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/S201821502618697.HTML>

Cámara de Senadores - Distribuido N° 2161/2018. Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/S201821619518942.HTML>

Cámara de Senadores - Distribuido N° 2186/2018. Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/S201821865876614.HTML>

Canal MGAP (Director). (2022, mayo 5). *Autoridades nacionales presentaron el Plan Nacional de Producción con Bases Agroecológicas.* https://www.youtube.com/watch?v=nu37_Y7nnw

Decreto N° 159/019. (s. f.). Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://www.impo.com.uy/bases/decretos/159-2019>

Expoactiva: Conozca acerca del Plan Nacional en Agroecología (2022) Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca. See <https://www.gub.uy/ministerio-ganaderia-agricultura-pesca/comunicacion/noticias/expoactiva-conozca-acerca-del-plan-nacional-agroecologia> (accessed 6 September 2022).

FAGRO. AFRUPI presentó la guía actualizada de Producción Integrada en Fruticultura (2022). See <http://www.fagro.edu.uy/index.php/noticias-principales/3095-afrupi-presento-la-guia-actualizada-de-produccion-integrada-en-fruticultura> (accessed 21 October 2022).

Ficha Asunto. (s. f.). [Text]. Parlamento del Uruguay. Recuperado 19 de septiembre de 2022, de https://parlamento.gub.uy/documentosyleyes/ficha-asunto/131029/ficha_completa

Ficha Asunto 2010. (s. f.). [Text]. Parlamento del Uruguay. Recuperado 2 de octubre de 2022, de https://parlamento.gub.uy/documentosyleyes/ficha-asunto/125220/ficha_completa

IMPO Ley N° 19717. (s. f.). Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://www.impo.com.uy/bases/leyes/19717-2018>

Ley 19.717. Recuperado 10 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/docu7960123927757.htm>

Ley 19.717. Plan nacional para el fomento de la producción con bases agroecológicas. (s. f.). Recuperado 22 de septiembre de 2022, de <https://legislativo.parlamento.gub.uy/temporales/docu7960125691304.htm>

Leyes. (s. f.). [Text]. Parlamento del Uruguay. Recuperado 8 de septiembre de 2022, de <https://parlamento.gub.uy/documentosyleyes/leyes>

Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (n.d.) Autoridades nacionales presentaron el Plan Nacional de Producción con Bases Agroecológicas.

Ministerio Educación y Cultura (n.d.) La Agricultura Familiar. Material Informativo para profesoras y profesores de educación básica. (accessed 14 October 2022).

PNA CRR 1063/0.

PNA CRR 1063/1.

PNA CSS 757/0.

PNA CSS 757/1.

PNA Plan Nacional Para el Fomento de la Produccion con Bases Agroecologicas.pdf. (s. f.).

PNA Plan nacional provisorio. (s. f.).

PNA V 2016 en 25 sesión.

Proyecto de ley con exposición de motivos.
Resumen de la ficha asunto.
Trámite Parlamentario.

Informes, literatura gris, documentación otra

- Amigos de la Tierra Internacional. *Agroecología Chatarra*. (2020, octubre 12).
<https://www.foei.org/es/recursos/agroecologia-chatarra-sistemas-alimentarios>.
- Asociación Certificadora de la Agricultura Ecológica del Uruguay : Mapeo de la Sociedad Civil (2023)
See <https://www.mapeosociedadcivil.uy/organizaciones/asociacion-certificadora-de-la-agricultura-ecologica-del-uruguay/> (accessed 23 March 2023).
- Ateos Charruas (2022). Ver <http://ateoscharruas.blogspot.com/> (accedido 13 de octubre 2022).
- Bajsa SM Rodrigo García Ferreira, Hugo Bértola, Natalia (2019) Investigación participativa en manejo agroecológico de ovinos e implementación de PRV en sistemas familiares de la región Metropolitana Uruguaya. (accessed 3 October 2022).
- Barbosa F (n.d.) Nota Agrónomos sobre Certificación Participativa al MGAP.
- Barg Venturini R and Queirós Armand Ugón F (2007) Agricultura agroecológica - orgánica en el Uruguay. Principales conceptos, situación actual y desafíos.
- Blasina y Asociados - Agronegocios y Comunicación (2022) Blasina y Asociados. See <https://blasinayasociados.com/> (accessed 13 October 2022).
- Estrategias para el correcto uso de agroquímicos en productores de AFRUPI (2022) Programa de Pequeñas Donaciones. See <https://ppduruguay.undp.org.uy/portfolio-items/estrategias-para-el-correcto-uso-de-agroquimicos-en-productores-de-afrupi/> (accessed 21 October 2022).
- FAO (n.d.) Observatorio De La Agricultura Familiar.
- May C (n.d.) Lineamientos para los SPG: Cómo pueden desarrollarse y funcionar los Sistemas Participativos de Garantía para la Agroecología y la producción orgánica. 25.
- Normas de Produccion para la Agricultura Ecologica (2022) See <https://redagroecologia.uy/sites/default/files/2021-03/Normas%20de%20Produccion%20para%20la%20Agricultura%20Ecologica.pdf> (accessed 3 October 2022).
- Organizaciones + Medio ambiente y recursos naturales + Agricultura orgánica - Agroecología (2023) Mapeo de la Sociedad Civil. See <https://www.mapeosociedadcivil.uy/organizaciones/medio-ambiente-y-recursos-naturales/agricultura-organica-agroecologia/?q=cultura&submit=Buscar> (accessed 23 March 2023).
- OCAU. Estado de situación agroecología en uy 2021-informe OCAU. (accessed 1 November 2022b).
- Red Agroecología Uruguay (n.d.) Productos autorizados.pdf (accessed 3 October 2022a).
- Red Agroecología Uruguay (n.d.) Tarifas 2021 para productores agroecologicos.
- Red de Agroecología del Uruguay (n.d.) Certificaciones (accessed 3 October 2022).
- Red de Agroecología del Uruguay (n.d) Material de Consulta. <https://redsemillas.uy/guias-y-materiales-de-consulta/> (accessed 28 October 2022c).
- Revista ANPL (2022) Revista ANPL. See <https://www.anpl.org.uy/revista-anpl> (accessed 20 October 2022).
- Sourisseau J-M (n.d.) Las agriculturas familiares y los mundos del futuro. 439.

Anexos

Anexo 1 Lista de las entrevistas

Las entrevistas se realizaron entre octubre y diciembre de 2022.

Actor	Modo, lugar	Fecha
AFRUPI	Panorámico de la intendencia	Noviembre 2022
ANPL	Zoom	Noviembre 2002
CNFR	Zoom	Noviembre 2022
MGAP	Residencia del entrevistado	Diciembre 2022
Red Agroecología	Intendencia de Montevideo	Octubre 2022
Red huertas urbanas y común.	Residencia del entrevistado	Octubre 2022
Red semillas criollas y nativas	Zoom	Noviembre 2022

Otras entrevistas se realizaron, pero los discursos no se analizaron: ANII; UTEC; MIDES; MSalud; OPP; INIA (dos veces); UTU; UTEC. Integrantes de la CHPNA que no fueron entrevistados: Udelar; Congreso de los intendentes.

Categorización e identificación de los actores de la comisión:

	Productor	Político - representativ o	Científico	Estadal	Entrevistado	Discurso analizado
AFRUPI	Sí				Sí	Sí
ANPL	Sí				Sí	Sí
RAU	Sí				Sí	Sí
RCH	Sí				Sí	Sí
RSNC	Sí				Sí	Sí
CNFR	sí	Sí			Sí	Sí
UDELAR			Sí		Sí	
INIA			Sí		Sí	
UTEC			Sí		Sí	
OPP				Sí	Sí	
MOVTM				Sí	Sí	
MIDES/MS				Sí	Sí	
MGAP				Sí	Sí	Sí

Anexo 2 Guion de entrevista

1. Identificación
 - a. ¿Puede usted presentarse?
2. Llegada a la CHPNA
 - a. ¿En qué fecha empezó a trabajar sobre el PNA?
 - b. ¿Quién le invito o lo propuesto a trabar sobre el PNA?
3. Proceso del PNA
 - a. ¿Como fue el proceso de trabajo?
 - b. ¿Cuáles fueron los momentos más importantes?
4. Visión de la agroecología
 - a. ¿Qué es la agroecología para usted?
 - b. ¿Como realizar los objetivos del plan en su opinión?
5. ¿Quiere agregar algo para cerrar?

Anexo 3 Testeo del instrumento de análisis de discursos

Tabla 20 Testeo del instrumento de comparación de discursos

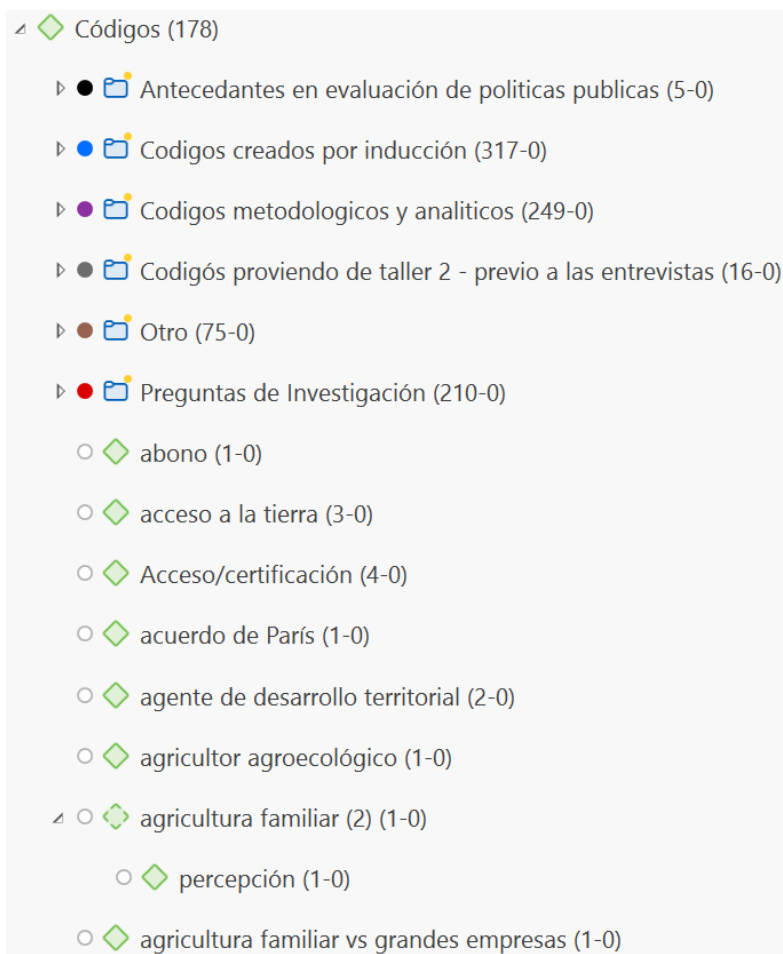
Anexo 4 Extractos desde Atlas.ti

Los códigos de exportación no se exportaron en formato amigable. A continuación se presenta capturas de pantallas de los códigos usados con Atlas.ti, con algunos otros elementos del ámbito de trabajo. El proyecto completo puede ser descargado en una carpeta compartida con este vínculo: <https://1drv.ms/f/s!As96cW1SEVWzgp42jFLoXdj-NXMHgg?e=gQ5zkZ> o por contacto mailtheo.favre@gmail.com.

Ilustración 9 Vista general del proyecto en Atlas.ti

Visión general del proyecto		
 Documentos	54	 Creado por theo favre en 19/6/2023  Modificado por última vez el 24/10/2024  Usuario actual theo favre  Versión 24.2.1.32227
 Códigos	453	
 Citas	740	
 Memos	44	
 Redes	4	

Ilustración 10 Vista general de los grupos de código



Probe la funcionalidad de grupos de códigos durante el análisis y termine usar carpetas de códigos al final del análisis. Numerosos códigos no han sido clasificado ni agrupado. Non obstante, quedan a un primer nivel de inducción. Para mí, cuando se crea un grupo de códigos, significa que hemos alcanzado por lo menos dos niveles de inducción analítica. En todos los casos, al momento de escribir mis interpretaciones en los párrafos del manuscrito, lo que ocurre al nivel heurístico desborde el intento de nivelar las etapas de inducción. Se ve que ciertos códigos producidos ex ante no fueron usados.

Se destaca los códigos que me ayudaron más en la imagen siguiente. Básicamente, identifiqué los segmentos en donde pensé encontrar respuestas a las preguntas de investigación.

Ilustración 11 Códigos de mayor ayuda en el proceso de análisis

- ⚡ ● 📁 Preguntas de Investigación (210-0)
 - ⚡ ○ 📁 P1: Quienes son los actores participando (77-0)
 - 📁 P1: Quienes son los actores ? (77-0)
 - ⚡ ○ 📁 P2: Cúal es la visión de la agroecología defendida (94-0)
 - 📁 Temas (0-0)
 - 📁 P2: Cúal es la visión de la agroecología defendida (76-0)
 - ⚡ ○ 📁 Visión (23-0)
 - 📁 Visión: contenido (14-0)
 - 📁 Visión: diferencias (9-0)
 - ⚡ ○ 📁 P3: Cómo logran imponer/defender su visión (67-0)
 - 📁 Acción y cronología de acción (40-0)
 - 📁 distinciones (1-0)
 - 📁 equivalencias simbolicas (0-0)
 - 📁 figura retorica (0-0)
 - 📁 P3: Cómo logran imponer/defender su visión (34-0)
 - ⚡ ○ 📁 Retorica (1-0)
 - 📁 minimización (1-0)

A continuación, unos ejemplos del proceso de codificación con citas.

76 citas vinculadas al código "P2: ¿Cuál es la visión de la agroecología defendida"

Asignar códigos Contexto Renombrar Eliminar Red Seleccionar todo Seleccione ninguno Excel Vista

Buscar

16:13 ¶ 57 en Entrevista AFRUPI - [redacted]

Hay un criterio, como que en la agroecología esté en algunos como un chileno que vino hace como 6 años, sólo dice específicamente la la pregunta si esta consideraba desde la producción integrada y él me dijo que si bien, no era, un sistema, orgánico, o agroecológico, podía tener algunas [elicitas] [perfectamente] Que alcanzaría la agroecología y consideraba que era el sistema ideal para la transferencia. De una producción convencional (hacia una agroecológica). Y además este y bueno, y eso nos dio pie y base para para para pensar que estábamos en el camino correcto y es lo que venimos defendiendo es que siempre cuando surgen estas controversias.

6 Codificaciones

- agroecología vs producción integrada
- Justificación
- P2: ¿Cuál es la visión de la agroecología defendida
- Posiciones

16:15 ¶ 58 – 65 en Entrevista AFRUPI - [redacted]

UDELAR-FCS (Théo Favre)

A ver... ¿Cuál sería ejemplos de criterios, que serían agroecológicos, y cuales criterios serían de producción integrada...de que [de la cual] estamos hablando?

¿De qué estamos hablando?

AFRUPI (Fernando Rabellino)

Bien. La producción integrada por ejemplo fue donde se inició las primeras pruebas de confusión sexual. Para control de plagas.

6 Codificaciones

- Control de plagas
- Criterios
- ejemplos
- P2: ¿Cuál es la visión de la agroecología defendida

16:27 ¶ 81 – 85 en Entrevista AFRUPI - [redacted]

Tal vez dentro del mismo programa y del mismo plan, haya que hacer esta [razonamiento] en donde digamos el techo, o el cúspide de la pirámide sería la producción orgánica. Y ahí todos tendremos que llegar. A una producción agroecológica. Y en base a eso, ir generando, las diferentes capas de estructuras, en donde los productores van a ir ascendiendo y a medida que van ascendiendo, van adquiriendo más beneficios. De repente el Estado puede ser premiarlos a esos productores por el esfuerzo que están haciendo. Y, o, bien, ayudándoles a eso o compensando la diferencia en valor, para que el consumidor pueda acceder sin tener que pagar un plus por ese producto orgánico.

6 Codificaciones

- Acceso
- Estado
- Importancia: alta
- P2: ¿Cuál es la visión de la agroecología defendida

16:33 ¶ 33 en Entrevista AFRUPI - [redacted]

Teniendo en cuenta que la producción integrada lo que busca es que una mejora continua en el sistema productivo busque... en la búsqueda de la sustentabilidad y sustituir todo lo que fue estas aplicaciones... químicas o lo que fuere por, métodos culturales para minimizar al máximo y generar un producto lo más inocuo posible. En ese sentido fue que entendimos que podía ser útil nuestra participación y también en el requisamiento que podíamos tener con los productores orgánicos y agroecológicos sabiéndose que muchas de estas metodologías de trabajo podrían ser perfectamente, transferidas al sistema convencional y, por medio de producir la producción integrada [ir les] demostrando al sector productivo que era viable. En esa meta de la transición...

3 Codificaciones

- citaciones: citar
- P2: ¿Cuál es la visión de la agroecología defendida
- P3: Cómo logran imponer/defender su visión

Ilustración 12 Zoom sobre un elemento analizado desde Atlas.ti

16:27 ¶ 81 – 85 en Entrevista AFRUPI - [redacted]

Tal vez dentro del mismo programa y del mismo plan, haya que hacer esta [razonamiento] en donde digamos el techo, o el cúspide de la pirámide sería la producción orgánica. Y ahí todos tendremos que llegar. A una producción agroecológica. Y en base a eso, ir generando, las diferentes capas de estructuras, en donde los productores van a ir ascendiendo y a medida que van ascendiendo, van adquiriendo más beneficios. De repente el Estado puede ser premiarlos a esos productores por el esfuerzo que están haciendo. Y, o, bien, ayudándoles a eso o compensando la diferencia en valor, para que el consumidor pueda acceder sin tener que pagar un plus por ese producto orgánico.

UDELAR-FCS (Théo Favre)

Ahí va.

AFRUPI [redacted]

Eso podría ser una medida. Y por eso tiene que estar el sector público dentro de esta comisión. Porque, este tipo de análisis trascienden nuestras capacidades, o nuestra posibilidad.

6 Codificaciones

- Acceso
- Estado
- Importancia: alta
- P2: ¿Cuál es la visión de la agroecología defendida
- Relacionamiento
- Visión: Visión: contenido

Acá (arriba) use unos códigos temáticos, un código de gradación de la importancia del segmento, un código que conecta la cita a la segunda pregunta de investigación (P2). Por la fluidez del flujo de trabajo, ya costoso en tiempo, no siempre agrego la palabra “Tema”, y hay veces dejé algunos errores. Acá debería haber sido “Tema/acceso” (o tema: acceso); y visión: contenido (sin la repetición de la palabra “visión;”).

Ver el capítulo metodológico (2.3) para un ejemplo desde la vista del exporte de los códigos en Excel.

Anexo 5 Limitaciones

Además de los matices que se han ido expresando a lo largo del trabajo, subrayamos las siguientes limitaciones. Algunas lecturas contemporáneas de Bourdieu han señalado el riesgo de sobrevalorar la autonomía del Estado en relación con el resto de la estructura social (hasta el punto de plantear la posibilidad de “*francocentrismo*” (en Rayner, op.cit. p.46), y de sobrevalorar el peso del capital simbólico en la reflexión sobre el poder del Estado. Correlativamente, se ha subvaluado el papel del capital material y de las relaciones entre el Estado y el resto de los actores sociales, por ejemplo, militares, policiales y financieros (para que Bourdieu pudiera diferenciarse de Charles Tilly, dice Rayner en ibid.). Esto añade una toma de distancia en la reflexión general planteada en este trabajo, pero no infiere las hipótesis de lectura planteadas a este nivel del poder simbólico. Más bien ayuda a destacar las reflexiones más pertinentes del análisis: 1) el poder del sector ganadero y su percepción simbólica se refleja en las entrevistas, pero se ve que es correlativo a su importancia económica, tributaria y material; 2) el uso de la palabra laicidad y su potencial identificación con el Estado y su fuente de legitimidad no invalida que esto pueda añadir fuerza a la voz del MGAP en la CHPNA (añadiendo valor simbólico al esquema: MGAP = ministerio = Estado), ahí la laicidad evoca el consenso nacional, garantía de paz y de orden. Pero no se debería sobreinterpretar eso, además de que ese discurso es combatido con un grado de fuerza bastante alto y porque, volviendo a la situación de la CHPNA, el MGAP preside la comisión y tiene dos votos en caso de empate, por lo que no necesita recurrir a esa fórmula. Sin decir que él podría decir cualquier cosa e imponer sus visiones, el poder que le permite imponerse tiene varias otras fuentes; 3) las referencias a las normas de exportación europeas y las estructuras históricas de división internacional del trabajo también ejercen un peso significativo en la agencia de los actores, sobre lo que pueden decir y hacer. Cabe destacar que, en otras circunstancias, se ha calificado el discurso ecológico europeo de «proteccionismo verde». El sector ganadero mismo se ubica por fin en los periodos coloniales. En una entrevista con el MGAP se dice que más de la mitad de los recursos de los funcionarios públicos provienen del Banco Mundial (final de la entrevista con el MGAP). Esta hegemonía mundial influye en el proceso. Para terminar, no se debe subvalorar el peso de las grandes tendencias del sector desde el inicio del siglo sobre los mundos agrarios uruguayos: concentración de tierra; extranjerización de tierra; asalarización (y feminización relativa) (Carambúla, op. cit.).

A propósito del marco teórico, reconocemos que los conceptos de capital y de campo, incluso con sus variaciones (económico, simbólico; de poder; de producción ideológica, etc.), pueden ayudar a la reflexión, en particular a la construcción de hipótesis a priori, pero es difícil implementarlas realmente al redactar su articulación dinámica con el universo empírico. Con frecuencia nos encontramos con ambigüedad en cuanto a los límites de los tipos de campo y de los tipos de capital. Con frecuencia también nos encontramos personificando los campos («el campo se autonomiza»), desde lo cual perdemos un nivel de lectura concreta y el nivel de los actores. En muchos casos de ambigüedad, termina siendo más factible, más comprensible y heurístico volver a lo empírico con un enfoque descriptivo y en un sentido común o clave idiosincrática, prestando atención a la particularidad del caso, en vez de un enfoque nomotético que busca regularidades e inferencias más abstractas. A pesar de los recientes desarrollos internacionales de la teoría de los campos, sigue siendo difícil aterrizar en una teoría general de los campos potente a nivel explicativo, que sería más potente que una descripción fina e inductiva de los fenómenos que se quieren estudiar. Dicho esto, hay que reconocer que al intentar aplicar los conceptos se genera una discusión interesante y se aclaran algunas cosas.

Además, se debe tener en cuenta las críticas sobre el uso topográfico de la teoría de los campos (los campos se ubican en lugares reales), que son demasiado estáticos y cerrados. Esto implica dar más espacio a los intentos de criticar el poder del Estado. En los datos, cabe destacar las denuncias que ocurrieron y la condena simbólica pero real de la Comisión de Derechos Humanos por falta de colaboración en el proceso con el Banco Mundial, que se reflejó en el cierre de la entrevista con la RAU.

El nivel de la organización se ha elegido para este trabajo en lugar del nivel del individuo. Por lo tanto, es difícil estimar los capitales de los actores y, además, compararlos entre sí. Por esa razón, se opta por hablar de capital global más que de capital económico o cultural en el esquema del espacio de posición. Los índices menores hacen pensar que los integrantes de la RAU tendrían un nivel de capital cultural bastante alto, por haber completado un ciclo educativo terciario, o por ocupar más de un empleo en zonas urbanas o semiurbanas. No obstante, faltan datos sobre el perfil de los integrantes de la RAU. Además, es difícil justificar si los integrantes de la RAU y sus grupos afiliados tendrían más o menos capital cultural, económico o de otro tipo que los integrantes de las otras organizaciones. Cabe añadir que algunos productores pueden haber completado un nivel de educación terciaria, en facultades de agronomía, por ejemplo. En general, se deben leer los resultados con distancia.

Al final del análisis, presentado desde las nociones de capital, interés, poder y legitimidad, nos enfrentamos al papel de las ciencias y tecnologías. Las pruebas de efectividad de lo que es o sería la agroecología están al mismo nivel de importancia que el perímetro de su definición y de las ganancias monetarias que anticipa la producción agroecológica. Esa disputa técnica y científica es difícil de restituir con el vocabulario de Bourdieu. Ahí es donde entra en juego el concepto de «prueba de realidad» trabajado por Boltanski con otros autores, que orienta la mirada para destacar un nivel de disputa entre los actores que gira en torno a las pruebas científicas que determinarían la inclusión o exclusión de una producción dentro o fuera del perímetro semántico de la agroecología. Se trata de una noción problemática trabajada por Ulrich Beck.

Anexo 6 Notas adicionales

Repaso: duración del trabajo, errores, aprendizajes

Después de la realización de las entrevistas, este trabajo de análisis y escritura llevó más de un año. Lo que llevó más tiempo fue por un lado la desgrabación de las entrevistas, la búsqueda de herramientas de análisis de discurso de código abierto, y por otro lado la integración de la teoría de Bourdieu.

Aunque arranqué desgrabando las dos primeras entrevistas y continué con el mismo ritmo de entrevistas-desgrabación durante unos días, no pude seguir con ese ritmo. Luego probé una nueva funcionalidad de transcripción automática con Microsoft Word, con la intención de reducir el tiempo necesario para hacer esas tareas. Me di cuenta de que, para corregir los errores de la herramienta automática, había que volver a escuchar y transcribir todo. Al mismo tiempo, pensé que podría tomar notas mientras escuchaba las entrevistas y así tendría lo necesario para avanzar. Sin embargo, esos pasos no me permitieron avanzar y tuve que rehacer el trabajo de escuchar y transcribir cada vez.

Una vez terminadas y completadas las transcripciones, quería utilizar una herramienta de código abierto conforme a mis ideales de producción de conocimiento universal y abierto. Probé varias herramientas antes de admitir que la funcionalidad de hacer clic para navegar entre los códigos y la ubicación de las citas en el documento de transcripción ayuda mucho para satisfacer mis necesidades.

Material probado: taguette, Iramuteq, RQDA, un plugin de libreoffice para QDA, Prospero, Google doc, libreoffice, colabora. Material usado al final Atlas.ti: Zotero, Word, Deepl write, Linguee.

A nivel teórico, si bien terminé la introducción teórica antes de realizar las entrevistas, me resultó difícil aplicar los conceptos. Para hacer frente a eso, tuve que leer varias aplicaciones que hizo Bourdieu en los ámbitos literario, religioso e inmobiliario. Tuve que ver vídeos, escuchar emisiones de radio y usar material de otros autores que han aplicado a sus trabajos la teoría de Bourdieu. Destaco a Loic Wacquant, Frank Poupeau y Gisèle Sapiro. Pero también hay que leer los trabajos de estudiantes que aplicaron la teoría de los campos. Por último, buscar alrededor de la obra «L'éducation sentimentale» del escritor Gustave Flaubert, porque Bourdieu construyó y aplicó su teoría de los campos con los personajes de esta historia, al mismo tiempo que tomó como ejemplo la metodología de Flaubert para orientar su método de sociólogo.

Sobre la elección de referencias bibliográficas

Intente mantener incluidos autores uruguayos en más de la mitad de las referencias bibliográficas. Contabilice 25 referencias uruguayas, 31 referencias sudamericanas, 9 referencias de Bourdieu o sobre Bourdieu, para un total de 51 referencias. Diversas referencias francófonas pertenecen al diccionario internacional de Bourdieu. Las páginas del diccionario internacional de Bourdieu se basan en la versión numérica de la obra.

Ausencias notables en la institucionalidad

La Asociación Rural (ARU), la Federación Rural (FR) y los sindicatos de varios sectores (arroz, vino, viticultura), así como los sindicatos generales (PIT-CNT) no están presentes en la comisión. No obstante, como se puede observar en el esquema de institucionalidad agraria (2013), la Comisión Nacional de Fomento Rural representa a la sociedad civil organizada. Aunque discutible, se puede leer que la CNFR sustituye a la FR y a la ARU a nivel representativo-funcional. No se ha representado de manera específica a las poblaciones afrodescendientes e indígenas. Los actores entrevistados han expresado su deseo de participar.

En el marco del PNA estudiado aquí, faltan las organizaciones más antiguas, como la ARU y la Federación Rural (FR), así como las de los Colonos (ACU), la CREA y la FUCREA y la CAF. También faltan las organizaciones de producción vinculadas a los sectores del arroz y del vino. En el caso de la Confederación Granjera, si bien no está presente en el esquema formal de la Comisión CHPNA, cabe señalar que su representante de los productores de frutas, AFRUPI, también está vinculado a esa confederación. Esto reafirma la *multiposicionalidad* que se ha observado en la caracterización de los actores del campo agroecológico estudiado aquí. En cuanto a la asociación de mujeres rurales, algunos discursos de los actores han demostrado su participación en el lugar y en las subcomisiones de trabajo entre 2019 y 2021. Tampoco están las organizaciones de corte regional e internacional vinculadas al Mercosur, aunque se ha encontrado a personas que forman parte de la comisión que tiene sede en programas de agricultura familiar de este nivel. Vale la pena mencionar la ausencia de varios sindicatos. Ninguno de los sindicatos mencionados está presente en los tambos (SUPT), el azúcar (UTAA) u otros (Trabajadores Rurales de Artigas, obreros destajistas de San José, Asalariados rurales de Paysandú, obreros de la madera y afines, Carambula, Chiappa, op. cit. p. 148). La ausencia del PIT-CNT se ha mencionado en los debates parlamentarios y senatoriales.

Advertencia y límites al mencionar el campo artístico y religioso

Se inspira en el análisis de campo de *Las reglas del arte* (Bourdieu, 1998), pero se pretende mantener una cierta distancia con respecto al grado de validez de su transferencia. Entre otras diferencias, destacamos el ideal típico del «artista maldito», que busca la consagración después de su muerte, lo que implica una estrategia de consagración a largo plazo con costes de inversión iniciales elevados. Proponemos ver esto como un análisis ubicado, más que en el nivel individual, en el nivel colectivo, ya que el presente estudio trata, principalmente, del nivel grupal; y considerar que el campo del arte queda bastante diferente del campo de la producción agroalimentaria. Por tanto, la correspondencia entre lo simbólico y lo material no se manifiesta con la misma intensidad en el campo agrario, siendo la razón principal el hecho de que el campo agrario es un campo de producción económica, mientras que el campo del arte supuestamente busca definirse en oposición a dicho campo. Estas analogías solo pretenden orientar la lectura.

La opción de lo nomotético en Bourdieu

Suscribir la teoría de los campos implica suscribir la opción nomotética, en la que, en busca de una generalización analítica, se pierde el nivel más idiosincrático del fenómeno estudiado. Siempre quedará la perspectiva más idiosincrática en la descripción del fenómeno, propia de los historiadores y etnógrafos, pero no es posible realizar un análisis a la vez nomotético e idiosincrático (Rayner, op. cit.).

Potencial de la noción de hegemonía desde Laclau

En el sentido más «laclauniano» del término «hegemonía», se hace referencia a un actor orientado a la creación de consenso entre varios grupos sociales y con tendencia a minimizar las fronteras simbólicas y materiales entre aquellos grupos. Se podría aplicar la perspectiva de Laclau para ayudar a comprender el proceso de institucionalización de la agroecología. En efecto, la CNFR busca mantener su unidad frente a las diferencias entre los productores tradicionales y los agroecológicos, pero a nivel de la agricultura familiar. El MGAP busca mantener la agricultura a nivel nacional entre productores familiares e industriales. Sin embargo, de la entrevista con el MGAP se desprende que incluso se cuestiona la existencia de la agricultura familiar, lo que lleva a pensar que el MGAP no pretende mantener este sector en la sociedad.

Desde ahí, la distinción entre hegemonía y dominación subraya el papel y la función de los dos grupos, la CNFR y el MGAP. Como se puede observar en la entrevista con la CNFR, no se trata tanto de impulsar la agroecología o un tipo particular de producción, sino más bien de evitar conflictos dentro de la agricultura familiar. De manera análoga, el MGAP entiende que es necesario mantener unidos a los productores a nivel nacional a pesar de las diferencias de tamaño de superficie, es decir, más allá de las diferencias entre agricultura familiar y agronegocio, y más allá de los distintos sectores de producción también. Por su parte, el concepto de dominación subraya las diferencias de poder entre los grupos y permite destacar las diferencias que existen dentro de la AF y la CNFR, pero corresponde a un nivel de análisis que hemos ubicado en el apartado de discusión (sección 6.2.3). Existen fuerzas que presionan la supervivencia de la agricultura familiar, que hemos planteado anteriormente (sección 4.2.4), pero intentamos no prejuzgar a priori una relación de dominación sobre los grupos contrahegemónicos.

Aportes posibles de la sociología pragmática de la crítica

Los principios de legitimidad son un elemento de lucha destacado en el análisis de un campo realizado por Bourdieu. Al menos, constituyen una etapa del análisis. Se han descrito como lo popular, el sufrimiento, la rentabilidad y la cultura campesina (ver tabla anterior). Se propone calificar esos principios de legitimidad desde la perspectiva de las ciudades, donde el grupo RAU se ubicaría en el ámbito doméstico y el MGAP y las grandes empresas en el ámbito i) de mercado y ii) industrial. Planteado de esta forma, y desde el papel atribuido a las justificaciones en contexto de disputa (en un régimen de justificación, en lugar de un régimen de violencia abierta), se puede interpretar el recorrido hacia una agroecología laica y medible como una denuncia del orden doméstico desde el orden del mercado industrial. El interés de esta interpretación es, por un lado, mostrar que se pueden complementar lecturas de autores diferentes, a veces considerados opuestos o irreconciliables, y, por otro, dejar pistas para nuevos ciclos de análisis. Además, ofrece pistas para nuevos ciclos de análisis.

El papel de la crítica y la tendencia del capitalismo a integrarla en su desarrollo histórico también son desarrollados por la corriente de Boltanski (ver Boltanski y Chiapello). Desde esta perspectiva, se puede ampliar el análisis histórico en el que se ha visto la nueva iteración del capitalismo, el momento de la crítica y la contra-crítica que dará lugar a un nuevo régimen de acumulación. Así, el nuevo régimen de acumulación en el sector agroalimentario habría integrado la crítica ecologista. Por tanto, se trataría de un régimen de acumulación agroecológico. Desde una perspectiva histórica

y cultural, puede añadirse a la discusión propuesta en el trabajo previo sobre el PNA a partir de las ideas de Jameson.

Eso dicho, discutir esas tesis del sentido común con la teoría de los campos. Esa discusión entre el sentido común y la teoría de los campos y de los capitales deja un espacio heurístico que puede ocupar la perspectiva sobre la justificación y la crítica de Boltanski, Chiapello y Thévenot.

La palabra «cooptación» es objeto de un análisis en profundidad del capitalismo en Francia durante la segunda mitad del siglo XX. Partiendo de la crítica artística al capitalismo industrial, Boltanski y Chiapello habían propuesto ver que el capitalismo, mediante herramientas de gestión y la integración de los argumentos de las críticas, había mutado para responder a dichas críticas. Allaire propuso releer el mismo trabajo desde la perspectiva de la adaptación a la crítica, con la diferencia de que la crítica absorbida no era ya la crítica artística (aunque seguía presente), sino la crítica ecológica (en Allaire, 2017). Aquí no se desarrolla más el planteamiento, pero los autores concluyen que el capitalismo sigue mutando de manera iterativa mediante la absorción de las críticas y que enfrentar que la contra crítica terminará siendo absorbida en un momento u otro supone una forma de consuelo, y no es tan malo, en clave psicoanalítica, ya que liberar energía crítica es necesario para hacer frente a las iteraciones que preceden al capitalismo (ver Boltanski en su obra “De la critique” y sobre el rol de la justificación con Thévenot). Los autores plantean que las críticas y las justificaciones tienen efectos que desbordan la estrategia de los actores, lo que permite una apropiación crítica y nuevas luchas.

Se destacan las perspectivas sobre los registros de valor desarrolladas por Boltanski y Thévenot, en particular, el registro familiar y el registro industrial. Sin desplegar el dispositivo de los autores, se ha considerado que la fórmula de agroecología «laica (medida e inclusiva)» corresponde a un cuestionamiento del registro familiar a favor del registro de valor industrial. Las pruebas de realidad de la ciudad industrial no reconocen las pruebas específicas de la ciudad familiar.

El concepto de justificación y de crítica desarrollado por Boltanski en otra de sus obras permite agregar un valor heurístico a la descripción de la institucionalidad de la agroecología (un fragmento de este trabajo).

De hecho, al denunciar las prácticas de comunicación del MGAP y acudir al parlamento, el actor Redes de agroecología ha conseguido que la corte internacional de derechos humanos intervenga, y esta, en respuesta, ha emitido un llamamiento al MGAP. En ese proceso, se destacan los efectos de las críticas y el lenguaje de las críticas. En este proceso, se destacan los efectos de las críticas y el lenguaje de las críticas. Su respuesta generó un valor simbólico, un apoyo para la crítica. La importancia de un «apoyo» para los actores contrahegemónicos es también una noción trabajada por la sociología pragmática de Francis Chateauraynaud, que también se ha tenido en cuenta en el proceso.

Interpretaciones culturales después de Jameson

Un trabajo previo sobre el PNA había convocado las ideas de Jameson (Zabala, op. cit.). Como palabra final, se propone leer el proceso de cooptación del discurso agroecológico para conseguir fondos con el Banco Mundial para las grandes empresas como proceso de canibalismo, descrito en

el manifiesto caníbal y encontrado en un curso de filosofía decolonial de la Facultad de Humanidades y de Educación. En resumidas cuentas, se trata de absorber simbólicamente la fuerza del otro para fortalecerse a uno mismo, ya sea a nivel individual o comunitario. En este caso, se podría interpretar que los valores simbólicos de la agroecología se han retomado para fortalecer al grupo de las grandes empresas. No obstante, este análisis conlleva el riesgo de descartar las opiniones de los pequeños productores, que podrían tener más puntos en común a nivel nacional con las grandes empresas. Los datos muestran que los RAU quedan en buena medida apoyados y no son rechazados radicalmente por los otros miembros de la CHPNA. Esto es correlativo a la concentración y extranjerización de la tierra, o al avance de las fronteras del capital, según David Harvey.

Otra línea de interpretación cultural está en la lectura del capitalismo que hacen Boltanski y Chiapello, ya mencionada. Propusieron una lectura de corte cultural en la que el rasgo principal de la historia es la adaptación del capitalismo a las diferentes olas de críticas contra este. Cada vez que el capitalismo absorbe una crítica se genera un nuevo ciclo de acumulación. Por ello, el papel de la crítica, o más bien del análisis de la crítica, es importante, ya que proporciona al lector una explicación clave sobre las formas en que se reproduce el régimen de acumulación capitalista y sobre las formas en que se negocia una forma aceptada de dominación. Por ejemplo, en Occidente, las críticas existenciales al capitalismo en el mayo del 68 francés habían dado lugar a nuevas formas de discursos de ayuda personal y de realización del individuo en el trabajo (Boltanski y Chiapello).

Consideramos pertinente esa lectura para entender el juego lingüístico de crítica y *contra-crítica* entre los actores en este estudio. Así, los actores más capitalistas han absorbido las críticas.

Discusión de otras hipótesis

La ecologización del discurso campesino

La ecologización del discurso campesino plantea que la lucha campesina integra, desde las últimas décadas, elementos del discurso ecológico en sus demandas sociales, pero subraya que los protagonistas siguen siendo los mismos desde hace muchos años: los productores campesinos y los latifundios. Para dar respuesta a esto, sería necesario hacer un análisis comparado de los discursos con un enfoque de genealogía del discurso. Este análisis supera las capacidades de un trabajo etnográfico, pero, al analizar la legitimidad del sector ganadero, se observa que los argumentos del agrónomo Rosenburg ya plantearon elementos de corte ecológicos en el discurso ganadero a finales de la década de 1930. Las tensiones entre lo científico y lo productivo ya se han señalado (ibid.) entre la agronomía y el sector ganadero al inicio del siglo (1908).

El ciclo de precios de las materias primas

El ciclo de los precios de las materias primas explicaría momentos de avances populares izquierdistas, como el *neoextractivismo* petrolero en México entre 2000 y 2015. Aplicado al caso uruguayo, la bajada de los precios de la carne y la disminución de la perspectiva de ganancias de la soja han reducido los recursos estatales, de los cuales los actores dominantes se apropian, dejando lo que queda a los actores que han elegido una nueva mayoría gubernamental. La reducción de los recursos públicos explicaría las disputas.

Aquí solo se puede apuntar la correlación entre las series temporales de precios de exportación y disputas. En un futuro, se podría investigar el papel del dólar estadounidense y remitirse a la

literatura sobre la hegemonía mundial (ver la tesis de hegemonía multipolar en sistemas agroalimentarios, por ejemplo – Allaire, 2017).

El capital contra la vida

La compatibilidad con la exportación y el nicho de mercado, y la restricción del mantenimiento del criterio de productividad en kilo por superficie no permiten categorizarlo como discurso de un capital mortífero contra un discurso de vida o vitalista. Al invocar la neutralidad axiológica como horizonte de análisis, los discursos analizados tienen cada uno una visión de la vida. Pistas sobre la genealogía de los dos grandes tipos de discursos analizados problematizan el grado de optimismo en la ciencia, la tecnología y el mercado. Los discursos analizados podrían reducirse a dos polos: los chayanovistas y los leninistas, pero ambos tienen visiones del bien y del mal, visiones del mundo.

Lectura funcionalista

Defender la vanguardia para estimular la innovación y la transición de los otros sectores productores de rubros, eso puede ser un argumento funcionalista al nivel nacional.

Pistas encontradas pero abandonadas

Capital informacional. Se había pensado en la noción de «capital informacional» como pertinente al inicio del trabajo, pero se ha dejado de lado. El capital informacional se refiere a la noción de saber y saber hacer (Duval, en Sapiro, op. cit.: 247-248), considerado pertinente para abordar el campo científico (agronómico) y sus actores. Se ha considerado más pertinente discutir el poder simbólico de los actores a un nivel más general.

Perspectivas sobre el Estado Se puede encontrar y ha sido leído un detallado análisis de Bourdieu sobre lo que «es», o «sería» «el» Estado, con «E» mayúscula, pero se considera que desborda el contenido de este trabajo. En particular, la especificidad del Estado uruguayo requiere lecturas históricas y es difícil pretender hacerlas en el marco de este trabajo, sino mencionar algunos elementos ya mencionados sobre el rol «amortiguador» apuntado por Carlos de Azua y plantear hipótesis sobre el poder simbólico de recurrir al término de laicidad en los debates de la CHPNA. Los cursos de historia política han sido impartidos por Gerardo Caetano, con lecturas de la historia de Uruguay, pero no se citan en el trabajo. Otras fuentes sobre la historia de Uruguay provienen del curso de sociología de las élites y del poder con Miguel Serna. Existen lecturas críticas sobre el Estado, como la de James Scott en *Seeing Like a State*, pero aquí solo se ha interpretado que, en ciertos países y circunstancias, las decisiones a escala estatal reducen la complejidad de la realidad y pueden llegar a resultados evaluados negativamente.

Plan y acción colectiva en sociología pragmática. Se han hecho lecturas sobre el sentido profundo de lo que «es» un plan y de lo que es una acción colectiva en torno a un plan. Hay elementos interesantes, pero nada sustancial para este trabajo. Cabe mencionar que las acciones mediante un plan provienen de Thévenot y están vinculadas al desarrollo de la teoría de las ciudades (“Les cités”), con Luc Boltanski. Esta teoría sí tiene más pertinencia para la discusión y se debate en la sección correspondiente.

Invenición en el proceso

Tomando notas desde el lector Zotero, se me ocurrió darle formato de diálogo teatral a las anotaciones. Construye una herramienta en lenguaje HTML, con varias aplicaciones. Está disponible en GitHub y en el foro de Zotero, y en la plataforma de estilo de citación, buscando por «Choral Annotations» o siguiendo estos vínculos: <https://github.com/betamigo98/Choral-Annotations-For-Zotero> <https://forums.zotero.org/discussion/comment/431144#comment431144>. https://www.zotero.org/groups/4989639/choral_annotations_library.